

كيف تختار الأصدقاء

وتؤثر في الناس

دبيل كارنجي

ترجمة : عبد المنعم محمد الزيادي

دار الندوة الجديدة

بيروت - لبنان

مقدمة الطبعة الثانية

منذ أكثر من خمس سنوات قدمت لقرءاء العربية الكرام الطبعة الأولى من هذا الكتاب . وأعترف أنني كنت مبالغاً في الحرص ، متوجساً ألا يروق لغيري ماراقي لي ، مشفقاً ألا يلس فيه من عذاي مثل النفع الذي لمسته ؛ فطبعت كمية ضئيلة على سبيل التجربة . ولشد ما كانت دهشتي حين نظرت بعد أسابيع قليلة فألقيت النسخ كافة قد تفتت تماماً ولم يبق من الطبعة الأولى جيمعاً غير الذكر الحسن الذي تداوله الناس فيما بينهم !!

وبهذا يحظى الكتاب بدعشتين : دهشتي للسرعة الفائقة التي تلاشت بها الطبعة العربية الأولى . . ودهشة المؤلف السكري حين أصدر هذا الكتاب لأول مرة !!

قد وضع « ديل كارنجي » هذا الكتاب ، أولاً وقبل كل شيء ، ليكون مرجعاً عملياً لطلبة معهد للعلاقات الإنسانية ، ثم غامر عرضه للبيع مؤملاً أن يباع منه ، على أحسن الفروض ، ثلاثون ألف نسخة ، فإذا الكتاب يعاد طبعه — باللغة الإنجليزية — ستاً وخمسين مرة في مدى اثني عشر عاماً ، ويروى ما يبيع منه على ثلاثة ملايين نسخة ، ويصفه النقاد الأمريكيون بأنه « أوسع الكتب الجديدة انتشاراً في التاريخ باستثناء الكتب السماوية » . .

وإذا شهرة الكتاب تتخطى حدود موطنه الأول — أمريكا — تنتشر في أرجاء العالم ، فيسكون حظه فيها مثل حظه في وطنه من رواج وانتشار ، ويترجم إلى ست وخمسين لغة منها اللغة الأفريقية ، ولغة أهالي البنجاب وبورما . .

وأحسب أنه ما كان ينبغي للمؤلف « ديل كارنجي » أن يدهش وما كان ينبغي لي .

فهذا الكتاب يناقش الطبيعة الإنسانية . والطبيعة الإنسانية ، في جوهرها ، واحدة لا تتعدى بتعدد الأجناس ، والشعوب والأديان . .

فما يسرك ويزيك خليك بأن يسمو مواطن التبت ورضيه ، وما يسووك وبعزتك جدير بأن يسوء مواطن الاسكيمو وعجزته !! ثم إن هذا الكتاب محوياً مبادئ وقواعد تستهدف اكتساب قلوب الناس — والناس هم أزواجنا وأبنائنا ، وأصدقائنا ، ورؤساؤنا ومرؤسوننا — والتأثير فيهم بما يلائمنا غايتنا وبحقق أغراضنا ، دون إساءة إليهم في الوقت ذاته . . فهل تعرف أحداً لا تستهويه إجادة هذا الفن ؟ . . قن المعاملة الإنسانية الذي لاغناء عن إجادته طمعاً في سعادة ، أو كسب أو في تقدم وارتقاء . ١٢ .

وهذا الكتاب ، بعد ذلك ، لا يعلم شيئاً جديداً صعب التعلم ، ولا يبشر بعقائد جديدة عسيرة الرسوخ والاستقرار ، وإنما هو يذكر بتعاليم ومبادئ قديمة قدم الأزل ما أشد حاجتنا إلى أن نذكرها دائماً ، ونعمل بها أبداً . . وأحسب أن آفة الناس ليست في الجهل وإنما في التجاهل ! .

ثم : ما كان ينبغي للمؤلف « ديل كارنجي » أن يدهش وما كان ينبغي لي . فرواج هذا الكتاب إنما هو صدق دليل على أن البشر في كافة أنحاء الأرض ما برحوا يتابعون السير قدماً في سبيل حياة إنسانية أسعد وأرعى ، وأعز وأرفع .

وقيل التفسير في إعادة طبع هذا الكتاب ، ترجمت كتاباً

مقدمة الطبعة الأولى

هذا الكتاب الذى أصنع ترجمته بين يديك . أيها القارىء .
السكرىم ، يكاد يأتى من ضروريات الحياة فى المرتبة الأولى . فأنت
تود لو يكون لك مله الأرض من الأصناف الأوفياء ، وتود لو
تطيع فى نقوس من تلقايم من الناس أنراً حميداً لا يضيع ، وتود
لو تكون لك المقدرة على حل الصعاب التى تعرض لك كل يوم .
وهذا الكتاب غرضه الأوحد أن يوضح لك أفصر الطرق
وأضمنها للحصول على النجاح والمقدرة على مواجهة الحياة .

ولقد انكببت على قراءة ما أخرج فى شتى فروع علم النفس
الحديث منذ أكثر من خمس سنوات ، وصدقنى إذ قلت إن النتائج
التي خرجت بها من مطالعائى تلك لم تعدل تلك النتائج الرائعة - على
تلها - الباهرة - على صائلها - التي خرجت بها من هذا الكتاب
الذى بين يديك !

فهذا الكتاب يحوى ما خرج به مؤلفه من مطالعائه العديدة
وبحوثه الواسعة فى التراجم ، وعلم النفس ، والتربية ، والتاريخ
وغيرها ، فضلاً عما توصل إليه من نتائج بعد تجارب دامت أكثر
من عشرين سنة فى معمله للعلاقات الإنسانية الذى أسسه بنفسه .
وهو أول معهد من نوعه فى العالم أجمع .

وهأنذا - أيها القارىء السكرىم - أصنع الكتاب بين
يديك كاملاً غير منقوس . وكل ما أطمح فيه أن يكون الجهد الذى
بذلته فى تحريره قد أسدى إليك خدمة حقيقية ، ومذلك يد المساعدة
على تحقيق ما أرجوه لك محلاً من السعادة والنجاح .

المترجم

آخر للمؤلف نفسه ، ذلك هو « دى القلق وأبدأ الحياة »
[How To Stop Worrying and Start Living] وكنت
أقوى جناحاً فى هذا المرة ، طمعت منه كبة كبيرة نسبياً ، ولكنى
لم أدهش عندما انقضت أشهر قلائل فقدت فى نهايتها « مة جيماً »
بل عمدت إلى إصدار الطبعة العربية الثانية ونسخها اليوم متاحة
لكل راعب .

وبعد ، فإنه لا ينبغي أن أختتم هذه المقدمة قبل أن أنوه
بالمجهود المشكور ، والتشجيع الكريم ، والمعاونة الصادقة التى بذلها
ناشر هذا الكتاب - وتوأمه « دى القلق » - الأستاذ محمد نجيب
أمين الحانعى مدير مؤسسة الحانعى بالقاهرة ؛ فلولاهمته الفاتحة لما
أتيح لهذين الكتائين الوصول إلى القراء العديدين الذين اقتصدوها ،
بمثل هذه السرعة ، والرونى ، والثوب القشيب .

مارس سنة ١٩٥١

عبد النعم سر الزيدى

كيف كتب هذا الكتاب - ولماذا

أخرجت دور النشر في خلال الأعوام القلائل الماضية نحواً من خمسين مليوناً من الكتب المختلفة ، فكان معظمها جامداً لا روح فيه ، وفشل جانب كبير منها ، من الناحية المادية فشلاً ذريعاً ، حتى لقد صرح لي صاحب دار كبيرة للنشر أن مؤسسته ما زالت - بعد تجارب دامت خمسة وسبعين عاماً - تخسر أموالها في سبعة كتب من كل ثمانية تنشرها !

فماذا ، إذن ، تراه ينتابني التهور فأكتب هذا الكتاب الذي بين يديك ؟ ! وهل ترى فيه ما يدعوك إلى أن تكون خاطرك بقرائه ؟ ! إن من حقل - أيها القارئ - أن أجيبك عن هذين السؤالين :

قال « جون روكفلر » يوماً : « إن القدرة على معاملة الناس « بضاعة » يمكن أن تشتري كالسكر والبن ! وإني على استعداد لأن أشتريها بأكثر مما يشتري أي شيء آخر في الوجود ! »

وأجرت جامعة شيكاغو مرة استفتاءً واسع النطاق لاستطلاع ما يريد الباسفون ، في قرارة نفوسهم ، أن يتعلموه

ويلموا به ؛ فوجهت إلى طائفة كبيرة من البالغين ١٢٥ سؤالاً ، هذه أمثلة منها : « ما عملك ؟ ما مدى ثقافتك ؟ كيف تقضي أوقات فراغك ؟ كم دخلك ؟ ما هواياتك ؟ ماذا تريد أن تتعلم ؟ ... الخ » .

وقد انضج من هذا الاستفتاء أن « الصحة » هي أهم ما يعني البالغ ، وأن « الناس » هم ثاني ما يعنيه : كيف يفهم الناس ويحسن عشرتهم . . وكيف يتعجب إليهم ويحتذبهم إليه . . وكيف يقنعهم بأرائه وأفكاره . . الخ ؟

رسد هدتي تجاربي إلى هذه الحقيقة الواقعة قبل أن تهدي إليها جامعة شيكاغو بزمن ، ومن ثم رحت أبحث عن كتاب عملي في العلاقات الإنسانية وأسسا وقواعدها ، فلما أعياني البحث دون أن أجيد لمثل هذا الكتاب أثراً ، غولت على أن أسد بنفسي هذا النقص ، وأضغ كتاباً في هذا الموضوع ليكون مرجعاً لطلبة معهودي .

وها هو ذا الكتاب بين يديك . وغاية أملى أن يحوز رضاك . . واستعداداً لإخراج هذا الكتاب ، قرأت كل ما صادفت من الكتب التي تمس ، من قرب أو من بعد ، علاقة الإنسان بأخيه الإنسان . . بل لقد استخدمت رجلاً

مدرياً على البحث والاطلاع ، قضى عاماً ونصف عام
ينقب في مختلف المكتبات ، ويقرأ كل ما قاتنى قراءته
خاصاً بملاقات الأفراد بعضهم ببعض منذ أقدم عصور التاريخ
إلى عصرنا هذا ..

ولقد أثر عن العالم النفساني «وليم جيمس» قوله :
« لو أننا قارنا بين أنفسنا كما هي ، وكما يجب أن تكون عليه
لوجدنا أننا أنصاف أحياء..، ذلك أننا لا نستخدم إلا جزءاً
يسيراً من مواردنا الجنسية والذهنية . أو بمعنى آخر : إن الفرد
منا يعيش في نطاق ضيق محدود يصطنعه داخل حدود الطبيعة ،
فهو يملك قوى مختلفة الأنواع ، ولكنه يحقق بحكم العادة في
استخدامها ! » .

هذه القوى التي نحقق ، بحكم العادة ، في استخدامها هي
التي وضعنا من أجلها هذا الكتاب كي يساعدك على استكشافها
وإنائها والانتفاع بها .

دبل كارنيجي

الجزء الأول

الأسس الفنية في معاملة الناس

الفصل الأول

لكي نجني العسل لا تحطم خلية النحل !

في السابع من شهر مايو عام ١٩٣١ اعتقل في مدينة
نيويورك سفاح طاغية لم تشهد المدينة منذ نشأتها مجرمًا في مثل
عتوه وجبروته : ذلك هو « كرولي ذو اللسدين » القاتل الذي
يدخن أبداً ، ولم يشرب الخمر قط !

في ذلك اليوم ، ضرب خمسمائة رجل من رجال الشرطة
الأشداء سنجاباً صارماً حول منزل عشيقته ، وحاولوا إجلاء
« كرولي » عنه بواسطة الغازات المسيلة للدموع : فلما خابت هذه
المحاولة صدوا بمدافعهم الرشاشة إلى أسطح المنازل المجاورة ،
يُجمل حتى « وست أند » الأنيق ، في قلب نيويورك ، يهتز
لزييم المدافع سائمة كاملة !

وعندما اعتقل كرولي صرح قائد الشرطة بقوله : « إن

« ذا المسدين » من أخطر المجرمين الذين عرفتهم نيويورك .
قد كان يقتل الجرد قذفه بريشة طائر ! » .

ولكن .. كيف كان كرولى ينظر إلى نفسه ؟ !

بينما كان رجال الشرطة منهمكين فى إطلاق النار على
المنزل الذى احتوى به ، كان كرولى عاكفاً على كتابة خطاب
موجه إلى « كل من يهيه الأمر » ، وقد جاء فيه : « إن بين
جوامعى قلباً محيئاً ، ولكنه رحيماً .. قلباً لا يحمل ضئيلة لأحد
ولا يبنى شراً مخلوق ! ! »

وقد حكم على كرولى بالإعدام على الكرمى الكهربى .
فلما جرى به إلى غرفة الإعدام فى سجن « سنج سنج » لم يقل :
« هذا جزائى على ماسفكت من دماء بريشة » ، وإنما قال :
« هذا هو جزائى على دفاعى عن نفسى ! ! »

والمغزى الذى أريد الوصول إليه من هذه القصة هو أن
كرولى ذا المسدين لم يعلم نفسه أبداً !

فهل كان كرولى - فى ذلك - بدعاً فى القتل والسفاحين ؟
استمع إلى هذا : « لقد قضيت زهرة حياتى . أنحف الناس
بما يسرى عنهم ويزجى أوقات فراغهم . فكان جزائى على
هذا سعى رجال الشرطة إلى سفك دى ! » من تظنه قال
هذا ؟ إنه « آل كابونى » عدو الشعب رقم ١ ، وزعيم أعنى

عصابة إجرامية ظهرت فى شيكاغو ! إن « كابونى » لم يعلم نفسه
أبداً على جرائمه ، بل نظر إلى نفسه كصالح اجتماعى لم يقدره
الناس ، ولم يحسنوا فهمه !

وكذلك كان « شولتز المولندى » وهو من أشهر المجرمين
الذين عرفتهم نيويورك . فقد صرح يوماً لأحد الصحفيين بأنه
« مصالح اجتماعى » ، ولم يكن يساوره الشك قط فى صحة اعتقاده
هذا !

وقد جرت بينى وبين « لوبس » مدير سجن « سنج
سنج » مراسلات طريفة فى هذا الشأن ، فكتب لى مرة يقول :
« قل أن نجد بين المجرمين من ينظر إلى نفسه كشريير أئيم . إن
نظرة نزلاء السجون إلى أنفسهم لا تقل شيئاً عن نظرتك إلى
نفسك . وهم يستمتعون بمنطقهم الخاص فى تبرير جرائمهم ،
مؤكدين أنه لم تكن ثمة حاجة على الإطلاق إلى اعتقالهم
وإبداعهم السجون ! » .

فإذا كان « آل كابونى » ، و « كرولى ذو المسدين »
و « شولتز المولندى » وأمثالهم من القتل والأشهار لا يلومون
أنفسهم أبداً ، فكيف تتوقع من الناس « المحترمين » الذين
تتصل بهم أنت وأنتصل بهم أنا أن يقبلوا اللوم ؟ !

صرح لي « جون وانا ميكير » المالى المعروف ، بقوله ذات مرة : « لقد هللتى تجارب ثلاثين عاماً أن من الحماقة أن تلوم أحداً ؛ ومن ثم شغلت بإصلاح عيوب نفسى عن التحسر على أن الله سبحانه لم يشأ أن يوزع موهبة الذكاء بالعدل والتسايس بين الناس !! » .

تعلم « وانا ميكير » هذا الدرس مبكراً ، أما أنا فقضيت على أن أتخطئ في هذا الدنيا الأزلية مدى ثلث قرن من الزمان قبل أن أفق على هذه الحقيقة : وهى أن تسعين فى المائة من الناس لا يلمون أنفسهم على شيء بالغا ما بلغ من الخطأ !

فاللوم عقيم لأنه يضع المرء فى موقف الدفاع عن نفسه ، ويجبر إلى تبرير موقفه ، والدود عن كبريائه وعزته .

وفى وسعك أن تجد ألف مثل على عقم اللوم مسطرة فى ألف صفحة من صفحات التاريخ !

خذ مثلاً ذلك النزاع الذى نشب بين « ثيودور روزفلت » والرئيس « تافت » فعندما غادر « روزفلت » البيت الأبيض فى عام ١٩٠٨ فى طريقه إلى أفريقيا ليصيد الأسود ، أناب عنه « تافت » فى تصريح شئون الرئاسة . ولما عاد روزفلت من رحلته أوشك أن ينفجر غيظاً وحنقاً ! وصب اللوم على « تافت » ، وانتقد تقاعسه وانزواءه فى الوقت الذى اقترب

فيه موعد الانتخابات لرياسة الجمهورية ! وكان روزفلت على حق فى لومه وانتقاده ؛ فإين جرت الانتخابات حتى هزم فيها الحزب الجمهورى برياسة روزفلت هزيمة شتاء ! .

فهل ترى لام « تافت » نفسه ؟ ! كلا ! بل قال والدموع ملء مآقيه : « إننى لآتصور أن مافلتت بفترقى فى شيء عما كان ينبغي لى أن أفعله ! » .

فعل من يقع اللوم حقيقة : روزفلت أم تافت ؟ الواقع أنى لأدرى ، ولا يعينى أن أدرى . ولكن الرضى الذى أسمى إليه هو أن لوم روزفلت لم يقنع تافت بأنه كان على خطأ ، بل جعله يحاول تبرئة نفسه والدموع فى عينيه ! .

وخذ مثلاً آخر فضيحة : « تيبوت دوم » التى رجعت الصحف أصداءها مدى سنوات طوال ، واستذكرها الشعب كله ! .

فقد عهد إلى « ألبرت فول » وزير الداخلية فى عهد رياسة « هاردينج » بتأجير احتياطى الحكومة الأمريكية من البترول فى منطقة « إلك هل وتيبوت دوم » ، وهو البترول الذى كان مخصصاً لاستعمال البحرية الأمريكية ، على أن « فول » بدلا من أن يبيع التنافس الحر على هذه الصفة .

سلم العقد الدسم توأ لصديقه الحميم « أدوارد روهمي » . وماذا فعل « روهمي » لقد أعطى الوزير « فول » ما كان الأخير يفضل أن يسميه « قرصاً » مائة ألف دولار ! .

ثم أمر الوزير « فول » القوات الأمريكية بإسعاد أصحاب آبار البترول. المجاورة للآبار الحكومية ، إذا كانت الآبار الأولى تسحب البترول من الاحتياطي في « إلك هل » ، فما كان من أصحاب تلك الآبار إلا أن همعوا إلى القضاء يشكون « فول » وكشفوا النقاب عن فضيحة المائة الألف من الدولارات . . وسرعان ما هب استنكار الشعب قوياً جامعاً ، فخطم رياسة « هاردينج » وهدد بتحطيم الحزب الجمهوري جميعاً ، وزج بألبرت فول في السجن ! .

فلما سقط الوزير « فول » هذه السقطة الشيعة التي قل أن سقطها أحد الساسة . هل تراه ندم ولام نفسه على ما فعل ؟ ! أبداً ! فبعد ذلك بسنوات ، ألقى الرئيس « هوفر » خطاباً عاماً جاء في سياقه أن موت الرئيس « هاردينج » يعزى للصدمة العنيفة التي سببتها خيانة صديق له ! .

فلما سمعت زوجة « فول » ذلك - وكانت بين المستمعين - هبت من مقعدها وهي تبكي وتلوح بقبضة يدها ، وصرخت : « ماذا تقول ؟ زوجي خان هاردينج ؟ كلا إن زوجي لم يختر

أحدًا . إن ملء هذا المكان ذهباً لم يكن ليغري زوجي بالخطيئة . إنه هو الشخص الذي خافه الناس وأفضوا به إلى الموت والاستشهاد .

إنها الطبيعة الإنسانية ! الخطيئة يلومها كل امرئ . إلا نفسه !! وإذن ، ففسد ما يحظر ببالك أن تلوم شخصاً ، عليك أن تذكر « آل كابوني » ، و « كروولى ذا السدين » ، و « ألبرت فول » ، واذكر أن التوم كالطيور القريبة من ديارها ، ترند دائماً إلى ديارها ! .

في صبيحة يوم السبت ١٥ إبريل عام ١٨٨٥ رقد « إبراهيم لنسكون » يعاني سكرة الموت في مسكن حقيب أمام مسرح « فورد » ، حيث رماه « يوث » بالرصاص .

وإذ رقد لنسكون على فراش الموت ، قال « ستاتون » وزير الحربية في ذلك العهد : « هنا يرقد أكل حاكم عرفته الدنيا منذ بدء الخليقة ! » .

فإذا كان سر نجاح لنسكون في معاملته للناس ؟ .

هل كان مغرمًا بلوم الناس ؟ نعم . عندما كان صبيًا في « وادي بيجون كريك » بولاية أُنديانا - مسقط رأسه - ولم يكن يلوم حينذاك وحسب ، بل كان يكتب الرسائل والقصائد

التي بهزأ فيها من الناس ، ثم يلقى بها في عرض الطريق حيث لا بد للنظر من الوقوع عليها ! وقد تسببت إحدى تلك الرسائل في إثارة نزاع استمر عمراً بأكمله ! .

بل حتى بعد أن أصبح لنسكون محامياً متنقلاً بين « سبرنجفيلد » و « الينوى » أراد أن يهاجم خصومه علناً في خطابات تنشرها له الصحف ، ولكنه لم يفعل ذلك سوى مرة واحدة !

في خريف عام ١٨٤٢ عرض لنسكون سياسي إيرلندي متعجرف يدعى « جيمس شيلدز » ، إذ دمج مقالاً ملأه بالهزء والسخرية عن ذلك السياسي العتيق ، ونشره في صحيفة « سبرنجفيلد » دون أن يمهره بامضائه . وضجت البلدة بالضحك في حين امتلأ « شيلدز » غضباً وحقمة ، وراح يبحث في معرفة كاتب المقال حتى عرفه فطلبه للبارزة ! ولم يكن لنسكون يريد القتال ، ولكنه لم يستطع الانسحاب لإرضاء لكرامته . وفي اليوم المحدد للزال التي اتفهما على صفة نهر الميبي وقد اعترضا القتال حتى يقتل أحدهما . على أن شاهديهما تدخلتا في اللحظة الأخيرة ، وسعيا إلى عقد الصلح ، وأبطلا المبارزة ! .

تلك كانت النقطة السوداء الوحيدة في حياة لنسكون . وقد علمته درساً لا ينسى في معاملة الناس ، فلم يكتب بعدها

خطاباً مهيناً لأحد ، ولم يسخر من أحد ، ولم يلم أحداً كائناً ما كان السبب .

وفي خلال الحرب الأهلية وضع لنسكون عدداً من القادة على رأس جيشه - جيش الشمال - فلم يسلم أحد منهم من التهور والبطش . وهب نصف الشعب ينتقد هؤلاء القادة الجنى ، ولكن لنسكون لم يوجه لأحدهم كلمة لوم ، وكان يردد دائماً قوله المأثور : « لاتلم أحداً عساك ألا تلام ! » .

وعندما كانت زوجته وغيرها من ذوى قرباه يحملون على أهل الجنوب ، كان لنسكون يجيب : « لاتلومهم ، فقد كنا خلقاً بأن نفعل مثلاً فعلوا لو كنا في مثل ظروفهم ! » .

ومع ذلك ، فلأن إنساناً خول الحق ليوم كيف شاء ، لما كان ذلك سوى لنسكون ، ولنضرب على ذلك مثلاً :

بدأت معركة « جيتسبرج » في اليوم الأول من شهر يوليو سنة ١٨٦٣ . وفي مساء الرابع من يوليو ، بدأ الجنرال « لي » قائد جيش الجنوب في التمهق جنوباً ، بينما كانت الأمطار تغمر البلاد بطوفان شديد . فلما وصل « لي » إلى بلدة « بوتوماك » بجيشه المنهزم ، وجد أمامه نهراً طامحاً لا يمكن عبوره ، ومن خلفه يربض جيش الشمال !

كان « لي » في مأزق لا يستطيع منه فراقاً وعرف

لنكون ذلك ، وأدرك أنها فرصة ذهبية هيأت له الأقدار ليأسر جيش « لى » ويسمى الحرب . وأبرق لنكون بأوامره إلى حيثه ، ثم أرسل مبعوثاً خاصاً إلى القائد « ميد » يطلب إليه الإسراع بالعمل . فإذا فعل « ميد » ؟ لقد راح يسوف ويحطل ، وأبرق إلى نكونلن يعتذر بشئى الاعتذرات ، ورفض فى النهاية أن يهاجم « لى » !

وأخيراً انحسر الماء عن النهر الطافح ، وتمكن « لى » من النجاة بقواته !

واحتدم غضب لنكونلن يومها ، وصرخ فى ابنه « روبرت » : « يا لى ! ما معنى هذا ؟ لقد كانوا فى قبضة بدنا ، وبرغم ذلك ، فإن كل ماقلته وفضلته لم يستنهض الجيش إلى العمل ! »

وجلس لنكونلن فى خيبة أمل مريرة ، وكتب هذا الخطاب إلى « ميد » :

« عزيزى الجنرال .

« لا إخطالك تقدر مبلغ سوء الطالع الذى ينطوى عليه فرار جيش الجنرال « لى » . لقد كان فى قبضة بدنا ، ولو أننا أطلقنا عليه لوضنا لهذه الحرب حداً ، أما والحال هذه ، فالحرب للاحالة ستطول إلى أجل لا يعلم إلا الله منتهاه . فإذا كنت لم نهاجم « لى » وأنت آمن ، يوم الاثنين الماضى ، فكيف بأفقه يمكن

أن تهاجمه جنوبى النهر حيث لا يسمعك إلا أن تأخذ معك نفراً قليلاً من رجالك ؟ لم يعد من المتوقع أن تفعل الآن شيئاً ذا بال ، لقد قاتلتك الفرصة الذهبية ، وإن ذلك ليسوفنى أبلغ الإساءة ! » ولكن « ميد » لم يطلع على هذا الكتاب قط ! فإن لنكونلن لم يرسله ! وقد وجد بين أوراقه بعد موته ! .

أما أنا فأظن - وهذا مجرد استنتاج - أن لنكونلن بعد أن كتب خطابه هذا ، نظر من خلال النافذة ، وراح يحدث نفسه قائلاً . « لحظة واحدة ! فلعله لا يحق لى أن أسارع بلوم « ميد » . فإن من المصين أن أجلس هنا فى دفة « البيت الأبيض » وأمر « ميد » بالم هجوم ، ولكننى لو كنت فى « جيتسبرج » ورأيت من الغمام الجارية ، وسمعت من أنات الجرحى وحشجة الموتى مثلما رأى « ميد » وسمع ، فربما كنت أفضل ماقله ! وعلى أى حال ، فما زال النهر طامخاً قرب الجسر ، وإذا أنا أرسلت الخطاب الآن ، فقد يزج ذلك همًا من صدرى ، ولكنه سيجعل « ميد » يحاول تبرئة نفسه ، وتبرير تصرفه ، ومن يدرى ؟ فقد يحاول أن يلومنى أنا ؟ وقد يستقيل من الجيش ؟ » ومن ثم وضع لنكونلن خطابه جانباً ، لأن التجربة علمته أن اللوم حائر للاحالة إلى عظم مؤكد ! .

وقد أثار عن الرئيس « تيودور روزفلت » أنه كلما واجهته مشكلة بحيرة ، كان يسند ظهره إلى مقعده ، ويتأمل لوحة كبيرة للنسكولن معلقة فوق مكتبه بالبيت الأبيض ، ويسأل نفسه « ترى ماذا كان لنسكولن يفعل لو أنه كان في مكاني ؟ كيف كان يحل هذه المشكلة ؟ » .

هل في ذهنك الآن شخص من صميم قلبك أن تقوم طباعة ، وتهذيب خلقه ، وتهذيبه سواء السبيل ؟ ! إذا كان الأمر كذلك ، فهذه أرمية تشكر عليها ، ولكن ... لم لا تنها بنفسك أولاً ؟ فن وجهة النظر التريزية الاهتمام بالنفس أحب بكثير من الاهتمام بالغير ، وأقل خطراً كذلك ؟ .

قال « براوننج » : « عند ماتبدأ معركة المرء بينه وبين نفسه فهو عندئذ شخص يستحق الذكر » .

ماقولك في أن تخصص عاماً كاملاً - مثلاً - لإتمام نقص نفسك وتصحيح عيوبها ؟ ! ولك بعد هذا أن تخصص الأعوام التالية كلها لتقويم الناس وتهذيب خلقهم .

ولكن أقم نقص نفسك أولاً .

قال « كوفشوس » : « لا تتبرم بالجليد المتراكم على عتبة جارك قبل أن تزيل مانراكم على عتبة جارك أولاً ! » .

عندما كنت فتى يافصاً ، حاولت جاهداً أن ألفت الأنظار إلى إرضاء لفرورى وأنايتي ، فكتبت يوماً رسالة إلى « ريتشارد هاردنج ديفيز » ، وكان يومئذ مؤلفاً ذائع الصيت قلت له فيها : إنني أعد مقالا لإحدى المجلات عن مشهورى المؤلفين ، ثم رجوت أن يقضى إلى بطريقته في التأليف ، وكنت قد تلقيت قبل ذلك رسالة من كاتب شهير ، ذيلت بهذه الحاشية « أثليت ولم تراجع » فوقت هذه الحاشية من نفسى موقفاً عميقاً وأحسنت أن الكاتب لايد أن يكون كثير العمل ، عظيم الشأن ، ولم أكن كثير العمل ، ولا عظيم الشأن ، ولكنى أردت أن أقع من نفس « ديفيز » هذا الموقع ، فحتمت رسالتى إليه بهذه الحاشية « أمليت ولم تراجع » ! .

ولم يتكلف « ديفيز » عناء الرد على رسالتى ، واكتفى بأن ردها إلى برجوع البريد وعليها هذه العبارة « إن سوء أدبك لا يفوق إلا سوء أدبك » ولا شك أننى كنت أستحق هذا التأنيب .. ولكنى بشر ؛ ولهذا استمضت ، وثرث ثورة مضرية حتى إننى حين قرأت نعى « ديفيز » بعد ذلك بشهر سنوات ، - وكم يجعلنى أن أقول هذا ! - لم أستشعر غير الألم الذى سببته لى عبارته ! .

ينبغى أن تذكر فى معاملتك للناس أنك لا تعامل أهل

منطقى ، بل أهل عواطف ، وشعور ، وأغص حافظة بالأهواء ،
ملأى بالكبرياء والغرور

واللوم شرارة خطيرة فى وسعها أن تضرم النار فى وقود
الكبرياء . . وأن تضرمها ناراً قد تمجبل بالموت أحياناً ! .

ولقد حدا النقد بالروائى الشهير « توماس هاردى » ، الذى
قدم للأدب الإنجليزى ثروة طائلة ، إلى الكف عن كتابة القصص
إلى الأبد ، كما دفع الشاعر الإنجليزى المرحف المحس « توماس
شارتون » إلى الانتحار ! .

وكان « بنيامين فرانكلين » فى شبابه ، تنقصه البهاقة
والكياسة فى معاملة الناس . ثم اشتهر بعد ذلك بلباقته التى
رشعته لمنصب سفير أمريكا فى فرنسا . . فما سر تحوله ؟ .

لقد صهرته التجارب حتى أدرك عقم اللوم ، فقال قولته
المأثورة : « سوف لا أنكلم بسوء عن أحد ، بل سأنكلم
عن الخير الذى أعرفه فى كل إنسان » .

إن أى أحق يسه أن يلوم ، وأن يتهم ، وأن ينتقد ؛ بل
هذا ما يفعله أغلب المحققين ؟ قدعنا بدلاً من أن نلوم الناس نحاول
أن نفهم ونتفهم لهم الأعذار فيما فعلوا ، فهذا أمنع من اللوم ،

وهو يعقب الشفقة ، والرحمة ، والاحتمال . ولنذكر قول الدكتور
« جونسون » : « إن الله يأسىدى لا يحاسب إنساناً إلا بعد
أن يفتنى أجله » .

فماذا نمجبل أنا وأنت بمحاسبة الناس ؟ !

الفصل الثاني

السر الأكبر في معاملة الناس

ليس ثمة إلا طريقة واحدة تحمل بها شخصاً على أن يقبل على عمل ما . . . تلك هي رعيب الشخص في هذا العمل .
نعم . . . إن في وسعك أن تحمل الشخص على أن « يرغب » في إعطائك ساعته إذا ألمعت فوهة غدارتك بضلوعه ! وفي وسعك أن تجعل موظفاً لديك يفعل ما تأمره به . إلى أن تدبر له ظهرك ! وفي استطاعتك أن تدفع طفلك إلى تنفيذ إرادتك إذا لوحته بالسوط أو بالمصا . غير أن هذه طرق « أولية » ليست من الإنسانية الراقية في شيء . فالطريقة المهدية الوحيدة التي تجعلك تقبل على العمل - أي عمل - هي أن أمنحك ما تريد .
فاذا تريد ؟

يقول العالم النفساني « فرويد » : « إن تصرفات البشر جميعاً تصدر عن قاعدتين اثنتين : الفريضة الجنسية ، والرغبة في العظمة » .

ويقول الأستاذ « جون ديوى » مثل هذا القول ، ولكن بصيغة مختلفة قليلاً : « أعنى دافع للإنسان إلى العمل هو الرغبة

في أن يكون « شيئاً مذكوراً . . . » ، فذكر هذه العبارة جيداً « الرغبة في أن يكون شيئاً مذكوراً » فسوف نسمع بها كثيراً في هذا الكتاب !

وقد اتضح من استفتاء أجرى بين البالغين ، أن الأشياء التي يرغبها البالغ هي كما يلي بترتيب أهميتها :

- ١ - الصحة الجيدة ٢ - الغذاء ٣ - النوم ٤ - المال ٥ - الحياة بعد الموت ٦ - الارتواء الجنسي ٧ - معاش لائق لبنية ٨ - « أن يكون شيئاً مذكوراً » .

وكل تلك الرغبات ، في الأغلب ، مجابة ميسورة ما عدا واحدة ، تلك هي ماسماها فرويد « الرغبة في العظمة » ، وأطلق عليها ديوى « الرغبة في أن تكون شيئاً مذكوراً » .

فها كم رغبة إنسانية ملحة ، لاسبيل إلى الشك في وجودها ، فمن وسعه أن يشبع تلك الرغبة فيمن يلقاهم من الناس ، جمع قلوبهم في راحتيه ، ودفع حتى « بالحنوتى » إلى الأسف على موته !

ورغبة كل امرئ في أن يكون شيئاً مذكوراً ، من أهم الفروق المميزة للإنسان عن الحيوان ، ودعنى أضرب لك الأمثال على ذلك :

كان أبى يربى في مزرعته بولاية « ميسورى » طائفة من

الماشية الجيدة فصله عن خنازير « دبروك جيسى » المشهورة .
وقد اتحد أن يعرض الماشية والخنازير في المعارض التي تقيمها
البلدية بين الحين والحين ، وكثيراً ما نال الأوسمة الحريرية
الزرقاء التي تهديها للمعارض لأجود الماشية المروضة
وما زلت أذكر كيف كان أبى يجمع تلك الأوسمة ، ويلصقها في
شريط حريرى طويل ، فإذا حضر أحد الضيوف لزيارتنا ، قام
أبى إلى الشريط الحريرى ، وعهد إلى بأحد طرفيه ، وأمسك هو
بالتطرف الآخر ثم راح يعرض الأوسمة على الضيف وهو ممتلىء
زهوا وخيلاء ! .

ولم تكن الماشية - طبياً - تعنى بآمر هذه الأوسمة ، ولكن
أبى كان يعنى بآمرها . . لماذا ؟ لأنها تشبع فيه الرغبة لأن يكون
« شيئاً مذكوراً » .

نعم ، وهذه الرغبة نفسها هي التي دفعت كاتباً صغيراً في محل
تجارى ، لم ينل غير قسط ضئيل من الصليم ، إلى أن يدرس كتب
القانون التي عثر عليها مصادفة في قاع برميل فارغ ولعلك
سمعت بهذا الرجل . . إنه إبراهيم لنسكولن ! .

وهذه الرغبة نفسها هي التي أوحت إلى « تشارلز ديكنز »
بتأليف رواياته الخالدة . . وجعلت روكفلر أغنى أغنياء العالم .

وهذه الرغبة نفسها هي التي تحفز أغنى رجل في بلدنا
إلى أن يبني قصراً منيفاً يريد كثيراً عما يحتاج لسكنائه . . وهي
التي تغري بارتداء أحدث الأزياء وشراء أحدث نماذج السيارات
وهي التي تدفعك إلى التحدث عن بذك الأذكاء ، وبناتك
البارعات الجمال ! بل هذه الرغبة نفسها هي التي تدفع كثيراً من
الأحداث إلى أن يحيدوا عن الطريق السوى ، ويصبحوا رجال
عصابات أشراراً .

حدثني « ا. ب. ماروني » قائد الشرطة سابقاً في نيويورك
قال : « إن أول ما يطلبه المجرم « العصري » متى قبض عليه ،
هو الجريدة الصفراء التي أحاطت جرائمه بإطار زائف من البطولة
أما صورة الميتة الشيعة التي تنظره على الكرسي الكهربى ،
فتدوله بعيدة غاية البعد . إن كل ما يعنيه هو أن يرى صورته
في صدر الصحيفة إلى جانب صور إينشتين ، وروسكائينى ،
وروزفلت ! »

نبشنى كيف تشبع رغبتك في أن تكون شيئاً مذكوراً أنبتك
أى الرجال أنت ؟ فهذا هو الشيء الذى يدل عليك أكبر دلالة !
مثال ذلك أن « جون روكفلر » كان يشبع رغبته في أن يكون
شيئاً مذكوراً بمنح الأموال الطائلة لإقامة مستشفى في الصين يلقي
فيه الملاج والعناية آلاف من الناس ، من غير وطنه وجنسه ! .

في حين أن « دلتجر » كان يشبع هذه الرغبة نفسها بتسكين
عصاة من القنلة والأشرار للسطو على البنوك ! .

والتاريخ حافل بالأمثلة الممتعة التي تروى لنا كيف كان
مشهورو الرجال على مر العصور ، يشبعون رغبتهم في أن يكونوا
شيئاً مذكوراً . من ذلك أن « جورج واشنطن » رغب في أن
يلقب « صاحب المجد ، رئيس الولايات المتحدة » و « كريستوفر
كولمبس » التمس لنفسه لقب « أميرال المحيط ، ونائب الملك
في الهند » . . وكانت « كاترين العظيمة » ترفض أن تفض
أى خطاب لا يسبق اسمها فيه بعبارة : « صاحبة الجلالة
الأمبراطورية » . . وصاحت زوجة « لنكولن » يوماً في زوجة
الجنرال « جرانت » كالنمرة الكاسرة : « كيف نجرئين على
الجلوس في حضرتي قبل أن أعودك إلى ذلك ؟ » .

وقد تنافس أصحاب الملايين على إجزال الأموال للرحالة
« الأميرال بيرد » إبان اعتزاه استكشاف القطب الجنوبي .
طعماً في أن يطلق على قمم الجبال الثلجية أسماءهم بعد موتهم . .
ولم يكن « فيكتور هيجو » يطعم في أقل من « باريس » نفسها
تسمى باسمه تخليداً لذكراه ! .

وإنك لتجد كثيراً من الناس يصيبهم المرض إذا أعجزهم
اكتساب عطف الناس عليهم واهتمامهم بهم . وقد اضطرت

مسز « ماك كيلي » زوجها إلى التخلي عن مهام الرئاسة وإهمال
شئون الدولة لكي يملكث بحوار مخدعها مطوقاً عنقها بذراعيه
وهو يتوسل إليها أن تنام . . وكانت تنفذ رغبتها الملحة في
« الإحساس بالأهمية » بإصرارها على أن يظل زوجها بحوارها
وهي تعالج أسنانها !

ويذهب بعض علماء النفس إلى أن بعض الناس يسمون
إلى الجنون بأغلاظهم عسى أن يمدوا في أرض الأحلام ذلك
الإحساس بالأهمية الذي اقتصدوه في أرض الحقائق !
• ماهو سبب الجنون ؟

إن نصف عدد المرضى بقولهم يعزى سبب مرضهم إلى
أضرار تصيب المنع نتيجة المشروبات الروحية ، أو إدمان
المخدرات ، أو الإصابات المختلفة ، ولكن . . إلى أى سبب
يعزى مرض النصف الآخر ؟ !

لقد وجهت هذا السؤال إلى طبيب كبير بأحد مستشفيات
الأمراض العقلية فقال : « لا أدري على وجه التحديد -
ولا أحسب أن أحداً يدري - لماذا يصاب بعض الناس بالجنون ،
ولكن الملاحظ المألوف أن بعض مرضى العقول يسبقون على
أنفسهم أهمية لم يكن يسمهم الحصول عليها في دنيا الحقائق » .

ثم قصّ على هذه القصة :

« لدى مريضة ، تحول زواجها ، قبيل مرضها ، إلى مأساة
مفجعة . كانت تنشد الحب ، والارتواء الجنسي ، والأبناء ،
المركز الاجتماعي ، ولكن الحياة ضربت بأمانبها عرض الحائط !
ليكن زوجها يحبها ، وأبت عليها الأقدار أن تنجب أطفالا
فلما أصيبت بالجنون ، أصبحت تتصور في تخيلاتها أنها طلقت من
زوجها ، وتزوجت من نبيل إنجليزي ، وأصرّت على أن تُدعى
باسم « ليدى سميث » ! أما عن الأطفال ، فهي تتخيل الآن أنها
تنجب مولوداً كل ليلة ، وفي كل مرة أزورها فيها تقول لي :
« هل علفت بإدكتور أنتي رزقت بمولود ليلة أمس ؟ » .

انتظن أن جنون هذه السيدة فاجعة ألينة ؟ أما طيبها فيقول :
« لو سمعنى أن أردّ لهذه السدة عقلياً لما فعلت ! لقد حصّات
الآن على السعادة التي كانت تنسدها ، وأرضت إحساسها بالأهمية
الذي لم يرضه دنيا الحقيقة . »

نعم . . إن المجانين أ كثر سعادة مني ومنك ! وكيف
لا يكونون ، وقد حلوا مشكلاتهم ، ووجدوا في دنيا الأحلام
الأهمية التي طالما تمنوها في أعماق نفوسهم ؟ إن في وسع أحدهم
أن يمنحك شيكاً بمليون جنيه ؟ ! أو يعطيك خطاب توصية
لأغا خان !

فلذا كان بعض الناس يثلمون على المظلة والأهمية حتى
يردوا موارد الجنون ، فأنى معجزات تلك التي تستطيع أنت وأنا
أن نأثى بها لو أشبعنا في الناس تلك الهمّة ؟ !

لم يعرف التسارخ سوى رجلين كان يُدفع لكل منهما
مرتّب قدره مليون ريال في السنة ؛ أحدهما : هو « والتر كرايزلر »
والثاني هو « تشارلس شواب » . فلماذا كان « أندرو كارنيجي »
يُدفع لمدير مصانه « شواب » مليون ريال في السنة ، أى
أكثر من ثلاثة آلاف ريال في اليوم الواحد ؟

هل كان « شواب » عبقرياً فذاً ؟ كلا ! هل كان يعرف
عن إنتاج الصلب أكثر مما يعرف أحد من الناس ؟ كلا ! فقد
قال « شواب » نفسه إنه استخدم أشخاصاً يعملوا تحت إمرته ،
فكانوا أعرف منه بإنتاج الصلب ، وأوفر خبرة . ولكن
« شواب » كان يتناول هذا المرتب ، أولاً وقبل كل شيء لمقدرته
على معاملة الناس !

وقد سأله عن سر مقدرته تلك ، فقال :

« إننى اعتبر مقدرتى على بثّ الحماسة في نفوس الناس هي
أعظم ما أمتلك ! وسبيلى إلى ذلك حين ميسور ، فإنى أجزل لم
المديح والثناء ، وأسرف في التقدير والتشجيع . فليس أقتل لروح

حسناً فائدة تشبع سحراً وجاذبية ، كان يعرف قيمة الثقة ، فجعل
النساء يشعرون بأنهن جيلات مجردة فقط يحلمن .

حاولت مرة أن أصوم عن الطعام ، وذهبت في ذلك إلى
مدى ستة أيام متوالية فلم أجد الصيام صعباً ولا عسيراً ، بل لقد
كنت أقل اشتهاً للطعام في اليوم السادس عما كنت في اليوم
الثاني ، و برغم ذلك فكثيرون من الناس يقتلهم صومهم تعذيباً
لو أنهم منمو الطعام عن يولون أياماً ستة ، ولا يحرك ضميرهم
سأكنأ إذا منمو عن ذوبهم ، وأنشأهم ، ومروصهم « التقدير »
الذي يشتهونه كما يشتهون الطعام .

إننا نتمتع بالذواء أجساد أبنائنا وذوينا ، ولكننا قلنا
نظف . ولو جزءاً يسيراً من ظلمهم إلى أن يكونوا شيئاً مذكوراً !
وبينا نندق عليهم الطعام والشراب ألواناً وأشكالاً ، ترانا نضن
عليهم بكلمات التقدير والتشجيع الخلقية بأن نخزن في ذاكرتهم ،
وتتجاوب أصدأوها في صدورهم على مر السنين ، نضاً حلوأ
كغفريد البلبل .

وأحسب أن بعض القراء ، وهم يقرأون هذه السطور ،
سيحدثون أنفسهم سآخرين : « رياء .. ونفاق .. وتلق

للمر المختوبة من النقد الذي يوجه إليه من هم أعلى منه درجة ؟
أما أنا فلا أعتقد أحداً البتة ، ولا أفتش قط عن أخطاء أحد ،
فإذا كان لي أن أصف نفسي ، قلت : إنني رجل مبذر في ثنائي ،
مسرف في تقديري » !

هذا ما كان يفعله شواب . . ولكن ماذا تفعل أنت وأنا ؟
العكس تماماً ! إذا لم يرضنا شيء ، ررضنا عقيرتنا بالنقد ، واللوم ،
والتأنيب ، وإذا أرضنا شيء ، لم نقل شيئاً على الإطلاق !
ولقد كان الإسراف في المدح . والتشجيع من أسرار نجاح
روكفلر ، ذلك النجاح الباهر .

حدث أن تهور شريك له ، هو « إدوارد بدفورد » في
صفقة كبرى ، كان من تقيحتها أن خسرت الشركة مليون
ريال ! ولو شاء روكفلر لصب اللوم على شريكه جزافاً ، ولكنه
كان يعلم أن « بدفورد » فعل أقصى ما في وسعه ، ومن هنا
وجد روكفلر منفذاً إلى التنازع عليه ، فأجرل له المدح لأنه استطاع
أن ينقذ ٦٠٪ من المال الذي استثمره في الصفقة .

و « زيمفيلد » الذي طالما بهر « برودواي » ، وسحر
نظارتها حتى شهرته الفاتكة بمقدرته الخارقة على إضفاء العظمة
على الفتاة الأمريكية . فطالما تلقف مخلوقة متواضعة لم يفكر
شاب مطلقاً في أن يكرر النظر إليها ، فأخرجها على خشبة مسرحه

رخيص ! إنها عملة زائفة لا تنطلي على أحد . . ليس على
الأذكىاء على الأقل ! » .

وهؤلاء على حق ! فالرياء والنفاق ، والتملق جميعاً لا يجوز
على أذكىاء الناس ، فعلى ليست سوى أنانية بغيضة صارخة ؛
بعض النظر عن أن هناك أناساً يقدون في حال الظلم إلى
التقدير بحيث يصبون كل ما تقدم إليهم بلا تدر ولا تمييز ،
مثالم مثل الضارب في اليدا لا يستكشف أن يجمع الماء الآسن
إن هو وجده .

مثال هؤلاء الإخوة « سيديفاني » الذين كانوا حد موفدين
في سوق الزواج ، حتى إنهم تزوجوا من اثنتين من حوريات
الشاشة البيضاء فضلاً عن المليونيرة الحسنة « بربارة هانوس »
أندري لماذا ؟ قالت لي النجعة « بولانجيري » ذات يوم : « لقد
كان الإخوة « سيديفاني » يحميدون التملق كما لم يحده أى إنسان
من قبل ، وفن التملق - كما تعلم - فن منسى في هذا العصر
الواقى » .

بل حتى الملكة فيكتوريا خضعت للتملق واستحابت له ،
إذ صرح دزرائيل بأنه استخدمه بوفرة في معاملته للملكة ! .

ولكن دزرائيل كان من أدهى الدهاة الذين حكموا
الأمبراطورية البريطانية ، فإذا كان الرياء قد أجزأه ، فليس من

الحتم أن يحزبك الرياء أو يحزيفي ، بل ربما ارتد سلاح الرياء
إلى صدرك وأحدث عكس التأثير الذى ترجوه ! .

فما الفرق إذن بين « التقدير » ، وبين « التملق » الأمر
بسيط . الأول نقى خالص ، والثانى مشوش . الأول يصدر
عن القلب ، والآخر يصدر عن اللسان ؛ الأول مجرد من الأنانية ،
والثانى قطعة من الأنانية . الأول مرغوب فيه من الجميع ، والآخر
مفضوب عليه من الجميع ! .

وقد شاهدت أخيراً تمثالاً نصفياً للجنرال « أوبريمون » فى
قصر « شابلينيك » فى مدينة « مكسيكو » فرأيت على قاعدة
التمثال هذه الكلمات الحكيمة المنتقاة من فلسفة الجنرال
أوبريمون :

« لا تخش الأعداء الذين يهاجونك ، ولكن اخش
الأسدقاء الذين يتلفونك ! » .

كلا ! كلا ! إننى لا أقترح عليكم التملق ، وإنما أنا أدعوكم
إلى أسلوب جديد فى معاملة الناس .

كان الملك جورج الخامس يحتفظ بقائمة تحتوى على ست
حكم معلقة داخل إطار على جدار غرفة مكتبه يقصر بكنجهام ،
وتقول إحدى هذه الحكم : « لا تملنى إجزال المطاء ،
ولا الترحيب بالمدمج الرخيص » .

وهذا هو التلقا مدبح رخيص ! .

وقرات يوماً تعزيفاً بالتلقا يحسن أن أقفه هنا : « التلقا
هو قولك للرجل الآخر ما يظنه في نفسه » 1 .

وإنما التقدير الذي أعنيه هو ما ينطبق عليه قول « رالف
والدوا إيمرسون » : « كل إنسان ألقاه يفضلني في شيء واحد
على الأمل فأنا لهذا أتعلم منه » .

فلنحاول إذن أن نحدد الصفات الطيبة في كل إنسان
نلقاه ، انس الملق ، وامتنع تقديرك المخلص المنزه . كن مبدراً
في مدبحك ، مسرفاً في تقديرك بدخر الناس كلماتك ويدكرونها
سنوات طوالاً حتى يمد أن تنساها أنت ! .

الفصل الثالث

« إن الذي يضل هذا تنحاز الدنيا هيئاً إلى صفه ،
أما الذي لا يضل تنحاز طريقاً طويلاً بمفرده » . . .

اعتدت أن أراول صيد السمك في « مين » كل صيف .
وأنا شغوف بالكريز المحقوق بالكريمة ، ولكني أعرف أن
السمك بفضل الديدان ، ولهذا تراني عندما أرعمل لصيد السمك
لا أفكر مطلقاً فيما أنا شغوف به ، بل أفكر فيما يجب السمك
فقط ! فأنا لا أعلق بالنارة كريزاً ولا كريمة ، وإنما أضج بها
دودة صغيرة أدلها للسمك وأنا أقول : « هل لك في هذه ؟ »

فلماذا لا نستخدم مثل هذا « المنطق » في « اصطیاد » الناس ؟ !
لقد كان « لويد جورج » يفعل هذا . . . سأله رجل يوماً
كيف وسعه أن يبقى في الحكم بينما تخلى عنه - أي عن الحكم ،
ساسة الحرب العالمية الأولى جميعهم : ولسون ، وأورلاندو ،
وكليمنصو ؟ فأجاب بأن بقاءه في الحكم يحزى إلى شيء واحد ،
ذلك أنه يستطيع أن يلائم بين ما يضعه « بالنارة » وبين
ما يرغب فيه السمك ! .

فلماذا تنسكم دائماً عما تحب ؟ ! بداهة أنت تحب ما تحب ،

وسوف تحبه دائماً، ولكن محدثك قد لا يشاطرك هذا الحب .
وإذن فالطريق المفضية إلى التأثير في « الشخص الآخر » هي
أن تحدّثه فيما يحبه هو ويرغب فيه ، وأن تدله على طريقة الحصول
عليه ! فاذا ذكر غداً عندما نحاول أن نحمل « الشخص الآخر »
على أن يفعل شيئاً : فإذا كنت تريد أن تمنع ابنك - مثلاً -
عن التدخين ، فلا تتخذ موقف الواعظ ، ولا تحدّثه فيما ترغب
فيه أنت ، بل يتبن له كيف يعوق التدخين عن كسب مباراة في
الكرة - مثلاً - أو سباق في العدو ! وافضل مثل هذا - سواء في
معاملة الأطفال ، أو صفار العجول والقرود ! -

أراد « رالف والدو إمرسون » ، وابنه « هسي » - ذات يوم -
أن يحملًا مجلًا صغيراً على العود ~~إلى حوضه~~ . ولكنهما أخطأ
إذ وضعا نصب أعينهما ما يرغبان فيه وحسب : ظل إمرسون
يدفع العجل ، وظل ابنه يحرق . . على غير طائل ! فقد فعل العجل
الصغير مثلاً فعلاً تاماً . . وضع نصب عينيه ما يرغب فيه هو ،
فثبت قوائم في الأرض وأبى أن يتزحزح عن مكانه قيد شمرة !
وشاهدت زوجة إمرسون هذا المشهد من نافذة دارها ، ولم
تكن - كزوجها - تكتب الفصول ، وتؤلف الكتب ، ولكنها
كانت تعرف ما يريد صفار العجول ، فأسرعت إلى العجل الصغير
ووضعت إصبعها بحنان للأمة في فمه ، وتركته يمتصه راضياً !

يقول « هاري ا . أوفرستريت » في كتابه « التأثير في
التصرف الإنساني »^(١) « كل نشاط إنشائي مصدره رغبة
مقاصلة في النفس ، ومن ثم فأفضل نصيحة للذين يشتغلون بإقناع
الناس ، سواء في العمل ، أو في البيت ، أو المدرسة أو في
ميدان السياسة هي هذه : اخلق ، أولاً في « الشخص الآخر »
رغبة جامحة في أن يفعل ما تريد . . فإن الذي يفعل هذا تتنازع
الدينا جميعاً إلى صفه ، أما الذي لا يفعله ، فيسير طريقاً طويلاً
بمفرده ! »

بدأ « أندرو كارنيجي » الصبي الاسكتلندي الفقير ، حياته
بعمل كان يتقاضى منه سنتين - أى نحو ثمانية مليات - في
الشاعة ، فلما مات ترك ثروة قدرها ٣٦٥ مليوناً من الدولارات !
فكيف وسعه هذا ؟ . لقد تعلم في مستقبل حياته أن الطريقة
الجيّدة للتأثير في الناس هي التكلم فيما يرغبه الناس !

درس كارنيجي في المدرسة أربع سنوات وحسب ، ولكنه
لم - بغير مدرسة - كيف يعامل الناس ! . . فلفت زوجة
شبه ذات يوم على ولديها اللذين كانا يدرسان في « بيل » .

Harry A. Overstreet, "Influencing Human (١)
Behaviour"

واصرافاً إلى الدراسة حتى أهمل أن يكتب إلى أهما، ولم يرَداً
بكلية على خطابتهما المتكررة، فكان من كارنجي إلا أن تبرع
بمائة ريال لمن يقرء، هذين الشاين على الكتابة لأهمها يرجوع
البريد؟ وقبل أحد الأشخاص رهانه، وأوصى كارنجي أن
يكتب لكل من الشاين خطاباً يقول فيه - عرضاً - إنه أرفق
بخطابه حوالة بمبلغ خمسة ريالات، ثم يغفل وضع الحوالة...
وسرعان ما عاد البريد يحمل الردين... نشكر لعمنا العزيز أندرو
عطمه وكرمه... ولا شك أنك تستطيع تكملة الجملة بنفسك!

XXX ***

اعتدت أن أستأجر الردهة المطلة على الحديقة في فنادق
نيويورك لمدة عشرين ليلة في كل موسم لألقى فيها سلسلة من
المحاضرات، وفي بداية أحد المواسم فوجئت بإخطار من الفندق
يطالبني بإيجار يبلغ ثلاثة أضعاف ما اعتدت أن أدفع، وقد أتاني
هذا الإخطار بعد أن وزعت تذاكر الدعوة، وظهرت الإعلانات
في الصحف!

ولم أكن أرغب - طبعاً - في الزيادة، ولكن ما فائدة
أن أحدث أصحاب الفندق فيما أرغب فيه؟

وذهبت إلى مدير الفندق، وقلت له: لقد صدمت حقيقة
عندما وصلى إخطارك، ولكنني لآلؤمكم على الإطلاق،

بل ربما لو كنت في مكانكم لقلت بالضبط ما فعلتموه، فلن
من واجبك كدير لهذا الفندق، أن تأتي بأكثر ما يمكنك من
الأرباح، فإذا تواتيت في ذلك، فربما أقلت من وظيفتك...
ولكنني أرجوكم أن تسمح لي بتحديد القوائد والمصار التي قد تعود
عليكم إذا ألحتم في طلب زيادة الإيجار. قلت هذا ثم تناولت
ورقة وقلماً ورسمت بالقلم خطأ عمودياً يقسم الورقة في قسمين،
كتبت في أعلا القسم الأول كلمة «القوائد»، وفي أعلا القسم
الثاني كلمة «المصار» وكتبت تحت عنوان «القوائد» هذه
العبارة «الاحتفاظ بالردهة خالية»، ثم تابعت حديثي المدير:
«... وطبعاً يفيدكم أن تحتفظوا بالردهة خالية لتؤجروها للرقص،
أو للحفلات، أو غيرها مما يعود عليكم بربح يفوق ماتود به»
عليكم سلسلة من المحاضرات!

والآن لننتقل إلى «المصار» فأولاً، بدلا من أن نزيلوا
دخلكم ستقلونه، بل الحقيقة إنكم ستفقدونه تماماً، لأنني
لا أعتزم أن أدفع هذا الأجر الباهظ، ثم هناك «فائدة» أخرى
لكم... تلك هي أن المحاضرات سوف تجتذب إلى فندقكم طائفة
من المثقفين ذوي المراكز والوجاهة، وهذا فيما أخال خير إعلان
لفندق... أليس كذلك؟ بل الحقيقة أنكم إذا أنفقتم...
ريال على الإعلان عن فندقكم في الصحف لما أسكنكم أن تأتوا

بمثل هذه النخبة من الناس ليشاهدوا فندقكم » ! .

ثم سلت الورقة للمدير قائلا : « كم أود أن تقدروا هذه الفوائد والمصار حق قدرها ، ثم تعطوني كلمتهم الأخيرة » .

وفي اليوم التالي تسلمت خطاباً من المدير يخبرني فيه أنه قرر زيادة الإيجار بمقدار ٥٠٪ فقط بدلاً من ٣٠٠٪ !!

والمهم في هذا كله ، أنني حصلت على هذا التخفيض دون أن أنبس بكلمة مما أرغب فيه ، وما حضرت لأجله ، بل كنت أتكلم ، على طول الخط ، مما يرغب فيه محدثي ، وأريه كيف يحصل عليه !

ولنفرض أنني فعلت مثلما يفعل سائر الناس . . هب أنني اندفعت إلى مكتب مدير الفندق قائلا : « ماذا تعني برفع الأجر بنسبة ٣٠٠٪ في حين أنك تعرف أن تذكرة الدعوة قد وزعت ، وأن الإعلانات قد نشرت في الصحف ، ثلاثمائة في المائة ؟ هذا ابتزاز . . هذه سرقة . . لن أدفع شيئاً من هذا » . فما الذي كان يحدث عندئذ ؟ . . سينشب - بالطبع - جدال عنيف ، وأنهم تعلمون كيف ينتهي الجدال عادة ! وحتى لو أقنعت بأنه محطى ، لمعه كبرياؤه عن الإقرار بخطئه !

هاكم نصيحة من أئمن ماقدم اليوم في فن العلاقات الإنسانية ، قال « هنري فورد » :

« إذا كان هناك سر واحد للنجاح فذلك هو القدرة على إدراك وجهة نظر الشخص الآخر ، والنظر إلى الأشياء بالمنظار الذي ينظر به إليها » .

وأى فرد عاوى يسمه أن يلبس صدق هذا القول ؛ ورغم ذلك ، فإن ٩٠٪ من الناس يتجاهلون هذه الحقيقة ٩٠٪ من الوقت !

آلاف من البائسين يجوبون البلاد طولا وعرضا متعبين يائسين ولا يكادون يحصلون على كسب يذكر ، لماذا ؟ لأنهم يبدأون طوال الوقت على التفكير فيما يرغبون فيه هم أنفسهم ، ولو استطاعوا أن يرغبوا في بضاعتهم لخرجنا إليهم نخدم واشتريناها !

بينما أنا متجه ذات يوم إلى المحطة لأستقل القطار ، التفتت بمسجل القود الذي طالما باع واشترى للناس من المنازل المقامة في « لونج أيلاند » ، وكان الرجل خبيراً بمنطقة « فوريس هيلز » - حيث أقيم - فسألته هل البيت الصغير الذي أزمع شراؤه مبنى « بالسلح » ، فأجابني بأنه لا يدرى ، ونصحتني بما كنت أعرفه سلفاً : أن أستمع عن ذلك من « امعاد حدائق

فور يست هيلز » ، ثم رجائي - بعد هذا - أن أدعه يتولى عقد الصفقة !

لم يكن هذا الرجل يهتم بمساعدتي ، وإما كان يهتم بمساعدة نفسه وحسب ، وكان ينبغي أن أعطيه نسختين من كتابي « فاش رنج » الرائعين : « البائع » و « ثروة لك فيها نصيب »^(١) فلو أنه قرأ هذين السكتابين ، وعمل وفقاً للمبادئ الواردة فيهما لأفاده ذلك في حياته العملية فائدة لا تقدر بثمن .

منذ بضع سنوات كنت أدخل عيادة اختصاصي شهير في أمراض الأنف والأذن والحنجرة ، في فيلادلفيا ، وقبل أن يفحص الطبيب حنجرتي ، سألتني ماعلى . . إن اهتمامه لم يكن منصباً على مرضي بقدر ما كان منصباً على « مقدرتي المالية » ! ولم يكن شاغله الأول مدى المساعدة التي يمكنه أن يسديها لي ، بل مدى ما يستطيع أن يحصل مني عليه !

وماذا كانت النتيجة ؟ لقد غادرت عيادته وكلتي أزدراء له ! والعالم غاص بمثل هذا الطبيب . . ناس يسيطرون عليهم الجشع والأنانية ، ومن ثم والذي يسعى مخلصاً لخدمة غيره يمتاز بميزة عظيمة هي أن منافسيه ليسوا من الوفرة بمكان !

Vash yong, "The go-giver" & "A Fortune (١) to share"

قال « أوين يونج » مرة : « إن الرجل الذي يسه أن يضع نفسه موضع الآخرين ، ويفهم عقلياتهم لا ينبغي أن يتولاه الإشفاق من المستقبل !

فلو أنك خرجت من هذا الكتاب بشيء واحد فقط :
مهل راسخ إلى وضع نفسك موضع الشخص الآخر ،
والنظر إلى الأشياء بمنظاره . . لكان هذا - على قلته - حبراً للزاوية في نجاحك وبناء شخصيتك .

*** XX ***

كان أحد طلبتي شديد الفئق على طفله الذي كان معتل الصحة ، فأقد الشهية للطعام ، واستعمل ورجته الطريقة المعتادة : نهرا الطفل ولاماه ، « أمك تريدك أن تأكل هذا » . . « أبوك يرغب في أن تنمو وتصبح رجلاً » . . فهل اهتم الطفل بهذه « الرغبات » ؟ كما تنهت أنت بأيام الأعياد عند البوذيين . ! وإلا فهل يتوقع إنسان بالغاً ما بلغ من الغباء ، أن يستجيب طفل في الثالثة لوجهة نظر أب في الثلاثين ؟ !

وقد أدرك نيلزى ، أبو الطفل ، أخيراً خطأ تفكيره ، فجمل يسائل نفسه : « ماذا يريد الطفل ؟ وكيف أوفق بين ما أريد ، وما يريد »

تسعة اقتراحات

تثنيك عن الانتفاع بهذا الكتاب على أكل وجه

١- إذا أردت أن تستفيع بهذا الكتاب على أكل وجه ، فهناك مطلب أساسي ، إذا لم يتوفر لك فألف فائدة في فن العلاقات الإنسانية لا تغنى عنه شيئاً ، فما هو هذا المطلب السحري ؟ هو :

رغبة عجيبة في تحبب مقدرتك على معاملة الناس

وكيف نتحقق في نفسك هذه الرغبة ؟ بتذكير نفسك دائماً بأهمية المبادئ الواردة في هذا الكتاب ! صور لنفسك كيف أن تطبيق هذه المبادئ يدينك من النجاح المادي والاجتماعي وقل لنفسك مراراً وتكراراً : « إن نجاحي ، وشخصيتي وسعادتي تتوقف إلى أبعد حد ، على مهارتي في معاملة الناس » .

٢- اقرأ كل فصل من هذا الكتاب قراءة أولية سريعة لتستخلص فكرته العامة ، وربما أغراك هذا بالانتقال إلى الفصل الذي يليه ، فلا تستجب لهذا الإغراء ، اللهم إلا إذا كنت تقرأ لجرد التسلية ، أما إذا كنت تستهدف إلى تربية مقدرتك على معاملة الناس ، فارجع حيث بدأت ، وأعد ماقورات في ترو

وخين بدأ يفكر على هذا النحو ، سرعان ما حلت للمشكلة .

قد كان للطفل دراجة بحلوه أن يركبها ويذرع بها الطريق الممتدة أمام بيته . . ولكنه كان بهاب صبياً يكبره سنّاً يقطن بالقرب منه ، وبذلك دائماً أن ينحى الطفل عن دراجته ليركبها هو عنوة واقتداراً ، فكان صاحبنا الصغير يهرع إلى أمه باكياً فتخرج للصبي ، وتستخلص منه الدراجة !

فإذا كان الطفل يريد ؟ لقد كان يريد - طبعاً -

الانتقام من هذا الصبي الذي طالما جرح كبريائه ، وأذل إحساسه بالأهمية !

وعرف أبوه هذا فأقبل عليه يمتيه بأنه يسعه أن ينتم من غريمه هذا لو أنه أكل ماتريده أمه أن يأكله ، وعندئذ حلت المشكلة ! قد أبدى الطفل استعداده لأن يتناول أصناف الطعام بلا استثناء لكي ينمو ويكبر ، ويتسنى له أن يؤدب ذلك الشرير الذي طالما أصاب عزة نفسه في الصميم ؟

« اخلو ، أو لا ، في الشخص الآخر رغبة جاحزة ، فانه

الذي يفعل هذا نتاج الرنبا جميعاً في صفه ، أما الذي لا يفعل

فيسير طريقاً طويلاً بمفرده »

وإيمان فكر ، وستجد أن هذه الطريقة ستوفر لك الوقت ، وتضمن لك الحصول على أفضل النتائج ؟ .

٣ - قف كثيراً خلال قراءتك ، وتأمل فيما قرأت ، وسائل نفسك : كيف : متى تستطيع أن تطبق هذه المقترحات عملياً ، فهذا الضرب من القراءة سيفنيك أكثر مما لو انطلقت تقرأ كما ينطلق كلب الصيد في أثر أرنب جميل ! .

٤ - اجعل في يدك وأنت تقرأ ، قلماً أحمر أو أسود ، فإذا وصلت إلى اقتراح وجيه ينفعك في شيء فضع تحته خطاً ، فإذا كان الاقتراح ذا شعب متعددة فاجعل تحت كل منها خطاً أو مبرزاً بهذه العلامة (X X X) ، فوضع العلامات في الكتاب يجعله أكثر إمتاعاً وأسهل في المراجعة عند اللزوم .

٥ - أعرف رجلاً لبث مديراً لشركة تأمين كبرى أكثر من خمسة عشر عاماً ، وهو يقرأ في كل شهر جميع عقود التأمين التي أبرمتها شركته ! لماذا ؟ لأن التجربة دلته على أن هذه هي ضمن وسيلة لاستيفاء محتويات هذه العقود جلية في ذهنه .

وقضيت أنا ما يقرب من عامين أولف كتاباً في الخطابة العامة ، فكنت أجدني مضطراً إلى مراجعة كل ما كتبت ، من آنٍ لآخر ، لكي احتفظ بسلسلة أفكارى وآفاق أسلوبى ، فلمصرى إن السرعة التي تنسى بها الأشياء لسرعة مجيبة حقاً ! .

فإذا أردت أن تحصل على فائدة باقية الأثر من هذا الكتاب ، فلا تحسب أن مجرد نصفه يكفي ، بل يجب عليك إذا انتهيت من قراءته ، أن تصرف بضع ساعات كل شهر في مراجعته ، اجعله في مواجهتك كل يوم ، والى عليه نظرة عابرة كلما أمكنك ، واذكر أن تطبيق المبادئ الواردة في هذا الكتاب لا يصبح اعتيادياً لا شعورياً إلا إذا داومت على مراجعة هذه المبادئ : واستبقيتها ماثلة في ذهنك ! .

٦ - أبدى « برنارد شو » ذات مرة هذه الملاحظة : « ليس التعليم هو تلقين المبادئ ، والقواعد وحسب » . و « شو » على حق ، فالنظم لا يصبح مجزياً إلا إذا اقترن بالتطبيق العملي ، فإذا أردت أن « تتعلم » المبادئ الواردة في هذا الكتاب ، وجب أن تفعل شيئاً في هذا السيل ؟ طبق هذه المبادئ في كل مناسبة ، فإذا لم تفعل فسوف تنساها سريعاً ، فالمعرفة التي نعلق بأذهاننا هي المعرفة التي نستخدمها كل يوم .

وربما صادفت صعوبة في المداومة على تطبيق هذه الاقتراحات ، فأنا نفسي أجد الصعوبة أحياناً في العمل بما أوردته في هذا الكتاب من مبادئ وقواعد ! فأن ينتقد المرء - مثلاً - لمو أسهل من أن يحاول الفهم والإدراك ، وأن يفتش عن الأخطاء أبسر من أن يفتش عما يستحق الثناء ، وأن يتكلم

X

فيا يحبه أمتع من أن يتكلم فيما يحبه الناس !

ولكن .. اذكر ، وأنت تقرأ هذا الكتاب ، أنك لا تجمع معلومات وحسب ، بل تسعى إلى تكوين عادات جديدة واكتساب طريقة أخرى للحياة ، وهذا يحتاج إلى وقت ومثابرة ، فاعرض إذن لهذه الصفحات ما أمكنك واتخذ هذا الكتاب مرجعاً عملياً في العلاقات الإنسانية ، فإذا واجهتك مشكلة خاصة ، كاستيالة طفلك ، أو اجتذاب زوجتك ، أو إقناع **هل صعب المراس** ، فلا تسارع بأخذ الإجراء « الطبيعى » ، **أى التربى** ، فهو خطأ دائماً ، بل قلب من فورك هذه **الصفحات** ، واستعرض هذه الاقتراحات التى ميزتها بالعلامات ، وحاول تطبيقها ، ثم انظر أى « مفعول سحرى » سوف **تنه لك** .

٧ - اسمح لزوجتك ، أو ابنك ، أو صديقك ، قرشاً ، أو ريالاً فى كل مرة بضبطك فيها طلبك بمغزق أحد هذه المبادئ . وحول بذلك ممارسة هذه المبادئ إلى عادة معتمة .

٨ - روى لطلبتى مدير مصرف كبير فى « وول ستريت » طريقة فعالة كان يستخدمها لتقويم نفسه ، ورغم أن هذا الرجل نال حظاً ضئيلاً من التعليم ، إلا أنه أصبح من رجال المال النابهين فى أمريكا . وقد صرح أنه يدين بنجاحه إلى طريقته

XX

تلك التى اصطنعها بنفسه وسأدعه يحدثكم عنها بنفسه : واعتدت منذ أمد بعيد أن أحتفظ بمفكرة فى جيبى أدون فيها يومياً المواعيد التى ارتبطت بها خلال اليوم ، وفى مساء السبت من كل أسبوع أخلو بنفسى ، بعد العشاء لأحاسيسها حساباً دقيقاً ، وهناك أفتح مفكرتى ، واستعرض فى ذهنى كل مقابلة تمت فى خلال الأسبوع ، وكل مناقشة دارت ، وكل اجتماع جرى ، ثم أسائل نفسى : « ما هى الأخطاء التى ارتكبتها ؟ وما هى أوجه الحكمة التى فعلت ، وبأى الطرق يمكن أن أقوم تصرفاتى فى المستقبل ؟ وما هى الدروس التى وعيتها من نجاحى خلال الأسبوع المنصرم » وكثيراً ما عادت على هذه المراجعة الأسبوعية بالهم والاكثاب ، لكثرة المحادثات التى كنت آتيها ، غير أننى بمرور الوقت ، أقلمت عن هذه المحادثات شيئاً فشيئاً ، حتى ليأتينى اليوم ميل إلى أن أربت كتنى غبطة ورضاء ! . وقد أفادته هذه الطريقة أكثر مما أفاده أى شيء آخر فى تنمية قدرته على معاملة الناس .

فلماذا لا تتخذ لنفسك طريقة مماثلة لهذه ، لمراجعة نفسك فى تطبيق المبادئ الواردة فى هذا الكتاب ؟ ١٠ .

٩ - سجل كفاحك فى تطبيق هذه المبادئ على ورقة ، أو فى مفكرة خاصة ، واحتفظ بها فى مكان أمين ، فكم تصبح

XX

ممتعة ، هذه الملاحظات التي تدونها ، عند ماتعين فرصة إلقاء نظرة عليها بعد وقت طويل ! .

وإذن ، لكي تنتفع بهذا الكتاب على أكل وجه ، إعمل بهذه الاقتراحات ! .

١ - اخلق في نفسك رغبة عميقة في استعادة مقدراتك على معاملة الناس .

٢ - اقرأ كل فصل مرتين قبل أن تنتقل إلى الفصل الذي يليه

٣ - توقف عن القراءة أحياناً ، وسائل نفسك : كيف يمكن أن تطبق كل اقتراح بصادفك ؟ .

٤ - ضع علامة أمام كل فكرة هامة .

٥ - راجع هذا الكتاب كل شهر مرة .

٦ - طبق هذه المبادئ في كل مناسبة ، واتخذ هذا الكتاب مرجعاً عملياً يساعدك على مشكلاتك الشخصية .

٧ - حول تطبيق هذه المبادئ إلى متعة بأن تمنع قريباً أو صديقاً لك قرشاً أو ريالاً في كل مرة يضبطك فيها متلبساً بخرق أحد هذه المبادئ . .

٨ - راجع نفسك مرة كل أسبوع فيما جنبيت أو خمرت ، وسائل نفسك : ما هي الأخطاء التي ارتكبتها ، وما مدى التقدم الذي طرأ عليك ، وما هي الدروس التي تستخلصها للمستقبل ؟

٩ - احتفظ بمفكرة خاصة وسجل فيها كيف ومتى طبقت هذه المبادئ . .

عند ما كنت في الخامسة من عمري ، اشترى والدي جرواً
جديلاً ، ذهبي الشعر ، كان مثار فرحي وسروري ، وكان إذا حان
موعد أوبتي من المدرسة ، رابط أمام باب الدار ، وصوب عينيه
الجليلين إلى الطريق ، فما أن يسمع وقع خطواتي ، أو يلمحني
على البعد ، أخرج السلة التي أحمل فيها غذائي ، حتى ينطلق
وهو يسابق الريح ، إلى أعلا التل ليحييني بقفزات الزرع .
ونباح السرور . وظل « تبي » وهذا هو اسمه - رفيقي المحمص
مدى خمسة أعوام ، ثم في ليلة مشثومة - ولن أنساها قط - قتل
على بعد عشرة أقدام مني . . قتلته الصاعقة ! وقد كان موت
« تبي » مأساة طفولتي ! .

الا إنك « يانيبي » لم تقرأ كتاباً في علم النفس ، وما كان
أغناك عن ذلك . . كنت تعرف بفرزة إلهية ركبت فيك أن
في وسع المرء أن يعقد من الصداقات - في مدى شهرين - عن
طريق اهتمامه بالناس ، أكثر مما قد يتسنى له - في مدى عامين -
عن طريق حمل الناس على الاهتمام به ! .

أجرت « شركة تليفونات نيويورك » دراسة تحليلية
للقوف على الكلمة التي تستخدم في المحادثات التليفونية أكثر

الجزء الثاني

ست طرق لكي تحب الناس إليك

الفصل الأول

إفعل هذا تكن موضع الترحيب أينما حللت

ما كان أخلقك ، بدلاً من أن تقرأ هذا الكتاب ، أن
تأخذ فن اكتساب الأصدقاء . عن أكبر مكتب للأصدقاء . في
العالم أجمع ! أتعرفه ؟ قد تصادفه غداً وأنت تمر الطريق ، فإذا
اقتربت منه أخذ يهز لك ذيله سروراً ، وإذا وقتت وربت ظهره
كأنه أن يقفز من جلده ، ليحيط لك عن مقدار حبه وامتنانه ! وليس
وراء هذا الحب الذي يبديه غرض ولا مقصد ، فهو لا يريد أن
يبسط أطيانه ، ولا يود أن يزورك ابنته ! ... هذا هو الكلب !
هل فكرت يوماً في أن الكلب هو الحيوان الوحيد الذي
لا يمل شيئاً من أجل اكتساب رزقه ؟ فالدجاجة تصنع بيضاً ،
والبقرة تدر لبناً ، وعصفور « الكناريا » يغني بصوت شجي ،
أما الكلب فلا يحسن إلا الحب !

شدائد الحياة ، وفي مثل هذا الشخص تتجلى الخلية الإنسانية في مختلف صورها !

حين كنت أدرس فن كتابة القصة القصيرة في نيويورك ، أتى محرر مجلة «كوليرز» على فصلنا كلمة قال فيها: إن في وسعنا أن يلقط إحدى مقصص التي تتناثر على مكتبه كل يوم ، ويلقي عليها نظرت سريعة فيدرك على الفور ، هل يحب كاتب القصة الناس أم لا ؟ ثم أردف : « ... فإذا لم يكن الكاتب يحب الناس فإن نحب الناس قصصه » !

وقضيت ذات أمسية وراء «الكواليس» في غرفة «هوارد ترستون» ملك السحرة والحواة ، الذي قضى أربعين عاماً محبوب العالم ، ويهرشعوبه بألغابه السحرية المدهشة ، وقد شهد خلافاته في خلال تلك المدة ، ما يزيد على السنين مليوناً من الأنفس ، وسجنى من وراء ذلك ثروة تقدر بمليونى ريال !

وسألت مستر ترستون حينذاك ، أن يطلعنى على سر تأثيره العجيب في نظارته ، فقال : « إن كثيراً من الحواة ينظرون إلى المتفرجين نظرتهم إلى عصية من المفلين الحقى ، ولكن نظرتى إلى نظارتى تختلف ، ففي كل مرة أعتلى فيها خشبة المسرح أقول لنفسى : « كم أنا شاكر لحولاء الناس فضل قدومهم

من سواها . . هل استنتجتم ؟ » إنها ضمير المتكلم « أنا » لقد استعملت هذه الكلمة ٣٩٩٠ مرة في ٥٠٠ محادثة تليفونية ! . وإذا كنت في شك من هذا ، فأجب عن هذا السؤال : عند ماتأمل صورة جماعة من الناس أنت من بينهم ، فإلى من ترسل النظر أولاً ؟ !

فلماذا يبدى الناس اهتماماً بك مادمت أنت لا تهتم بهم أولاً ؟ وكيف تحاول اجتذاب أنظار الناس إليك ، دون أن يتجه نظرك أولاً إليهم ؟

لقد اقترف نابليون ذلك الخطأ ، حتى إنه قال لجوزفين في لقائهما الأخير : « لقد نلت . يا جوزفين ، من المجد ، والسطوة ، والسلطان ما لم ينله إنسان قط ، ورغم ذلك ، فهأنذا الساعة لأجد صديقاً مخلصاً يمكن الاعتماد عليه سواك . . وبشك المؤرخون . في أنه كان يستطيع الاعتماد حتى عليها ! ! .

كتب « الفرد أدلر » عالم النفس النمساوى الشهير كتاباً أسماه « ما ينبغي أن تمنيه لك الحياة »^(١) ، وفيه يقول : « إن الشخص الذى لا يهتم بالآخرين هو أحق الناس بمماناة

Alfred Adler, "What life should mean to (١) you".

X

لشاهدتي ، إهمم بمكنونتي من اكتساب رزقي بصورة مرضيه ، فسوف أبذل أقصى مافي طاقتي لإرضائهم بدوري .

وحدثني مدام « شومان هينك » الفنية الشهيرة ، بمنزل ما حدثني به ترستون ، فقد بلغت من الإملاق حداً بالماً ، حتى إنها فكرت يوماً في أن تقتل نفسها وأطفالها ، وبالرغم من هذا ظلت تغني ، وتغني ، على طول الطريق الذي أفضى بها إلى الذروة ، فأصبحت أعظم مغنية لأدوار : « فاجنر » و«وسه» أن تسلب أبواب المستمعين ، وتلعب بشاعرهم ، وقد صرحت لي بأن سر نجاحها ينحصر في شغفها المتزايد بالناس .

وهذا أيضاً كان سر الشهرة الزائلة التي تمتع بها « نيودور روزفلت » : فقد جمع قلوب الناس جميعاً ، حتى خدمه ، على حبه ! وقد زار يوماً - بعد تنحيه عن الرئاسة - البيت الأبيض في عهد رئاسة « تافت » وكان « تافت » وزوجه خارج البيت فأخذ روزفلت يحادث خدم البيت ، ويناديهم بأسمائهم ، متلفظاً مداعباً .

وقد كتب ابنه عن هذه الزيارة بقول : « عندما رأى والدي « أليس » طاهية البيت الأبيض ، سألتها أما زالت تصنع فطائر الأذرة ، فقالت : إنها تصنعها أحياناً .. « لخدم ، أما أسياد البيت

X

الأبيض فلا يتناولون منها شيئاً ! وهنا بدا الاستياء على وجه والدي وهو يقول : هذا أكبر دلالة على فساد الذوق ، وسأقول هذا للرئيس تافت حين أراه . .

وجاءته « أليس » بقطعة من هذا الفطير في طبق ! فتناولها ومضى إلى مكتب الرئيس وهو يلتهمها . وما زال خدم البيت الأبيض يتذكرون ذلك اليوم إلى الآن ، بل لقد قال لي « ايت هوفر » - بستاني البيت الأبيض - والدموع في عينيه : كان ذلك أسعد يوم مرّ بنا منذ عامين كاملين ! ولن يرضى أحد منا أن يستبدل بذكراه ورقة مائة ريال ! .

وكان هذا الشغف بالناس وبمشكلاتهم الخاصة هو سر نجاح الدكتور « تشارلس إليوت » أحد أعلام الأساتذة الذين تعاقبوا على رئاسة جامعة « هارفارد » وإليك مثلاً من طريقة الدكتور « إليوت » في التحيب إلى الناس .

أتى إليه في مكتبه طالب في السنة الإعدادية يدعى « كراندون » ليقترض خمسين ريالاً من « صندوق أمانة الطلبة » ، فأعطاه الرئيس المبلغ الذي أراده . قال كراندون : « وشكرت للرئيس عطفه وكرمه ، واستدردت نحو الباب ، ولكن الرئيس استوقفني وقال : « تفضل بالجلوس » ... ثم استطرد ،

غرط دهشقي ، يقول : « لقد سمعت أنك تطهو طعامك بنفسك في غرفتك ، وإني أهنتك على هذا ، فقد كنت أنا أفضل الشيء نفسه عند ما كنت في مثل سنك . . . هل صنعت مرة فطيراً محشواً باللحم ؟ إنه ألد أنواع الفطائر وأشهاها . وهذه هي الطريقة التي كنت أصنعه بها . . . وبدأ الرئيس يقص على كيف أنقذ اللحم ، وأقطعه وأطبخه على نار هادئة ثم أحشوه به الفطير ! » .

* * *

وقد وجدت بالتجربة ، أن في وسع المرء أن يفور باهتمام أرفع الناس قدراً ، وأعظمهم درجة لو أنه أبدى بهم اهتماماً . ودعني أدال على ذلك :

منذ سنوات مضت ، كنت أدرُس فن كتابة القصة في « معهد بروكلين للآداب والعلوم » ورغبنا - نحن الطلبة - في أن نستدرج « كاثلين نوريس » و « فاني هيرست » و « أيدا تاربل » و « ألبرت بيسون تيرهون » و « روبرت هبوز » وغيرهم من أعلام القصة ذوي الأوقات الثمينة الضيقة ، لفصيدهم من تجاربهم . فسكتبنا لهم بنهم إعجابنا بقصصهم ، ونشرح شفقتنا بقصصهم ولهفتنا على سماع نصائحهم الغالية ، وتعلم أسرار نجاحهم .

وقد وقع هذه الخطابات أكثر من مائة وخمسين طالباً . ولم ننس أن نذكر في خطاباتنا تلك أننا نعلم سلفاً كثرة مشاغلهم الأمر الذي قد يتصور منه عليهم الحضور شخصياً ومن ثم أرفقنا قائمة تتألف من عدة أسئلة لكل منهم ، تتعلق بحياته الشخصية ، وطريقته في الكتابة راجعين الإجابة عنها . فإذا تظن كانت النتيجة ؟ لقد ترك هؤلاء المشاهير أعمالهم ، وانصرفوا عن أراجهم العاجية وحضروا إلى بروكلين بأنفسهم ليلدوا لنا يد المساعدة !

* * *

وباستخدام هذه الطريقة نفسها استطعت أن أقنع « ليلي شو » وزير الخزانة في حكومة « ثيودور روزفلت » و « جورج ويكرشام » وزير العدل في حكومة « تافت » ، و « ولیم جينينجز بريان » و « فرانكلين روزفلت » وكثيرين غيرهم بالحضور إلى معهدى والتحدث إلى طلبتي ! .

فنحن جميعاً - سواء كنا صاعليكم أو ملوكاً متوجين - نرضى عن يندى إعجابنا بنا . . . خذ مثلاً غليوم فيسر ألمانيا السابق : لقد ناله بعد الحرب العالمية الأولى من الذلة والمهانة ما لم يزل « عظيماً » آخر ، حتى إن شقيقه انقلب عليه بعد أن

X

أمريكا الجنوبية من أجل ذلك ، وحفظوا له هذا الجبل .

وقد افتتحت « شركة تليفونات نيويورك » منذ سنوات مدرسة لتعليم عاملات التليفونات كيف يقبلن للمتحدث « النمرة من فضلك ؟ » كما لو كن يقبلن « صباح الخير . إني حد سعيدة لأن أكون في خدمتك » ، فاذا ذكر ذلك عند ما تحدثت غداً هل في التليفون !

XX

هل نجدى هذه الفلسفة في دنيا المال والأعمال ؟

إن في وسعي أن أسوق لك عشرات الأمثلة للتدليل على ذلك ، ولكن المجال لا يتسع إلا لسرد مثلين اثنين :

كُلف مستر « تشارلس والتز » الموظف بأحد المصارف الكبيرة في نيويورك ، بإعداد تقرير سرى عن شركة معينة وكان « والتز » يعرف أن ثمة رجلاً واحداً في وسعه أن يمتدح بما يطلبه من المعلومات . فذهب لمقابله ، وهو مدير شركة صناعية كبيرة .

وما أن دخل والتز عليه واستقر أمامه حتى فتح باب الغرفة وأطلت منه فتاة وقالت للمدير إنها يؤسفها ألا يكون لديها طوايح يريد أخرى اليوم ! .. وعلق المدير على ذلك قائلاً لمستر والتز : « إني أجمع طوايح البريد لا لنفسى ، بل لابنى الصبي

فر هارباً إلى هولندا لينجو برقيقته من حبل المشنقة ! كانت كراهية الناس له ، ونفقتهم عليه من الشدة بحيث ودّت ملايين منهم لو مزقت جسده إرباً أو أحرقتة حياً . . . وفي خصم هذا السعير الملتهم من الحقد والغضب ، كتب له غلام صغير خطاباً يفيض شفقة وإحجاباً ، وقال له فيه إنه مهما يظن به الناس ، فإنه سيظل له مخلصاً وفيماً وقد تأثر القيصر لهذا الكتاب ، ودعا الفلام إليه ، وذهبت في صحبته امه . . . فتزوج القيصر من أم الفلام !

فهذا الفلام لم يكن يحتاج إلى قراءة كتاب في اكتساب الأصدقاء والتأثير في الناس ، بل كان يجيد هذا الفن بغيره فيه !

X

إذا نحن أردنا أن نكتسب الأصدقاء ، فلنضع أنفسنا في خدمة غيرنا من الناس ، ولنمد لهم يداً مخلصه نافعة ، مجردة عن الأنانية والمصلحة الذاتية . عندما كان دوق وندسور ولياً للمهد ، اعزم زيارة أمريكا الجنوبية ، واستعداداً لهذه الزيارة عكف شهرراً على دراسة اللغة الأسبانية ، حتى يتمكن من أن يلقى في مضيغيه خطاباً بلغة بلادهم ! وقد أحبه أهل

البالغ من العمر اثني عشر عاماً .

وشرح والترز غايته من الزيارة ، وبدأ يلقي أسئلته ،
ولكن الإجابات كانت تأتيه غامضة ، مبهمه ، متكررة ، وانتهى
الحديث بعد أمد قصير ، وكان عقياً ! .

قال مستر والترز ، وهو أحد طلبتي : « وتولني الحيرة ولم
أدر ماذا أفعل . . ثم على حين فجأة تذكرت طوايع البريد . .
وابنه البالغ من العمر اثني عشر عاماً ! وتذكرت أيضاً أن
للصرف الذي أعمل به تأتيه طوايع بريد من كل قارة تترامى على
شواطئها أمواج البحار المصبية ! .

« وطرقت باب المدير في عصر اليوم التالي وبعثت إليه
من يفتيه أن معي طوايع لابنه الفتى . وسرعان ما كان الرجل
في استقبالى بحماسة زائدة ، وأخذ يشد على يدي في سرور باد
ما كان ليعتريه مثله لو أنني حملت إليه نبأ انتخابه عضواً
بالسكوتنجرس ! » .

« وراح الرجل يتأمل الطوايع التي أتتني بها ، ويعرضها
واحداً بعد واحد وهو يقول : « يا لله ! سوف يسر » جورج »
بهذا الطابع النادر . . . انظر إلى هذا : إنه كنز ؟ . . » وقضينا
نصف ساعة نتكلم في الطوايع ، ونطالع صورة ابنه العزيز ،

م قضينا ساعة نتحدث في المسألة التي أتيت حقيقة من أجلها :
سرد لي كل ما يعرفه ، ثم نادى معاونيه ، بدورهم ، وسأل
بعض معاونيه بالتليفون ، حتى أوشكت وأنا أنصرف أن أنوه
بما تخلى من الحقائق ، والأرقام والتفاصيل .

وإليك المثل الآخر :

حاول مستر « نافل » ، من فيلادافيا ، بكل ما وسعه
من جهد أن يبيع القمح الذي يتجر به لشركة كبيرة للمخازن
المسلسلة^(١) ، ولكن عبثاً ! فقد أصرت هذه الشركة أن تبتاع
حاجتها من القمح من متعهد آخر ! .

وفي تلك الأثناء ألقى مستر نافل - وهو بدوره من طلبتي -
خطاباً أمام أحد زملائه صب فيه جام غضبه على شركات المخازن
المسلسلة جميعاً ، ووصفها بأنها وصمة عار في جبين الأمة ! ثم
حدث أن نظرنا مناظرة بين طلبية الفصل موضوعها « ضرر
المخازن المسلسلة للأمة أكثر من نفعها » . . وهناك نصحت

(١) شركات المخازن المسلسلة معروفة في أمريكا ، سميت كذلك لأن
شكل شركة منها سلسلة من الفروع في مختلف البلدان والولايات ، وهي
تشتري بضائع جلة ثم توزعها على فروعها حيث تباع فيها

« ناقل » أن يتخذ الجانب للمراض ، وأن يستعين على إعداد
كفنه بمدير شركة المخازن المسلسلة التي محقق عليه !

وذهب « ناقل » من فوره إلى مدير الشركة وقال له : « إلى
لا أحاول أن أبيعكم فخاً هذه المرأة ، وإنما جئت أسألك أن
تسدى إلى بدأ » ، وقص عليه نبأ المناظرة ، واستطرد يقول :
« لقد جئت أطلب مساعدتك لأنى لا أظن أن أحداً سواك
يستطيع أن يمدنى بالحقائق التي أريدها . إننى متلهف على كسب
هذه المناظرة ، وسوف أحمدك أية مساعدة يسعك أن تسديها
إلى » ولأدع « ناقل » يروى لكم ماذا حدث ، قال :

« سألت مدير الشركة حين دخلت عليه أن يمنحنى دقيقة
واحدة من وقته ، وعلى هذا الأساس وحده وافق على مقابلتى .
فلما شرحت له موضوع المناظرة أشار إلى بالجلوس ، وجعل
يمدثنى ساعة وسبعاً وأربعين دقيقة بالضبط ! ثم استدعى إليه
أحد موظفيه - وكان قد ألف كتاباً عن أنزل المسلسلة - وطلب
إليه أن يهدينى نسخة منه ، ثم كتب إلى « إسماعيل المخازن
المسلسلة » واستطاع أن يحرز لى نسخة من مناظرة أقيمت فى
هذا الموضوع عنه كان الرجل يحس أن المخازن المسلسلة تؤدى
تخدمة حقيقية للإنسانية ! وينبى أن أعرف بأنه فتح صينى

على أشياء لم أكن أحلم بمعرفتها ، بل لقد غير اتجاهى الذهنى تماماً
فلما همت بالانصراف أوصلى بنفسه إلى الباب ، ولف ذراعه
حول كفتى وهو يتنى لى التوفيق فى المناظرة ، ثم رجاني أن
أمر عليه لأخبره بنتيجتها . وكانت آخر كلامه لى : « وأرجو
أن تتفضل بزيارتى مرة أخرى فى أواخر الربيع ، فإنى أربح فى
أن أوصيك بكية كبيرة من القمح » ! وبدالى ذلك كالمعجزة !
- فما هو رغب - من لقاء نفسه - فى شراء القمح دون أن أشير
أنا إلى هذا الموضوع بكلمة !

« لقد شققت لنفسى فى مدى ساعتين - بأن أظهرت له اهتمامى
بشركته وعمله - طريقتاً ما كنت لأشقه فى مدى عشرة أعوام
لواتى حاولت أن أجعله يهتم بى ، وبالقمح الذى أبيع » !
إلا إنك ياستر « ناقل » لم تستكشف حقيقة جديدة
فى السنة المائة قبل ميلاد السيد المسيح ، قال « ييليبوس
سيروس » أحد شعراء الرومان الأقدمين : « إننا لانهم بالناس
حتى يهتموا بنا » .

فإذا أردت أن تحبب الناس إليك ، فاتبع القاعدة رقم ١ :

أظهر اهتماماً بالناس

الفصل الثاني

كيف تطبع أثراً طيباً فيمن تقابله لأول مرة

دعيت ذات يوم إلى مأدبة عشاء ، فلفت نظري أن إحدى المدعوين - وهي ممن ورثن ثروة طائلة - كانت تحاول جاهدة أن تطبع في المدعوين أثراً طيباً . وكان من الواضح أنها لمقتض ثروة متواضعة على زيتها وثيابها ، ولكن ملامح وجهها ظلت عاتلاً من زينة المحبة الخالصة والوداد الصافي ! . كانت قسماً تنطق بالجلود والأنانية ، وقد غاب عنها أن التعبير الذي يرسم على وجه المرأة أهم بكثير مما ترتديه من ثياب أو تزين به من حلى ! (وعلى فكرة : يصلح هذا القول السالف الذكر لأن تحفظه وتقله لزوجتك إذا أبدت رغبتها في شراء معطف من الثراء !!) .

قال لي « تشارلس شواب » إن ابتسامته أ كنبه مليون ريال ! وهو على حق . فإن مقدرة شواب الفاتحة على اكتساب قلوب الناس هي وحدها المشتولة عن نجاحه الكبير ، وأحد مظاهر هذه المقدرة ، ابتسامته المشرقة دائماً !

وقضيت أحد الأيام مع النجم الفكاهي الفرنسي « مورييس شيفالييه » والحق أقول إنني منبت - حين جلست إليه - بحنية أمل شديدة . فقد ألقته عبوساً ، جامد الوجه ، مختلفاً تماماً عما توقعت . . إلى أن ابتسم ! هنالك بدال كأن الشمس قد أشرقت من وراء السحب وأخذت ترسل على الكون ضياءها ودفئها . وأغلب الظن أنه لولا هذه الابتسامة لظل « مورييس شيفالييه » نجاراً متواضعاً في باريس ، كما كان أبوه وإخوته .

إن تعبيرات الوجه تتكلم بصوت أعمق أثراً من صوت اللسان . وكأني بالابتسامة تقول لك عن صاحبها : « إني أحبك . إنك تمنحني السعادة إني سعيد برؤيتك » . وهذا هو السبب في أن الكلاب تنبح نجاحاً باهراً في اكتساب الأصدقاء ، فهي لا تنطق بشيء ، ولكنها تعبر عن سرورها برؤيتنا خير تعبير ، حتى لشكاد تغفر من جلدتها سروراً بنا ، فليس عجيباً أن نسر نحن ، كذلك ، برؤيتها .

ولا تحسب أنني أعني بالابتسامة مجرد « علامة » ترسم على الشفتين لاروح فيها ولا إخلاص ، كلا ! فهذه لا تنطلي على أحد ، وإنما أتكم عن الابتسامة الحقيقية التي تأتي من

XX

قال « ولیم ب شتیهارت » الذى يعمل وسيطاً فى سوق الأوراق المالية ببيوروك :

« إننى متزوج منذ أكثر من ثمانية عشر عاماً ، وقلما ابستمت لزوجتى خلال هذا العمر الطويل ! بل قلما حدثتها أكثر من بضع عبارات ابتداء من الساعة التى أحو فيها حتى أغادر البيت قاصداً إلى عمل . لقد كنت أسوأ مثل للرجل المبوس ، المتجهم ، فلما طلبت أن أحدث زملائى عن تجاربى فى الانسجام ، فكرت فى أن أجرب الانسجام مع زوجتى .

« فى الصباح التالى ، بينما أنا أمشط شعرى أمام المرآة نظمت إلى صورتى وقلت لنفسى : « اسمع يا ولیم : إنك ستصبح اليوم هذا المبوس الخجيم على سحتك ، ستبتسم دائماً ، وتبدأ فى التو واللحظة » . وإذ جلست إلى مائدة الإفطار حيث زوجتى بهذه الكلمات : « صباح الخير يا عزيزى » وابستمت وأنا أقول ذلك .

لقد أخذتني ياسيدى أنها ستدهش . ألا إنك هونت كثيراً فى وصف التأثير الذى اعتراها . . . لقد ذهلت ! .
ولكننى أسرعرت فوعدها أن تنظر منى هذه « التحية » على الدوام . وقد جر هذا الموقف الجديد على بيتنا ، فى خلال

عقائ نفسك ، تلك هى الانسامة التى تجلب الريح الجيزيل فى ميادين المال والأعمال .

حدثنى مدير المستخدمين فى مخزن كبير ببيوروك فقال إنه يفضل استخدام فتاة لم تتم تعليمها الثانوى ولكنها ذات انسامة مشرقة جذابة على استخدام دكتور فى الفلسفة ولكنه عبوس متجهم الوجه !

وقال لى مدير إحدى شركات المطاط الكبرى إن الرجل قلما ينجح فى عمله ما لم يقبل عليه بروح الدعابة والمرح - إذن فهذا الرجل الذى بعد من أقطاب الصناعة لا يؤمن بالحكمة القديمة القائلة إن الجهد وحده هو وسيلة النجاح ! ثم استطرد يقول « عرفت رجلاً نجحوا فى أعمالهم لأنهم كانوا يقبلون عليها كإقبالهم على وسائل التسلية والترفيه عن النفس ، ثم رأيت هؤلاء الرجال أنفسهم وقد حصروا مهم كل فى العمل فإذا هو قد امتلأ غصاصة ، وإذا هم قد فقدوا استمتاعهم به فأخفقوا » .

وقد سألت عشرات من رجال الأعمال - من طلبتى - أن يبتسموا لشخص معين طوال اليوم لمدة أسبوع ، ثم يحدثوا زملاءهم فى الفصل من النتائج . . وإليك « عينة » من هذه النتائج :

الشهرين الماضيين سعادة لم نذق مثلها خلال العام الماضي كله ! -

« والآن إذ أقصد إلى مكتبي أحمل المصعد بقول

« صباح الخير » وأشفع هذه التحية بابتسامة مشرقة ، وأبتسم

للصراف في شباك المحطة ، وعندما أقف في قاعة « البورصة »

أبتسم لرجال لم يروني أبتسم من قبل ! .

« وسرعان ما وجدت كل إنسان يبتسم لي بدوره ، وأعجب

من هذا أن الابتسامات أصبحت تدر على مزيداً من المال

كل يوم !

وبشركتي في مكتبي وسيط آخر لديه كاتب شاب ، مرح

الأنف ، مبسط الأسارير دائماً ، وإذا رأى مدى التغير الذي

طرأ على تسجيع وصارحى بأنه عندما وقع نظره على لأول مرة ،

ظننى شخصاً جامداً عبوساً لا تنطق عشرته ، ولكنه غير

ظنه بي ! .

« وقد طهرت معاملتي للناس ، كذلك ، من اللوم والانتقاد

وأنا الآن أهب كلمات التقدير والمدح لكل من ألقاه كما امتنعت

عن التحدث إلى الناس فيما أرغب فيه ، وأصبحت أحاول دائماً

الوقوف على وجهة نظر الشخص الآخر . وقد أحدث هذا التحول

ثورة مباركة في حياتي . فانا الآن شخص مرح سعيد ، كثير

الأصدقاء . »

تذكر أن هذا الحديث صادر عن رجل يعد من أربع

للضاربين في سوق الأوراق المالية ، وهو عمل من الصعوبة

حيث إن نسيان في المائة ممن طروقه قد باءوا بالبطية ! .

فإذا لم تستشر حافراً على الانقسام فإذا تفعل ؟ .

أولاً ، اقصر نفسك على الانقسام . وإذا كنت وحدك فاقصر

نفسك على الصغير المرح أو التمتة بالفناء ، وثانياً ، اظهر بمظهر

الشخص السعيد ، فلن تملك مد قليل إلا أن تستشر السعادة

الحقة . وفي هذا يقول العالم النفساني وليم جيمس : « الذي يبدو

لنا أن الأفعال تعقب الإحساس ، ولكن الواقع أن الفعل

والإحساس يسيران جنباً إلى جنب ، أوهما مظهران لشيء واحد ،

فإذا نحن سيطرنا على « العقل » الذي يخضع لسلطان الإرادة ،

أمكننا بطريق غير مباشر أن نسيطر على الإحساس . »

إذن فالطريق المؤدية إلى الابتهاج ، إذا افقدنا الانتهاج ،

هي أن نتصرف كما لو كنا مبتهجين حقاً .

كل إنسان في هذه الحياة يرنو إلى السعادة . ونعمة طريق

بالعصى الخشبية على صعود الدرج . وقد أذهلنى البشر البساذى
عليهم وأبديت هذه الملاحظة للشرف عليهم فقال لى : « إن
الطفل عند ما يتبين أنه سيصبح عاجزاً مدى حياته يصدم أول
الأمر ، ولكنه بعد أن يتقلب على صدمته يتقلب راضياً بنصيبه
ويصبح أسعد من الأطفال الأنحاء » .

وقد أحسست بحاجة إلى خلع قبعى إكباراً لمؤلاء الأطفال
فقد علموى درساً أمل الأبناء أبدأ .



قال لى « فرانسكلين بتجر » أحد رجال التأمين على الحياة
الناجحين ، إنه وجد منذ زمن مضى أن الرجل المبتم أهل
للترحيب فى كل مكان ، ومن ثم اعتاد قبل أن يدخل مكتب
أحد عملائه أن ينظر لحظة ويفكر فى الأفضال التى من بها الله
سبحانه عليه ، والتى ينبى أن يسعد بها فقرنم على بحياه
اتسامة مشرقة راضية ، ثم يدخل المكتب . . . وهو يعزو إلى
هذه الخطة البسيطة نجاحه الكبير فى بيع عقود التأمين .

أمن الفكر فى هذه النصيحة « التى قالها » هربرت هبارد »
ولكن اذكر أن مجرد قراءتها لا يجود بك مالم تحاول تطبيقها :
وإذا غادرت باب بيتك ، فارفع رأسك ، واملاً رثيتك

مضمونة نفصى إليها : تلك هى أن تسيطر على أفكارك
فالسعادة لا تعتمد فى شىء على العوامل الخارجية ، بل جل
اعتقادها على داخلية النفس . والسعادة ليست مائتلك ، ولا من
أنت ، ولا أين أنت ، ولا ماذا تفعل ، إنما السعادة هى رأيك
فيها ونظرتك إليها . فقد تجد شخصين يعملان عملاً واحداً ،
ولهما حفظان متساويان من المال والمزكر ، ومع ذلك تجد أحدهما
مبتئساً والآخر سعيداً . ولماذا ؟ لأن لكل منهما انهماجاً ذهبياً
مختلفاً ! ولقد رأيت وجوهاً سعيدة بين العمال الصينيين الذين
يتصب منهم العرق ، وقد أضنام العمل فى حر الصين اللافت
لقاء بصمة قروش فى اليوم ، مثلما أرى كل يوم من الأشخاص
السعداء فى طريق « بارك » بيو يورك .

قال شكسبير : « ليس هناك جميل ولا قبيح ، وإنما تفكيرك
هو الذى بصورك أحدهما »

وقال إبراهيم لنسكون : « بصيب الناس من السعادة بقدر
ما يوطدون عزيمهم على أن يصبحوا سعداء ! » وهو على صواب
فقد رأيت أخيراً مثلاً حياً على صدق هذا القول : كنت أصعد
الدرج المفضى إلى محطة « لونغ ايلاند » فى نيويورك ، فالتفت
أمامى مباشرة نمو أربعين طفلاً من المعجزة ، وهم يستمنون

أحد أعياد الميلاد ، قطعة من الفلسفة الشمسية عن الابتسامة كان لها أكبر الأثر . وإليك هي :

الابتسامة في غير الميعاد

إنها لا تكلف شيئاً ولكنها تعود بانطير الكبير .

إنها تُنفق أولئك الذين يأخذون ، ولا تفقر أولئك الذين يمنحون ! .

إنها لا تستغرق أكثر من لمح البصر ، لكن ذكرها تبقى إلى آخر العمر ! .

لن تجد أحداً من النفي بحيث يستغنى عنها ، ولا من الفقر في شيء . وهو بملك ناصيتها ؟ .

إنها تشيع السعادة في البيت ، وطيب الذكر في العمل ، وهي التوقيع على ميثاق المحبة بين الأصدقاء .

إنها راحة للتعب ، وشعاع الأمل للبائس ، وأجل المزاج للمحزون ، وأفضل ما في جبة الطبيعة من حلول للمشكلات ؟ .

وبرغم ذلك فهي لا تُشتري ، ولا تُستجدي ، ولا تقترض ، ولا تسلب ! إنها شيء ما يكاد يؤتي ثمرته المباركة حتى يتطاير شعاعاً ! .

بالهواء ، وحى أصدقاك بابتسامة مشرقة ، وبث الروح في كل مصالحة . لا تَحْش أن يساء فهمك ، ولا تضع لحظة في التفكير في خصومك ، بل حاول أن تتبين هدفك جيداً في ذهنك ، ثم تقدم إليه مباشرة . احصر ذهنك في الآمال الكبار التي تزيد تحقيقها ، وسوف تجد بمرور الأيام أنك تفتنص الفرص ، في غير وعى منك لتحقيق هذه الآمال . تمثل في ذهنك صورة الشخص الناجح الذي تريد أن تكونه ، وستحوّل هذه الصورة رويداً إلى ذلك الشخص الذي تطلع في أن تكونه . إن التفكير هو أرقى مميزات الإنسان ، وأن تفكر تفكيراً صحيحاً هو أن تخلق وتبتكر ، فكل الآمال الكبار تبدأ برغبة ، وإننا آخر الأمر صائرون إلى المثل الأعلى الذي ترغبه قلوبنا ونشتهيّه »

• • •

كانت لأهل الصين القدامى حكمة رائعة ، ومنها هذه الحكمة التي يحمل بنا أن نلقها على صدورنا كي لا ننساها أبداً :
« إن الرجل الذي لا يعرف كيف يبتسم لا ينبغي له أن يفتتح متجرأ » ! .

وبهذه المناسبة ، نشر « فرانك إرفنج فلتشر » خلال دعابته عن منتجات شركة « أوبنهايم وكولنز وشركاهما » ، في

فلذا أتاك رجالنا لبيعوك ما محتاج إليه في عيد الميلاد ،
والفئتهم من التعب والإرهاق بحيث عز عليهم الابتسام ، فكان
أخا كرم وانتهجهم ابتسامة من لذنك . . فوا الله إن أحوج الناس
إلى الابتسامة هو الذي لم يبق له شيء من الابتسام ليهبه ! .

فلذا أردت أن يحبك الناس اتباع القاعدة رقم ٢ :

انضم

الفصل الثالث

إذا لم تفعل هذا فتوقع المتاعب

حدث في قرية « ستوف بوييت » الصغيرة بولاية
نيويورك ، أن توفي طفل لأحد سكان البلدة ؛ وبينما جبرته
بستمدون لتشييع جنازته ، ذمب « جيم فارلى » إلى
« الاسبل » ليمد جواده كي يشترك مع أهل بلدته في تشييع
الجنازة . وكانت الأرض مكدوة بالبرد ، والجو زمهريراً
والرياح تصفر ، وبينما الجواد يمشى على الأرض التي غدت أشبه
بالمستنقع ، إذا به يقفز فجأة ويرقع رجله الخلفيتين إلى أعلا
ويضرب بهما « جيم فارلى » فيقتله لساعته ! وشهد سكان
القرية الصغيرة ، في ذلك اليوم جنازتين لا واحدة !

وخلف « جيم فارلى » وراءه أرملة وثلاثة أولاد ، وبضع
مئات من الريالات هي قيمة التأمين على حياته .

وكان ابنه « جيم » في العاشرة من عمره حينذاك ، فذهب
ليبحث عن عمل ، حتى وجدته في مصنع لطوب البناء ، حيث
راح يحمل الرمل ويصبه في القوالب ، ثم يمرضه للشمس حتى

يحف . لم يفل هذا الصبي من التعليم إلا قدراً يسيراً ، ولكنه
بفريزته كان يجيد التحجب إلى الناس ، واستطاع ، بمرور الوقت ،
أن يربّي في نفسه مقدرة فاقته على تذكر أسماء الناس ، فما إن
بلغ الأربعين من عمره حتى منحه أربع جامعات درجاتها
الفخرية ، وقد أصبح ، فيما بعد « رئيس اللجنة الديمقراطية
القومية » ومديراً عاماً للبريد في الولايات المتحدة !

قابلته ذات يوم وسألته عن سر نجاحه الباهر ، فقال لي :
« الجهد والاجتهاد » فقلت : « لاتمزح ! » فسألني ماذا أفعل ،
إذن ، كان سر نجاحه ؟ فقلت : « سمعت أن في وسعك أن
تتلخّ عشرة آلاف شخص بأسمائهم الأولى ! » وكنت مصيباً
في ظني ؛ فقد ساعدت هذه المقدرة « جيم فارلي » على أن ينصب
فرانكلين روزفلت رئيساً للولايات المتحدة .

أما كيف خلق « جيم » هذه المقدرة على تذكر أسماء
الناس فأمر هين : كان إذا التقى بصديق جديد تعرف على
اسمه الكامل وأسماء أولاده وذويه المقربين ، ووقف على طبيعة
عمله ، ولونه السياسي ، وآرائه العامة ومن ثم يحتفظ بهذه
المعلومات في ذهنه كجزء من الصورة التي اختزنها في مخيلته لهذا
الصديق ، فتى التقى به ثانية ، وسعه أن يربّت كفه ويسأله

عن أولاده ، وزوجته ، والأزهار الجميلة التي تنبت في حديقة
داره ، فلا يجب إذن أن يكون له على مر الأعوام ، معارف
وأصدقاء يفوق عددهم المحصرا .

وقبل أن يبدأ فرانكلين روزفلت حملته الانتخابية بأشهر ،
عكف « جيم فارلي » على كتابة مئات الرسائل كل يوم
لأشخاص يعرفهم في جميع أنحاء الولايات المتحدة ، ثم استقل
القطار وظل مدى تسعة عشر يوماً يجوب أنحاء الولايات ، وقطع
في هذه الجولة اثني عشر ألف ميل !

وكان إذا حل ببلد قابل معارفه فيها على مأدبة الإفطار
أو العشاء ، أو العشاء فيقضي معهم زمناً يلتقي عليهم فيه تحية
قلبية مغلصة ، ثم يتركم ليستأنف رحلته . فلما آب من رحلته
انتقى من كل بلد زاره رجلاً واحداً وسأله أن يمد له قائمة بكل
من قابلهم وتحدث إليهم . وقد حوت هذه القوائم آلافاً من
الأسماء ، ومع ذلك ، فكل اسم ورد في تلك القوائم حظي
صاحبه بمحادثة ودية مع « جيم فارلي »

وكانت الرسائل التي يكتبها « جيم » تبدأ دائماً بهذه العبارة :
« عزيزي بل » - تدليل وإلم - أو « عزيزي جو » تدليل
جوزيف - وكان الإمضاء دائماً « جيم » مجرداً ! .

قد اكتشف « جيم فارلى » فى وقت مبكر من حياته أن أحب الأسماء للإنسان هو اسمه ! متى ذكرت اسم شخص صادقته وناديته به فى المرة التالية التى تلقاه فيها ، فتق أنك أدبت له بمعاملة لطيفة باقية الأثر .

أما لو نسبت اسمه ، أو نطقت به مغلوفاً فقد ارتكبت ذنباً لا يخفى ! .

مثال ذلك أتق نظمت ، مرة برنامجاً فى الخطابة العامة بباريس ، وأرسلت عدة خطابات إلى الأمريكيين القيمين هناك ادعوم إلى الاشتراك فى هذا البرنامج .

وقد وقع الكتبة الفرنسيون على الآلة الكاتبة فى بعض أخطاء عند كتابة أسماء المدعومين ، فأرسل إلى مدير أحد المصارف الكبيرة فى باريس خطاباً يؤنبني فيه تأنيباً شديداً لوقوعى فى خطأ هجائى عند كتابة اسمه ! .

ماذا كان سبب نجاح أندرو كارنيجى ؟ .

كان يلقب بملك الصلب ، ولكن خبرته بصناعة الصلب . كانت - باعترافه هو - تتضال بجانب خبرة الشرط من يشتغلون عنده . أما السبب الحقيقى فى نجاحه فهو خبرته بمعاملة

الناس . فقد أظهر منذ صباه حباً للنظام ومقدرة على التزعم ، فلما بلغ العاشرة استكشف الأهمية العظيمة التى يعلقها الناس على أسمائهم ، وقد استخدم هذه الحقيقة التى وقف عليها فى اكتساب قلوب معاونيه وعماله .

مثال ذلك أنه عند ما كان صبياً فى وطنه ، اسكتلنده ، ولدت له أرنب برية عشرة أرناب صغيرة . ولم يكن لديه ما يطعمهم به ، ولكنه اهتدى إلى فكرة نيرة : قال للصبيان من جيرانه إنه سوف يسمى الأرناب الوليدة بأسمائهم إن هم ذهبوا واستحضروا له ما يطعمهم به ! وفعلت هذه الخطة فعل السحر ! ولم يفس كارنيجى ذلك قط .

وبعد ذلك بأعوام استطاع أن يصبح من أرباب الملايين مستعيناً بهذه الخطة ذاتها . حدث أنه كان يبيع منتجات من الصلب لشركة « سكك حديد بنسلفانيا » وكان رئيسها عندئذ « ادجار تومسون » فما كان من كارنيجى إلا أن شيد مصنفاً ضخماً فى « بيتسبرج » لصناعة عربات السكك الحديدية وسماه « مصنع ادجار تومسون لأشغال الصلب » !

وعند ما كان « أندرو كارنيجى » و « جورج بولمان » يتنازعان السيطرة على صنع عربات النوم ، تذكر « ملك

أعماله بنفسه لم يعكر صفو العمل في أفران الصلب الضخمة التي
يملكها إضراب واحد !

وهل أحلّ على حب الناس لأسمائهم ، واعتزازهم بها من أن
« هارنم » عندما أبت عليه الأقدار أن يعقب ولداً يحمل اسمه
أوصى لحفيده « سيل » بخمسة وعشرين ألف ريال على أن يسمى
نفسه باسم « هارنم سيل » ؟ !

ومنذ قديم الزمان اعتاد الأثرياء أن ينفقوا المؤلفين مبالغ
من المال على أن يصدّروا مؤلفاتهم بإهداء يوجهونه إليهم !

والمكتبات والمتاحف في كل بلد من بلاد العالم تدين بأمن
حافيتها من مجموعات لرجال أرادوا أن تخلد أسماءهم في مكتبة
نيويورك العامة نجد مجموعتي « آستور » و « لينكوكس »
وفي متحف « متروبوليتان » نجد اسمي « بنجامين الثمان »
و « ج . ب . مورجان » ، ولا تخلو كنيسة تقريباً من أركانها
مزخرفة تخلد أسماء من ساهموا في إنشائها !

وإذا سألت أكثر الناس : لماذا لا يتذكرون الأسماء ؟
لا تتحلوا لأنفسهم المذنب بكتابة المشاغل ! ولكنهم ، على الأرجح

الصلب « قصة الأرانب ! كانا كلاهما يتباريان في تخفيض
الأسعار وتعطيم كل أمل لهما في الكسب الجزيل . وذهب كل
من كارنيجي وولمان إلى نيويورك ليقابلا رئيس مجلس إدارة
« اتحاد الباسفيك » . والتقىا ، مصادفة ، ذات مساء في فندق
« سانت نيكولاس » ، فأقبل كارنيجي على منافسه وهو يقول :
« ألا ترى يا ستر بولمان أننا نتصرف كالحق ؟ ! » وسأله بولمان :
« ماذا تعني ؟ » وعندئذ عرض عليه كارنيجي أن تتحد
شركتهما ، وتوحي في عرضه أن يبين المنافع المشتركة التي سوف
تمود عليهما إن عملا متعاونين ، بدلاً من أن يعمل أحدهما ضد
الآخر : وأنصت بولمان باهتمام ، ولكنه لم يقتنع تماماً ، وأخيراً
سأل كارنيجي : « وماذا نسمي هذه الشركة الجديدة ؟ »
فأجاب كارنيجي على الفور : « كيف ؟ » شركة عربات بولمان
الفخمة « طبعاً ! » .

أشرق وجه بولمان وقال : « نعال إلى مكتبي يا صاح
ولنتكلم جدياً في هذا الموضوع » ، وقد خلق الحديث الذي دار
بينهما في تلك الليلة حدثاً تاريخياً في عالم الصناعة !

وكان أندرو كارنيجي يباهى بأنه يسمه أن ينادى عماله ،
على وفرة عددهم ، بأسمائهم الأولى ، وبأنه عند ما كان يدير

ليسوا أكثر انشغالا من فرانكلين روزفلت الذى كان يذكر
أسماء صغار المال الذين يلتقى بهم .

حدث أن صنعت له شركة « كرايزلر » سيارة خاصة ساقها
إلى البيت الأبيض مستر « تشميرلين » رئيس الشركة وأحد
المال . وأما الآن خطاب من مستر « تشميرلين » يروى فيه
ما حدث فى ذلك اليوم :

« لقد طفت الرئيس روزفلت كيف يقود السيارة دون
عناء ، ولكنه عطفى الشيء الكثير عن فن معاملة الناس ! فذا
إن وصلت إلى البيت الأبيض حتى استقبانى الرئيس وهو بدى
المرح والسرور ، و نادانى باسمى الأول ، ورحب بى أصدق
ترحيب . وكانت السيارة مصممة بحيث يمكن قيادتها باليدين
وحسب (فقد كان روزفلت مشلول الساقين) . وقد ازدهانى
سرور الرئيس بصميم السيارة وقوله لى : « إنها رائعة . وكم
أحب أن ينفصح أمامى الوقت لأنك أجزأها عسى أن أرى
كيف تعمل » ! وعندما أبدى أصدقاؤه روزفلت ومن معه
إعجابهم بالسيارة قال لى روزفلت فى حضرتهم : « إننى أقدر
بامستر تشميرلين الوقت والجهد والعناية التى بذلتها فى تصميم
هذه السيارة وصنعها . إنه عمل رائع عظيم » وقد أبدى الرئيس

إعجابه بالمحرك ، وبالمرآة الماكسة ، وبالساعة الآلية ، وبالمضباح
الكهربائى الكشاف ، وبمقعد السائق ، وبالحقائب الخاصة
بالتياب ، وعلى الجلة امتدح كل شيء عرف أننى أوليته عناية
خاصة . وقال لى : إنه سيلفت إلى هذه الأشياء أنظار مسر
روزفلت ؛ ووزير العدل ، وسكرتيره الخاص . نبل لقد أشرك
بواب البيت الأبيض الزمبجى فى الموضوع وقال له مازحاً « عليك
باجورج أن تولى حقائب التياب أحسن عنايتك » .

« وكنت قد صحبت معى عاملاً ميكانيكياً ، قدمته إلى
الرئيس روزفلت حال وصولنا . وكان العامل فتى خجولاً ، فظل
طوال المقابلة صامتاً ساكناً ، ولكن الرئيس ، قبل أن يودعنا
ناداه باسمه ، وشد على يده ، وشكره على زيارته ! ولم يكن فى
شكره شيء من الاصطناع بل كان يعنى كل كلمة قالها » .

« وبعد عودتى إلى نيويورك ببضعة أيام ، تسلمت صورة
الرئيس ممورةً بإمضاءه ، وكلمة قصيرة يعرب فيها عن شكره
وتقديره . . أما كيف استطاع الرئيس أن يجد الوقت الذى
يكتب لى فيه هذه الكلمة فما يصعب على تعليله ! » .

لقد كان الرئيس روزفلت يعرف أن إحدى الطرق السهلة
للضمونة لاكتساب قلوب الناس هى تذكر أسمائهم ، وجمالهم

بهذا يشعرون بأهميتهم . فكلمنا يفعل ذلك ؟ ! .
لننسى قضى نصف الوقت الذى نتعرف فيه على غريب
تبادل بضع كلمات جوفاء . ثم لا نستطيع حتى أن نذكر اسمه
عند ما يحيننا لينصرف ! .

إن من أهم الدروس التى يتلقاها السياسى ، هذا الدرس :
« إن تذكر اسم أحد الناصحين هو نصف الطريق إلى
نهاة الذكر ، أما نسيانه فهو نصف الطريق إلى الخيبة
والإخفاق ! » .

وكان نابليون الثالث ، إمبراطور فرنسا وابن عم نابليون
العظيم ، يباهى بأنه ، على الرغم من واجبات الملك الملقاة على
عاتقه ، يستطيع أن يذكر اسم كل شخص التقى به .

فإذا كانت خطته ! غابة من البساطة . كان إذا لم يسمع
اسم محدثه واضحاً قال له : « آسف لم أستطع أن ألتقط الاسم
تماماً » فإذا كان الاسم على شئ من القرابة سأل : « كيف
يتجهى ؟ » ثم يأخذ على عاتقه ، خلال المناقشة أن يكرر الاسم
جملة مرات ويحاول أن يربطه ، فى ذهنه ، بصورة صاحبه ،
وملاحظه ، وتعبيراته ومظهره العام .

وإذا كان الرجل على قدر من الأهمية ، قام نابليون .

فإذا أردت أن يحبك الناس ، فاتبع القاعدة رقم ٣
إذكر أنه اسم الرجل هو أفضل وأحب الأسماء إليه

الفصل الرابع

لكي تصبح محدثاً بارعاً

دعيت أخيراً لحضور مباراة في « البريدج » برغم أنني شخصياً لا ألعب « البريدج » . وقد صادفت هناك فتاة شقراء لاتلعب « البريدج » بدورها ، فرحنا نقطع الوقت بالحديث ، وحين عرفت الفتاة مني أنني كنت أستاذ « لويل توماس » وأنتى ارتحلت معه إلى أوروبا ، وعاونته في التقاط أفلامه السينمائية « Illustrated Travel Talks » أقبلت عليّ بلبسة وهي تقول : هل لك يا ستر كارنيجي أن تخدثنى عن كل الأماكن التي زرتها ، وللناظر التي رأيتها ؟ . وقبل أن أتي طلبها قالت لي عرضاً ، إنها قد عادت إلى زوجها أخيراً من رحلة إلى أفريقيا ، فما كدت أسمع ذلك حتى هتفت : « حقاً ! ! لكم تمنيت دائماً أن أزور أفريقيا ! ولكنى للأسف ! لم أحقق بعد هذه الأمنية ، اللهم إلا لمدة أربع وعشرين ساعة قضيتها في الجزائر ، هل زرت تلك المدينة الساحرة ؟ ! يالك من محظوظة إننى أجسدك بربك ! خدثنى عن أفريقيا »

وكان حديثها عن أفريقيا كافياً لتمضية خمس وأربعين دقيقة من الوقت ، لم سألني بعدها عن مشاهداتي في أوروبا ، بل والحق أنها لم تسكن تريدني أن أتحدث إليها عن رحلاتي ، بل كانت تريد أن تظفر بستمج شغوف ! يمينها على استعادة ذكرياتها !

فهل كانت هذه الفتاة بدءاً في الخلق ؟ كلا ! فمظم الناس هكذا ، قد جمعتني أخيراً بأحد علماء النبات المميزين حفلة عشاء أقامها الناشر المعروف « ج . جرينبورج » ولم أكن قد تحدثت إلى أحد علماء النبات من قبل ، لذلك وجدت في الاستماع إليه لذة كبرى . جلست على حافة مقعدى ، وأصعبت إليه وهو يخدثنى عن الحشائش والأزهار ، والمحدثات للزلية ، وكان من لطيف الشرائع بحيث أوضع لي كيف أحل بعض المشكلات المتعلقة بمحدثي

وكنّا - كما أسلفت - في حفلة عشاء ؟ ولكنى ضربت بقوانين اللياقة عرض الحائط ، ونجاهمت سائر المدعوين ، ومضيت أتحدث إلى هذا العالم ساعات بأكملها ! .

واتصف الليل فتمنيت للمدعوين ليلة سعيدة وانصرفت وعاد عالم النبات إلى مضيفنا وأجرى له التناهد على . . . فقد كنت - على حد تعبيره « مثيراً جداً » . وكنت هذا وكنت ذاك

تم اختتم حديثه للضيف بقوله : حقاً إن مستر كارنيجي يحدث بارع « يحدث بارع ؟ أنا ؟ ! وكيف ؟ ! فإني لم أقل شيئاً على الإطلاق ! بل ما كان لي أن أقول شيئاً قبل أن أغتير موضوع الحديث ، فقلت أعلم من النبات أكثر مما أعلم عن شريح طائر « البنجوين » ! كل ما فعلته أنني استمعت بشنف ؛ فقد فعلت ذلك لأنني كنت شغوفاً حقاً بما يقول ، وقد أحسرتُ هو بذلك ، وسرته هذا بطبيعة الحال ، فالاستماع المشنف هو أعلى ضروب اللثناء الذي يمكن أن تضفيه على محدثك !

يقول « جاك وودفورد » في كتاب « غرباء يحبهم الحب »^(١) : قل من البشر من يمد أمام اللثناء الذي يتضمنه الإقصاء باهتمام ؟

ولقد ذهبت أنا إلى أبعد من ذلك مع عالم النبات ، كنت « مسرفاً في تقديرى مبدراً في ثنائى » ، قلت له إننى تسليت وأقدت كثيراً ، وقد فعلت ! وقلت إننى أود لو تكون لى معلوماته الفزيرة وإنى وافقه ، لأود ! وقات : إننى أتمنى لو أطوف معه بالحقول ليسمى لى النباتات والأزهار بأسمائها ، وإنى أتمنى فضلاً !

Jack Woodford «Strangers in Love»

(١)

وقلت له إنه ينبغي لى أن أراه مرة أخرى وشيكاً ، وإنه حقاً ينبغي ! !

ولهذا وصفتى الرجل بالمحدث البارع ، وأنا الذى لم أزد على أن كنت مستقماً طيباً شجاعاً على الحديث .

ما هو سر الصفات الناجحة التى تعقد فى مقابلة بين اثنين من رجال الأعمال ؟ يقول « تشارلس إليوت » : ليس فى ذلك سر ، سوى أن تصنى باهتمام لمحدثك ، فلا تثنى آخر بصبره أكثر من ذلك .

شئ واضح .. أليس كذلك ؟ ولا ينبغي لك أن تدرس أربع سنوات فى جامعة « هارفارد » لكى تصل إليه ! ولكنى ، رغم هذا أعرف - وأنت تعرف ولا شك - تجاراً يستأجرون أفخم للتاجر ، ويبيعون بضائعهم بسعر معتدل ، ويزودون واجبات معاملهم بأكثر اللافعات اجتذاباً للأنظار ، وينفقون الأموال الطائلة على الدعاية والإعلان ، ثم يستخدمون ، سد ذلك قاعدة لا يحسنون الإحصاء باهتمام .. باعة يجادلون زبائنهم ، ويقاطعهم ، ويناقضهم الرأى ، وقد يغلظون لهم القول ، ويوشكون أن يقدفوا بهم خارج المتجر !

خذ ، مثلاً من قصة « س . دوتون » - أحد طلبتي -

اشترى ذات يوم ، حلة جديدة من متجر كبير معروف في
نيوآرك ، بولاية نيوجرسي ، وبعد أيام ، استكشف « دوتون »
أن صباغ الحلة ردى ، وأن لونها يحيل إذا أصابها شئ من
المرق . فأخذ الحلة وعاد بها إلى المتجر ، وقصد إلى البائع الذى
باعه إياها وقص عليه القصة . هل قلت « قص عليه » ؟ !
استغفر الله . . بل حاول أن يقص عليه « ولكنه لم يستطع . .
فقد قطع عليه البائع السبيل وقال له : لقد بعنا آلافاً من هذه
الحلل ، وهذه هى أول شكاية نسمع بها ! تلك كانت كلماته ،
أما « لهجته » فكانت أقبح بكثير ! ولم يكن لها إلا ترجمة
واحدة : « أنت تكذب ! أنظن أنك ستحتلنا التبة ؟ حسناً
سوف ترى لمن تكون الغلبة ! » .

وإن اجتناب المناقشة ، تدخل بائع آخر فى الموضوع وقال
« كل الحلل ذات اللون القاتم يحيل صباغها فى أول الأمر ،
ولا بد منا أن نفعل شيئاً لإزاء ذلك » خاصة للحلل التى تباع بمثل
هذا الثمن الرخيص ! ! » .

قال مستر « ديتون » : « . . وكنت على تلك اللحظة
بمجرد غاضب وحسب ، فلما ألمع البائع الثانى إلى أننى اشترت
بضاعة رخيصة بدأت أغلى كالرجل ! وأوشكت أن أقول لهم :
« خذوا حلتكم واذهبوا بها إلى الجمع » ولكن رئيس القسم

دخل علينا فى تلك اللحظة ، ووسعه أن يذهب غضبى ، ويهدى
ثوبى ، كيف بأن أستخدم ثلاثة أشياء : « أولاً : أستمع إلى
قصتى من البداية إلى النهاية دون أن يقاطعنى بحرف واحد !
وثانياً : ما إن أكلت حديثى حتى سلم معى بأن لون الصباغ
ند حال فعلاً ، وأنذر البائع ألا يبيع شيئاً قط ما لم يتفق من
جودته ورضاه العميل عنه . وثالثاً : سألتى ماذا أريد أن يفعل
بالحلة ، وأظهر عزمه على أن يفعل حسماً أشير عليه .

« وكنت إلى بصع دقائق خلت ، على استعداد لأن أقول
لهم : « احتفظوا ببضاعتكم الرديئة لأنفسكم » ولكننى عندئذ ،
أجبت : « إلى أسألكم النصيحة بدورى ، أريد أن أعرف هل
ستظل الحلة تفقد لونها ، أم أن هذا طارىء مؤقت ! » . وهنا
اقترح على رئيس القسم أن أجرب الحلة لمدة أسبوع آخر ، فإذا
لم أرض عنها أرجتها إليهم .

« وغادرت المتجر راضياً . وقد صلحت حال الحلة فى نهاية
الأسبوع ، واستمدت ثقتى التامة ببضاعة هذا المحل . وليس
بموجب أن يصبح هذا الرجل رئيساً لقسمه . أما الشان فإنيهما
سيظلان . . . كنت على وشك أن أقول إنهما سيظلان بمجرد
بائعين طول حياتهما - كلا ! بل ربما أنزلا درجة إلى قسم

حزم البضائع حيث لا تكون لها صلة بالعلاء على الإطلاق »

حتى اشد الناس جفافاً في الطبع ، وغلظة في القول لا يملك
إلا أن يلين إزاء مستمع صبور عطوف . . . مستمع يلوذ بالصمت
إذا أخذ محدثه الغاضب ، يصول ويجول كالخية الرقطاء . وهر
ينفث سمه هنا وهناك ! .

مثال ذلك أن « شركة تليفونات نيويورك » صادفت منذ
بضعة أعوام مضت ، عميلاً من شر العملاء وأسوأهم خلقاً
وقد سب الرجل مندوب الشركة وأشيعة لعناً ، ورفض أن
يدفع الأقساط « الملققة » المدسوسة عليه « كما وصفها ! -
وكتب المقالات إلى الجرائد ، وأرسل الشكاوى إلى « لجنة
الخدمة العامة » وبدأ حملة عاصفة ضد شركة التليفونات ! وأخيراً
عود إلى موظف بارع من « كاسحى المتاعب » في الشركة
المذكورة بمقابلة هذا العميل المشاكس . . . واستمع « كاسح
المتاعب » وأرخص العنان للرجل الغاضب الثائر ريثما أفرغ مافي
جعبته .

وحدث « كاسح المتاعب » طلبتي بما جرى بعد ذلك ،
فقال :

« ظل الرجل يعصف وظللت أستمع ساكناً زهاء ثلاث

ساعات تقريباً . . . وعدت إليه في اليوم التالي واستمعت مرة
أخرى وقيلاته أربع مرات ، وفي المرة الرابعة كنت قد عُينت
عضواً في هيئة شرع في تأليفها وسمّاها « هيئة حماية مشتركي
التليفون » ومازلت - على قدر ما أعلم - العضو الوحيد في هذه
الهيئة بجانب رئيسها ! .

« كان كل ماقلته أنني سممت إلى الرجل باهتمام . أقررت
على كل كلمة قلها ، ولم يكن الرجل قد اعتاد أن يجدته موظف
بشركة التليفونات على هذا النحو . أما الموضوع الذي أتيت
بشأنه . فلم أشر إليه قط في الزيارات الثلاث الأولى - وفي الزيارة
الرابعة أسدلت الستار على المشكلة تماماً ، فقد سدد الرجل - من
لقاء نفسه - حساباً كله ، ولأول مرة في تاريخ نزاعه مع الشركة
سحب كل شكاواه ضدها ! » .

لاشك أن هذا العميل كان يعتبر نفسه محمداً مظلوماً يدافع
عن الحقوق العامة ضد استغلال معيب ! ولكنه في الحقيقة كان
في حاجة إلى « الإحساس بالآهمية » ، وكان ينجي هذا الإحساس
أول الأمر من التبرم والشكوى ، ولكنه بمجرد أن حصل على
هذا الإحساس من أحد مندوبي الشركة ، سرعان ما اندثرت
مظالمه المتوهمة ! .

ومنذ سنين مضت ، بلغ الفقر بأحد الفلمان الهولنديين ، المهاجرين إلى أمريكا ، إلى حد أنه كان يشتغل بتنظيف نوافذ أحد الخباز ، بعد إيايه من المدرسة ، نظير عشرين قرشاً في الأسبوع ! ولم تزد المدة التي قضاها هذا الفلام في المدرسة - وهو يدعى « إدوارد بوك » - على ست سنوات ، وبرغم ذلك . فقد وسعه أن يصبح واحداً من أنجح الصحفيين في تاريخ الصحافة الأمريكية . كيف ؟ هذه قصة طويلة ، وستكتفي بجانب منها : بدأ « بوك » باستخدام المادى . التي ضمتها هذا الفصل : ترك المدرسة وهو في السادسة عشرة من عمره ، واشتغل « ساعياً » في شركة « ويسترن يونيون » لقاء ستة رiales ونصف ريال في الأسبوع ، ولكنه لم يتخل قط عن فكرة إتمام دراسته ، فبدأ يعلم نفسه ، اقتصد من أجور المواصلات : وبن عشاءه ما يمكنه من شراء دائرة معترف « التراجم الأمريكية » . . ثم فعل شيئاً لم نسمع بمثله من قبل : قرأ سير مشاهير الماصرين ، وأرسل إليهم يسألهم معلومات أكثر عن طفولتهم . . كان مستمعاً طيباً ، وشجع مشاهير الناس على أن يتحدثوا عن أنفسهم ، كتب إلى « الجنرال جيمس بنارفيلد » الذى كان مرشحاً للرئاسة - وسأله هل كان صبيّاً شقيّاً مشرداً حقاً . وكتب إلى « الجنرال جرانت » بأنه عن معركة معينة فرسم له جرانت خريطة ، ودعا هذا الفلام -

البالغ من العمر أربع عشرة سنة - إلى الشاء معه ، وكتب إلى « إيمرسون » وشجعه على الكلام عن نفسه ! .

وسرعان ما كان هذا « الساعى » يرسل أعظم الناس في القبلد : إيمرسون ، وفيليب بروكس ، وأوليفرونند هولمز ، ولونجفيلو ، ومسر إبراهيم لنكولن ، ولويزامى إلكتوت ، والجنرال شيرمان ، وجيفرسون ديفيز ! .

ولم يكن يكتف بمراسلة هؤلاء العظماء وحسب ، بل زار أكثرهم ، بيوتهم بمجرد أن حصل على عطلة من عمله ، وقد ملأته هذه التجارب ثقة لا تقدر بشئ .

وقد صرح فى « إيزاك ماركسون » بطل العالم في مقابلة مشاهير الناس أن « معظم الناس يفشلون في طبع أثر طيب في ضمير من يقابلهم لأول مرة ، لأنهم يسهلون الإصغاء باهتمام ! منهم يحرصون مهم في الكلام الذى سقولونه ، ومن ثم يصون آذانهم عن الاستماع . . وقد قال لى عظماء الناس : منهم يفضلون المستمعين الطيبين على المتكلمين الطيبين ، ولكن يبدو أن القدرة على الاستماع أندر من أى صفة طيبة أخرى ! » وليس النظام وحدهم الذين يحتاجون إلى مستمع طيب ، بل الناس جميعاً هكذا ، وكما قالت مجلة « ريدرز دايجست »

ذات مرة : « إن أكثر الناس يستدعون الطبيب لا ليفحصهم
ولأنهم يستمع إليهم ! »

* * *

في خلال ذلك ساعات الحرب الأهلية ، كتب لسكرتون
إلى صديق قديم في « سبرنجفيلد » ، بولاية « إلينوى » ، يسأله
أن يأتي إلى واشنطن ، لأن ثمة مشكلات يريد أن يناقشها معه .
وأتى الصديق إلى البيت الأبيض . وتحدث إليه لسكرتون
مناعات طويلاً عما يراه في مسألة إصدار قرار بتحرير العبيد .
وعرض لسكرتون لكل الآراء التي تحبذ الموضوع ، وتلك التي
تعارض ، ثم قرأ عليه عدة خطابات ، ومقالات ، بعضها يلومه
على عدم تحرير العبيد ، وبعضها يلومه في تبريره في تحريرهم
فلما فرغ لسكرتون من حديثه الطويل ، شد على يد صديقه
وتنحى له ليلة سعيدة ، وردّه إلى « إلينوى » دون أن يسأله
حتى رآه ! .

قضى لسكرتون طوال الوقت يتحدث ، وصديقه صامت
يصغي ، وفي ذلك يقول الصديق : « وقد بدا على لسكرتون
الارتياح عند ما انتهى من كلامه ، فلم يكن ، في الواقع ، يحتاج
إلى نصيحة ، بل كان يريد مجرد مستمع صبور ليكشفه بنيانه .
ويحدثه بما يدور في خاطره » .

وهذا ما يريد كل منا عندما نحيط به المتألم وتواجهه
للمشكلات ، وهذا - غالباً - هو ما يريد الزبون الفاضل ،
والموظف السامع ، والصديق المهتم !

إذا كنت تريد أن ينفض الناس من حولك ، ويسخروا
منك عندما توليهم ظهرك ، فهناك « الوصفة » : « لا تنط أحداً
فرصة الحديث . . تكلم بغير انقطاع عن نفسك ، وإذا خطرت
لك فكرة بينا نغيبك يتحدث فلا تنتظر حتى يتم حديثه : إنه
ليس ذكياً مثلك ولا أريباً ، فلماذا تصعب وقتك في الاستماع إلى
حديثه السخيف ؟ ! انصت عليه الحديث واعترضه في منتصف
كلامه ! »

هل تعلم أناساً يعملون بهذه الوصفة ؟ ! أنا أعرف ،
لسوء الحظ ! والمدهش في الأمر أن لبعضهم أسماء لماعة في
المجتمع ! .

يقول الدكتور « نيكولاس بتر » رئيس جامعة كولومبيا :
« الرجل الذي يتكلم عن نفسه فقط لا يفكر إلا في نفسه فقط .
والذي يفكر في نفسه فقط رجل جاهل تدعو حاله إلى الرثاء ،
إنه أتى النفس بنفس النظر عن مدى تعليمه ! » .

فلنكن أصبح محدثاً بارعاً كن ، أولاً ، مستمعاً طيباً ، وفي

ذلك يقول مستر « تشارلس نورتل » : لكي تكون هاماً
كن « متاً » .

اسأل محدثك أسئلة تظن أنه سيرس بالإجابة عنها . شجعه
على الكلام عن نفسه ، وأعماله ، وعن المحيط الذي تخصص فيه
وتذكر أن محدثك يهتم بنفسه وبرغباته ومشكلاته أكثر ، بمائة
ضعف ، من اهتمامه بك ، وبمشكلاتك . وإن ضرماً يؤله لهو
أهم عنده من مجاعة تحيق بأهل الصين ، أو كارثة تنزل بأهل
أفريقيا . . . فاجعل ذلك نصب عينيك في المرة التالية التي تبدأ
فيها مناقشة .

فإذا أردت أن يحبك الناس ، فاتبع القاعدة رقم ٤ :

كن مستمعاً طيباً ، وستمع محدثك على الكلام عن نفسه

الفصل الخامس

كيف يسر بك الناس

كل من زار نيودور روزفلت في « أوبسترباي » قد أعجب
بانساع أفقه ووفرة اطلاعه . فسواء كان الزائر من رعاة البقر ،
أو من هواة الخيل ، أو من كبار الساسة ، فإن روزفلت كان
يحدث كلا منهم في الميدان الذي تخصص فيه ! فكيف تيسر
له ذلك ؟ الإجابة بسيطة : كان روزفلت إذا توقع زيارة شخص ما ،
قضى جانباً من وقته يقرأ شيئاً عن الموضوع الذي يعرف أن ضيفه
يهتم به أكثر من سواه ، ذلك أن روزفلت كان يعلم أن الطريق
المؤدية إلى قلوب الإنسان هي أن تكلمه في الأشياء التي يلم بها
أكثر من غيرها .

وقد تعلم « ولیم ایون فیلیس » أستاذ الأدب السابق بجامعة
« ييل » هذا الدرس نفسه في وقت مبكر من حياته : كتب
فيليس في مقاله « عن الطبيعة الإنسانية » يقول بها :

« عندما كنت في الثامنة من عمري ، اعتدت أن أمضي
ساعات طويلة الأسبوع في ضيافة عمتي « لبي لنسلي » في « ستراتفورد »

وذات مساء حضر لزيارة عمى رجل في منتصف العمر ، لم أره من قبل ، وكنت في ذلك الحين شغولاً بالقوارب ، فأتى علم الزائر بذلك ، حتى صب حديثه معى عن القوارب . وكل ما يتصل بها .

وقد ترك حديثه في نفسى أحسن الأثر وأبقى ، فلما انصرف سألت عمى من هو ، وما سبب اهتمامه بالقوارب ؟ فأنبأتني عمى أنه محام من نيويورك ، وأنه لم يهو القوارب في يوم من الأيام ! فسألته لماذا إذن ، صب حديثه كله عن القوارب ؟ فقالت : لأنه رجل لطيف الشائل ، رأى أنك مهم بالقوارب فتكلم عن الشيء الذى عرف أنه يهمك أكثر من سواه !

وأما وأنا أكتب هذا الفصل ، خطاب من « ادوارد شاليف » ، وهو أحد رجال « الكشافة » العالمين ، وفيه يقول : كان رهط كبير من الكشافة يستعد لقيام برحلة إلى أهدو بان تحت إشرافى ، وكان بين أفراد غلام شديد الشوق إلى الاشتراك في هذه الرحلة ، ولكن ضيق ذات يده أوشك أن يحول دون تحقيق أمنيته ، فرغبت إلى مدير إحدى الهيئات الكبرى أن يتبرع له بمصاريف الرحلة .

« وقيل ذهباى إلى المدير ، سمعت أنه كان قد كتب

« شيكا » بمبلغ مليون ريال ، فلما صرف « الشيك » احتفظ به لديه داخل إطار ، فإني دخلت مكتبه ، حتى رجوته أن يرمنى هذا « الشيك » وقالت : « شيك بمليون ريال ؟ ! إننى لا أذكر أن إنساناً من قبل كتب « شيكا » بمثل هذا المبلغ من قبل ! لكنكم أود أن أخبر غلامى أننى رأيت « شيكا » بمليون ريال رأى العين ! وأرأى الرجل « الشيك » والسرور يطفح من وجهه ، فسألته أن يقص على كيف كتبه ولماذا

(ولا شك أنك لاحظت أن مستر شاليف لم يبدأ بالحديث عن غلامه الكشاف ، وعن رهط الذى يزعم الرحيل إلى أوروبا !)

وما لبث الرجل أن سألنى « على فكرة . . ما هو الشيء الذى رغبت في أن ترأى بصدده ؟ » وهنا أخبرته بالفرض من زيارتى ولشما كان عجيب حين أجاب مطلى في الحال ، بل فعل أكثر من هذا : لقد سألته أن يرسل فرداً واحداً إلى أوروبا ، ولكنه تطوع فتكفل بنفقات خمسة أفراد فضلاً عنى ! وأعطانى خطابات توصية إلى رؤساء فروع هيئته في عواصم أوروبا بوصيهم بأن يقدموا لنا كافة التسهيلات الممكنة ، وقد قابلنا بنفسه في مارس ، وطاف معنا بالمدينة .

« وإني لعلى يقين من أنني لو لم أسك بطرف الحديث الذي يسره ويحلوه لما أمكن أن أجده مسارعاً إلى تلبية طلبى بمقدار عشر ما وجدته ! » .

أترى هذه خطة ناجحة في الأعمال ؟

خذ ، مثلاً ، « هنرى دوفر لوى » صاحب المخازن المروفة باسمه ، وهى من أكبر المخازن فى نيويورك .

كان مستر دوفر نوى يزجو أن يتعهد بيع الخبز لأحد الفنادق المروفة ، وقد ظل يزور مدير هذا الفندق مرة كل أسبوع لمدة أربع سنوات متوالية ، واشترك فى النوادى الإجتماعية التى يتردد عليها المدير ، بل استأجر غرفة فى فندقه وسكن فيها لىكى يحصل على الصفقة ، ولكن .. على غير طائل !

يقول مستر « دوفر نوى » :

« .. ثم بعد أن درست العلاقات الإنسانية ، صممت على أن أغير خططى . قررت أن أعرف على التى . الذى يسر هذا الرجل أكثر من سواء . وقد اكتشفت أنه ينتمى إلى جماعة تضم أصحاب الفنادق وتسمى « الهيئة الأمريكية لأصحاب الفنادق » ولم يكن الرجل مجرد عصفو فى هذه الجماعة ، بل إن حماسه الشديد لها قد نصبته رئيساً عليها ، ورئيساً لـ « الهيئة الدوليين » فضلاً عنها ! ولم يكن الرجل يهमे أن تعقد الهيئة

اجتماعاتها ، فقد كان على استعداد لأن يطير فوق قمم الجبال ، أو يبحر القياق والبحار ليحضر اجتماعاتها .

« فلما قابلته بعد وقوفى على هذه المعلومات ، بدأت أجاذبه الحديث عن « جماعة المستقبلين » فرأيت من لهجته المشبعة بالحساسة أن هذه الهيئة هى ببس سروره ، وبهجة حياته . وقبل أن أبرح مكتبه فى ذلك اليوم ، عيئى عضواً فى تلك الجمعية ! .

« ولم أقل فى خلال تلك المقابلة شيئاً قط عن الخبز . وبعد بضعة أيام حدثنى الرجل بالتليفون ، وطلب إلى أن أحضر معى « العيئات » والأسمار !

فتصور هذا ؛ لقد ظلت أطرق باب هذا الرجل أربع سنوات متوالية محارلاً أن أحصل على الصفقة ! .. والأرجح أنى كنت أظل أطرق بابه إلى اليوم لو لم أنكف مثونة التعرف على الشئ الذى يسره أن يتحدث عنه ! » .

فإذا أردت أن يحبك الناس ، فاتب القاعدة رقم ٥ :

تكلّم فيما يسر محرتك وبلذو .

XX

الفصل السادس

كيف يحبك الناس في الحال

كنت أنتظر دورى في الصف المنتظم أمام مكتب البريد
لأسجل خطاباً ؛ فلاحظت أن الموظف المنوط به التسجيل متبرم
بسمه ، ملول منه : بزئ المظاريف ، ويناول الطوايح ، ويرد باقي
النقود ، ويمرر الإيصالات . . حلقة مفرغة من العمل المتشابه
الذى عهده سنة بعد أخرى . فقلت في نفسي : فلأحاول التحجب
إلى هذا الشاب .

و يديهي أنتى إذا أردت أن أعجب إليه فيجب أن أقول
له قولاً لطيفاً لا عن نفسى ، وإنما عنه هو ! وساءت نفسى : ترى
ما الذى يستحق أن أبدى إعجابى به ؟

والإجابة عن هذا السؤال عسيرة أحياناً ، خصوصاً حيال
الغزباء ، ولكنها في تلك المناسبة بالذات كانت ميسورة ، فصرعنا
ما لحقت شيئاً اعترفت أن أبدى له إعجابى به .

وبينا الشاب يزئ مطروقى قلت له في لهجة مغلظة : « لىكم
أنتى لو كان لى مثل شرك القاسم القاسم ! » فظهر لى التاب

XX

وهو تصف ذاهل ، وقد أشرق وجهه سروراً وقال في تواضع :
« حقاً ؟ إنه ليس فى مثل بهائه الأول ! » فأكدت له أنه مازال
جيلاً ؟ أخاذاً . . وقد سر لذلك أيمان سرور ، وقال : إن كثيرين
قبل قد أبدوا إعجابهم بشعره !

وأراهن أن هذا الشاب قد ذهب إلى منزله ظهر ذلك اليوم
وهو يكاد يسير على الهواء ! وأراهن أنه ما إن دلف إلى منزله
حق قصص ماجرى بينى وبينه على زوجته وأراهن أنه تطلع إلى
صورته فى المرأة وقال لنفسه : « حقاً ! إنه شعر جميل ! »

تسألنى ماذا جنيت من وراء ذلك ؟ أويتعنم أن أجنى شيئاً ؟
أفترض أن تمثل للأناية البغيضة فلا تهب شيئاً من المعادة
لنيرك من الناس دون أن تنتظر جزاء ولا شكوراً ؟ أفترض أن
تظل نفسك مطبقة بضها على بعض ، كالثمرة القبة التى تضر
ولا تنفع ؟ إذن لاستحققت الخيبة والإخفاق فى الحياة !

بلى . لقد جنيت شيئاً ولم أنكف فى سبيله مالا ولا جهداً ؛
جنيت الإحساس بأننى وهبت هذا الشاب شيئاً دون أن يكون
فى طوقه هو أن يهين شيئاً فى مقابلته ! وهذا ، ولا شك ، إحساس
يرضيك ، ويقتل ما تلا بذاكرك أمداً طويلاً .

فما مبدأ على جانب عظيم من الأهمية فى السلوك الإنسانى

لو عكنا به ، وقعنا في المشكلات فقد ذلك في : اجمل شخص
الآخر يحس دائما بأهميته .

لقد ظل الفلاسفة على مر العصور يبحثون في قواعد العلاقات
الإنسانية ، ومن هنا البحث الطويل كله حرجاً ثانياً ليس
هناك ما هو أسوأ منه ، منذ أمله ، زردستار : الشخص في بلاد
پارس منذ ثلاثة آلاف سنة ، و«غل» به «كروغوش» من أهل
الصين منذ أربعة وعشرين قرناً ، ولقنه «لاوي» للتلاميذ-
الطائيين في وادي «هان» ، وبشر به «بوذا» على ضفاف «
«الجانيز» المقدس قبل ألباد بثمانية سنة وأوردته الكتب
الهندوكية قبل ذلك بألف عام ، ونادى به السيد المسيح في
للال أرض يهوذا الصخرية منذ تسعة عشر قرناً ، بل نادى به
كل نبي في أمته ، وكل حكيم في عصره ، ذلك هو : «أحب
لأخيك ما تحب لنفسك» !

أنت تريد استحسان الناس لك ، وتريد اعتراقاً بقدرك
وقيمتك ، وتنتطش إلى أن تسكون ذا شأن في دنياك الصغيرة ،
وتأبى أن تستمع إلى مهادنة رخيصة ، أو تلتق بمجذمين الإخلاص
وإنما تبغى «تقديراً» مخلصاً ، وترغب في أن يكون أصدقاؤك
ومعارفك على حد قول «شواب» : «همسرفين في تقديرهم
لك ، مبذرين في مدحهم إياك» . كلنا يريد ذلك . . فعدنا

إذن ، شبع هذا المبدأ الذهبي الذي هو : دعنا نفتح الآخرين
مانحاً أن نمنحه .
كيف ؟ أين ؟

الجواب هو : طول الوقت ، وفي كل مكان !

سألت مرة موظف الاستعلامات في «شركة راديو سبتي»
عن نمرة مكتب «هنري سوفين» . وكان الموظف يرتدي بزة
رسمية أنيقة ، وأراد أن يزهر أمامي بإجادته لعمله ، فأجاب في
وضوح وجلاء : «هنري سوفين (لحظة من الصمت) . .
الطابق رقم ١٨ (لحظة من الصمت) . . غرفة رقم ١٨١٦» .
وانجبت إلى الصعد ، ولكنني توقفت فجأة ، وعدت إليه
أقول . «أريد أن أهنئك على المقدرة الفاتحة التي أجبت بها عن
سؤالي . لقد كنت غاية في الدقة والوضوح . لقد فعلت ذلك
كفنان مبدع ، وهذا شيء تستحق عليه التهنئة !»

واهتز الفتى سروراً ، وجعل يفسر لي ماذا كان يعني بكل
لحظة من لحظات الصمت ، ولماذا نطق بكل عبارة بالطريقة التي
نطق بها ، وجملة كل شيء بصلح وضع رباط عنقه استكمالاً
للزهر الذي استشره !

وبينا أنا أنطلق إلى الطابق الثامن عشر ، تولاني



وهذه هي قصته :

كان « هول كين » يهوى من الشعر القصائد القصيرة ،
فالتهم كل ما أنتجه « دانييل جابريل روسيتي » ، وألقى محاضرة
يتغنى فيها بشعر « روسيتي » ، وأرسل نسخة منها إلى « روسيتي »
نفسه ! وقد سر « روسيتي » لذلك أبلغ السرور ، ولا يبعد أن يكون
قد قال لنفسه : « إذا كان هناك شاب له مثل هذا الرأي في فني
فلا بد وأن يكون ذكياً أريباً » ! ومن ثم دعا « روسيتي »
ابن الحداد إلى لندن ليشغل سكرتيراً خاصاً له ! وكانت تلك
نقطة التحول في حياة « كين » وكان بحكم منصبه هذا يلتقى
بأشهر الشخصيات الأدبية والفنية في ذلك الحين ، وقد انتفع
بمخاطبتهم ، ودب فيه الأمل بفضل تشجيعهم ، فاتخذ له وجهة
خاصة في ميدان الأدب رفعت اسمه عالمياً .. وقد أصبح بيته ،
« جرييا كاستل » في جزيرة « مان » كعبة الزوار من أفاصى
الأرض ، بعد وفاته ، وخلف تركته تقدر بمليونين وخمسمائة
ألف ريال !

ومن يلدرى ؟ فربما مات « هول كين » فقيراً معدماً ،
منسياً لو لم يكتب إلى رجل شهير مبدئياً بمحابه به !
نعم . كان « روسيتي » يعتبر نفسه شخصاً مهماً ، ولكن
ليس بغريب ، فكل منا يعتبر نفسه شخصاً مهماً .. بل مهماً جداً !

الإحساس بأنني سامعت ، بعض الشيء ، في ترويح « الإحساس
بالسعادة الإنسانية » !

وليس عليك أن تتخظر حتى تمين سفيراً لدى فرنسا لكي
تستخدم هذه الفلسفة في بل إنك تستطيع أن تفعل بها فعل السحر
في كل يوم ، ومع كل إنسان !

فتلاً ، إذا جاءك خادم المظلم يحمل مهنكاً من البطاطس المسلوقة
وكننت قد طلبت بطاطس محمراً ، قل لها : « آسف إذ أزعجتك .
ولكنني أفضل البطاطس المحمر على الطريقة الفرنسية » فتجيبه :
« لا إزعاج إطلاقاً » وستمر بخدمتك لأنك أظهرت احتراماً لها .
 عبارات كهذه . . . « آسف لإزعاجك » أو « هل أطمع
في . . . » و « هل تفضل » ، و « هل تسمح . . . » ، و « إني
أشكر لك . . » تفعل فعل السحر في نفوس الناس ، وتقطر
الزيت في محلة الحيلة اليومية التي تدور متشابهة في سأم وملل !

فعل قرأت إحدى روايات « هول كين » ملايين لاحصر
لها من الناس قرأت رواياته . كان هذا الرجل ابن حداد ، ولم
يقض في المدرسة أكثر من ثماني سنوات ، ورغم ذلك فقد
أصبح ، فيما بعد ، من أوفر رجال الأدب ثراء !

أصبح عليهم قصصهم وقصصين ، طبق فيهما ثمان من رجال
أعمال الذين بدرت من برنامجي هذه المجلد . فخلصوا على أروع
النتائج .

أما القصة الأولى فبطلها رجل من رجال القانون يفضل
الأيدي كرمه فلندعه مستر « س »

أرسل مستر « س » غلب اهتمامه إلى معملتي بدة وجيزة
إلى « لويج أبلاند » في صحة زوجته ليزورا بعض أظرفها وهناك
نهره إلى عمة زوجته عجوز ، حيث تركته زوجته وخرجت لتزور
بعض أظرفها الآخرين . ولما كان يتجهم على مستر « س » أن
ينهي إلى طلبة فصله بنتيجة تطبيقه تبدأ « إظهار التقدير للناس »
تقد فسكر في أن يبدأ العمة المعجوز

والتي مستر « س » غلوة في أرجاء البيت فاحصة ليرى أي
الأشياء فيه يسه أن يهدي تقديره له ، ومالبث أن سأل العمة
المعجوز : « ألم يشهد هذا البيت في نحو عام ١٨٩٠ ؟ » فأجابته
المعجوز « بلى هذا على وجه التحديد هو العام الذي بنى فيه ا »
فقال : إنه يذكرني بالبيت الذي ولدت فيه . إنه جميل ،
قوى البناء ، فسيح الأرجاء ، متعدد الغرف ، وإنه لمن سوء
الحظ أن مثل هذه البيوت لم تمد تشيد في هذه الأيام » وأقرته
السيدة المعجوز قائلة : « نعم . فإن شباب هذه الأيام لا يهتمون

هل تعتقد أنك أصنى معدنا من اليابانيين ؟ الحقيقة أن
الياباني يصير نفسه أصنى منك معدنا . فالياباني المحافظ يشتمل
غضباً لو رأى رجلاً « أبيض » يراقص سيدة يابانية ! وهل تعتبر
نفسك أرقى من الهندوكي ؟ ! هذا ظنك أنت ! أما الهندوكي
فيشعر بسوء عليك ، حتى إنه لا يمس ظمأاً وقع عليه ظلك .

وهل تظن أنك أرفع قدراً من الاسكيمو ؟ مرة ثانية أنت
مخطئ ! فم ؟ تعرف ماذا يظن بك الاسكيمو ؟ إن من الاسكيمو
طائفة من المواطنين الكسالى الذين لا تنفع فيهم ، ولا يبعد إليهم
يعمل ، وهؤلاء يسميهم الاسكيمو « الرجال البيض » تعبيراً عما
يشعرون به نحو البيض من احتقار وازدراء !

نعم . كل أمة تشعر أنها أرقى ، وأرق ، وأرفع قدراً من
الأمم الأخرى ، وهذه هي الوطنية المتطرفة التي تولد الحروب .
إنه بكل رجيل يتقاء يكاد يشعر أنه أحسن منك ، في ناحية ما على
الأقل ، وليس هناك إلا سبيل واحد يفضي بك إلى قابله ، ذلك
هو أن تشعره - بطريقة مباشرة - أنك تعترف بأهميته ، وأنت
تتعترف بذلك في إخلاص !

أند كر قول إيمرسون : « كل شخص ألقاه ، يفوقني في
ناحية واحدة على الأقل ، وفي هذه الناحية يمكن أن آخذ عنه
وأصل منه » .

باليوت الجميلة ، كل ما يريدونه هو شقة ضيقة ، وثلاجة كهربائية ، وسيارة يسرحون بها طيلة اليوم « ثم أردت في صوت مرتجف لقرط ما يحمل من الذكريات السعيدة : لقد قام هذا البيت على الحب ، حملنا به ، زوجي وأنا ، وظلنا نلح به مدى سنوات قبل أن نخرجه إلى حيز الوجود ، ولم نستخدم مهندساً ، بل وضعنا تصميمه بأنفسنا « ثم طافت به العمة العجوز حول المنزل ، فأبدى تقديره الصادق للذكارات الجميلة التي جمعتها خلال رحلاتها مع زوجها ، من أوان خزفية ؛ ولوحات إيطالية ، وستائر حريرية كانت يوماً معلقة في قصر فرنسي عظيم .

يقول مستر « س » : « فلما فرغنا من جولتنا بأنحاء المنزل اقتادتني العمة إلى الحديقة « حيث الجاراج » ، وهناك وجدت سيارة « باكار » خضراء تكاد تكون جديدة لم تمس ، وقالت لي العمة في لهجة رقيقة : « لقد اشترى زوجي هذه السيارة قبل أن يقضى بمدة قصيرة ! ولم أركبها قط منذ وفاته : إنك يا صدي « س » تقدر الأشياء الجميلة ذات الذكرى العزيزة ، فخذ هذه السيارة ، إنها لك مع أخلص تحياتي « ... وأخذت بهذه اللغاجة ، وقلت كيف يا عمي ؟ إنني أقدر كرمك طبعاً ، ولكنني لا أستطيع أن أقبل عطيتك ، إنني لست حتى قريباً لك ، ولديك أقارب كثيرون ، يريدون أن تكون لهم هذه

« البكار » فتهتف السيدة العجوز في ازدياء : « أقارب ! ؟ م : لندي أقارب لأهم لم سوى انتظار موتى كي يظفروا بهذه السيارة ! ولكن بعداً لهم ! « فمدت أقول لها : « حسنًا إذا كنت لا تريد أن تعطيتها لأحد منهم فلماذا لا تبقيها ؟ « فتهتف مرة أخرى : « أبيعها ؟ ! تحبني أبيع هذه السيارة ؟ ! أوتظن أنني أطيع أن أرى الغرباء يروحون أمامي ويندون بهذه السيارة ؟ ! .. هذه السيارة التي اشتراها زوجي لي أنا ؟ إنني سأهديها لك . يا بستر « س » فأنت تقدر التذكارات حق قدرها ! « وحاولت التلصص بشئ السبل من قبول السيارة ، ولكنني كففت خشية أن أؤذي مشاعرها ! « .

إن هذه السيدة العجوز التي يضمها بيت كبير حافل بذكارات غرامها البائد ، كانت تتلف إلى شيء من التقدير ، والاعتراف بأهميتها . . لقد كانت ، ذات يوم شابة حسنة يخطب ودها الشبان ، وقد بنت هذا البيت الكبير الذي وهبه حرارة الحب دقها ، وجمعت له التحف من أنحاء أوروبا . فلما بلغت خريف العمر ، وقضى عليها أن تعاني الوحدة القاسية التي فرضتها عليها سننها ، أصبحت تتألف على شيء مما اعتادته من التقدير المخلص ، والاعتراف بقدرها . فلما وجدت من يندق عليها هذا التقدير - في شخص مستر « س » - لم نجد أقل من

سيارة « باكار » تهديها له لتعبر بها عن امتنانها وشكرها ! .
وإليك القصة الثانية :

لقد اخترع « جورج ايستان » - المعروف باسم « كوداك » -
الشريط الحساس الذي جعل التصوير الفوتوغرافي ، فضلاً عن
« السينما » أمراً ممكنًا ، فجمع من وراء ذلك ثروة تقدر بثانة
مليون ريال ، وارتفع إلى مصاف مشاهير رجال الأعمال ، ولكنه
برغم ذلك كله كان يتوق إلى التقدير والاعتراف بقيمته .. تماماً
مثل ومثلك ! .

ومنذ عدة سنوات مضت ، شرع ايستان في بناء « مدرسة
ايستان للموسيقى » في « روشتر » ، ومرشح « صالة كلبورن »
الذي أراد به تخليد ذكرى أمه . ورغب جيمس « آدامسون »
مدير « شركة المقاعد الفخمة » في نيويورك أن يتهمد تزويد
المسرح بالمقاعد التي تنتجها شركته ، ومن ثم اتصل بمهندس
البناء الذي استخدمه « ايستان » وطلب منه أن يحصل له على
موعد لمقابلة ايستان .

وفي الموعد المحدد كان آدامسون على باب جورج ايستان ،
حيث قابله المهندس وحذره قائلاً : « أنا أعلم أنك أتبعني إلى
عند صفقة مربحة ، ولكنني أحذرك ألا تمسك في حضرة
« ايستان » أكثر من خمس دقائق ! فهو رجل حاد الطبع ،

كثير العمل ، فأوجز في حديثك بقدر طاقتك . . فوعد آدامسون
بأن يعمل بنصيحته .

ولما دلف آدامسون بصحبة المهندس إلى مكتب ايستان ، ألفاه
مكباً على كومة من الورق فوق مكتبه ، فلما فرغ من فحصها ،
قدمه المهندس إليه ، وهنا أسرع آدامسون يقول : أود أولاً يا ستر
ايستان أن أبدي لك إعجابي الشديد بأثاث غرفة مكتبك . وأنت
تعلم أنني أشتغل بتأثيث المنشآت الكبرى ، ولكنني لم أرا في
حياتي أثاثاً بهذه الروعة ! « فأشرق وجه ايستان وأجاب بهشاشة :
« أنت تذكرني بشيء قد نسيته تماماً ! إنه أثاث جميل ، أليس
كذلك ؟ ! لقد رافقي عندما استحضرت لأول مرة ، ولكنني
الآن ، لفرط انشغالي بالعمل ، فلما أتت نظرة على محتويات
غرفة مكنتي » .

وعشى آدامسون في الغرفة ، وجعل يمسح بيده على خشب
الأبواب والنوافذ ، وهو يقول : « هذا من البلوط الإنجليزي ،
أليس كذلك ؟ إن له لمعة تختلف عن لمعة البلوط الإيطالي »
وأجاب ايستان : « نعم إنه بلوط إنجليزي مستورد ، لقد انتباه لي
صديق متخصص في صناعة الأخشاب » .

ونفض ايستان وجعل يطوف بأدامسون في أرجاء الغرفة

الفسيحة ، وهو يحذنه عن ظروف تصيبها ، وتأتيها ، فلما وقفا أمام النوافذ ، أثارا إيستمان من خللاها بأصبعه إلى طائفة من المنشآت التي أسماها وحاول براسلحة أن يسهم في خدمة الإنسانية بكلمة رويشتير ، والمستشفى الطم ، ومستشفى الأطفال ، نهضة آدمسون بحاراه ، وأثنى على الأرمية التي حفرت على تخفيف ويلات الإنسانية ! .

وفتح إيستمان صندوقاً زجاجياً ، وأخرج منه أول آلة تصوير اقتناها في حياته ، وقد اشتراها من رجل إنجليزي . رساله آدمسون عن كفاحه المبكر في معترك الحياة ، فتكلم إيستمان عن فقره أيام طفولته وصباه ، وكيف كانت أمه الأرملة تشرف على شئون البيت ، بينما هو يكبد في عمله بإحدى شركات التأمين لقاء عشرين قرشاً في اليوم !

واستدرجه آدمسون إلى الحديث . ببضعة أسئلة أخرى ، وراح ينصت له في شغف واهتمام وهو يروي قصة تجاربه في التصوير بالورق الحساس ، وكيف كان يصل الليل بالنهار في العمل دون أن يصيب غير إغفاءة قصيرة ، وكيف كان ينام مرتدياً ثيابه أحياناً حتى لا يضيع وقتاً في ارتدائها إذا استيقظ .

ولقد حذر المهندس آدمسون ألا يمتكأ أكثر من خمس دقائق ، ولكن ساعتين انقضتا وما زال آدمسون في حضرة إيستمان

أخيراً التفت إيستمان إلى آدمسون وقال له : « عندما كنت في اليابان ابنتت بعض المقاعد وأحضرتها معي ووضعتها في شرفة منزلي فكان أن تحت الشمس طلاها ، فاستقرت بعض الطلاء وأعدت طلاها بنفسى ، أريد أن ترى كيف أطل الكراسى ؟ تعال إلى بيتى وتند معى ...

وذهب آدمسون ، فلما تناولا الغداء أطلمه إيستمان على المقاعد التي ابتاعها من اليابان ، ولم يكن المقعد منها يساوى أكثر من ريال ونصف ريال ، ولكن جورج إيستمان كان غيوراً بها لأنه طلاها بنفسه ! .

وارتفعت قيمة العطاء لتأنيث المسرح إلى ٩٠٠٠٠ ريال ! فمن تظنه حصل عليه ؟ . . . جيمس آدمسون طبعاً !

أين ينبغي لك ولى أن تبدأ بتطبيق هذه التعويذة السحرية : التقدير ؟ ! لماذا لا تبدأ في عقد دارنا ؟ أنا لا أعرف مكاناً آخر أشد من بيوتنا حاجة إلى ذلك ، ولا أشد منها حرماناً !

لا بد أن لزوجتك أوجه كمال . . أو على الأقل لا بد أنك خلقت ذلك عندما أقدمت على الزواج منها ! فبالله ، كم مضى من الزمن على المرة الأخيرة التي أبدت فيها إعجابك بمجالها ؟ كم ؟

كنت في رحلة صيد بدلتنا نهر « ميراميش » في
« نيوبرونسويك » ، عندما وقع نظري على جريدة محلية ،
فقرأت كل ما فيها ، بما في ذلك الإعلانات ، لكي أقتل الوقت
في معسكر الصيد الثاني . . وقد وجدت في تلك الجريدة مقالا
للكاتبة الذائنة الصبت « دوروثي ديكس » أعجبت به لدرجة
أنني فصلته عن الجريدة واحتفظت به ! .

قالت « دوروثي » في مقالها ذاك إنها ضاقت بالاستماع إلى
النصائح العقيمة التي ترحى للعرائس والعمرسان ، وأجدي من
هذا أن ينتهي شخص مجرب حكيم بالعريس ويقول له :
لا تزوج حتى تقبل صخرة « بلارني »^(١) عسى ألا تنقطع عذوبة
حديثك عن زوجتك ، واعلم أن امتداح المرأة قبل الزواج هو من
قبيل المل والانهطاف ، أما امتداحها بعد الزواج فهو من قبل
الضروريات للمحافظة على راحة البال والهناء العائلي ، إن الحياة
الزوجية ليست ميداناً لإثبات الإخلاص وحسن النية بقدر ما هي
لكياسة وحسن التدبير .

(١) تقول أسطورة إنجليزية إنه كانت في حصن « بلارني » ، بإيرلندا
صخرة كل من يلمسها يؤهب القدرة على الكلام اللين اللطيف . وهذا شبيه
بما يجري بين العوام في مصر من إطعام العروس قطعة من السكر كي
يكون كلامها في مثل حلاوته !

إذا أردت أن تحظى براحة البال في حياتك الزوجية فلا تنفذ
الطريقة التي تدير بها زوجتك شئون البيت ، ولا تنقد المقارنات
بين ما تفعله زوجتك وما تفعله أمك أو شقيقتك ، ولكن كن ،
على القيقص ، متدحماً دائماً لتدبيرها ، وهنيء نفسك جبراً على
أنك قد تزوجت من امرأة جمعت بين محاسن « فينوس » ،
و « ميرفا » و « ماري آن » ! .

وحتى لو وجدت قطعة اللحم التي أمامك كأنها قدت من
الجلد ، ولو وجدت الخبز كالحجر الصلب ، فلا تشك ، ولا تسخط
بل ابد ملاحظة عابرة كقولك : « إن اللحم لم يصل إلى حد
الكمال المعتاد ، وسوف تعمل زوجتك ، بعدئذ ، على أن يأتي
الطعام محتفظاً بحسن ظنك فيه !

ولكن لاتحول من السخط إلى التقدير ، من الانتقاد
إلى الامتداح فجأة ودون تجهيد ، فقد تشبه زوجتك في حسن
نواياك . . بل استحضر لها الليلة شيئاً من الزهور ، أو صندوقاً من
الحلوى ، وأفضل من هذا ، استحضر لها كذلك إنسانة مشرقة ،
و بعض الهبات الخلسة .

ولا تقل : « أي والله يبنى أن أفضل هذا » . . بل أفضل !
فلو أن أكثر الأزواج - والزوجات - فعلوا هذا ، فليت شعري



أنفل زيجة من كل ست زيجات تتحطم على أعتاب محاكم
الطلاق ؟ .

أنود أن تلم كيف توقع امرأة في حبك ؟ .

حسنا ، ها هو ذا السر ، وهو ليس من بنات أفكارى ،
بل إنى اقترضته من « دوروني ديكس » إذ تقول :
« قابلت ، ذات يوم رجلاً قبض عليه متلبساً بتهمة تعدد
الزوجات (وعلى فكرة ، لقد قابضه فى السجن !) ، وسمعه أن
يكتسب قلوب ثلاث وعشرين امرأة - وأن يكتسب رصيدهن
فى المصارف أيضاً ! - فلما سأله كيف كان يوقع النساء فى حبائل
حبه ، قال إنه لم يستخدم الخداع أبداً ، كل ما كان يفعله هو
أن يحدث المرأة عن نفسها طول الوقت ! » .

وهذه الخطة تنفع مع الرجال كذلك ، قال دزرائيلى :
« حدث رجلاً عن نفسه ينصت لك ساعات ! » .

فإذا كنت تريد أن يحبك الناس ، فاتبع القاعدة رقم ٦ :
اسبق ٥ لتعبر على الشخص الآخر وابعده بسر بأهمية .

إجمال

ست طرق لكى تحب الناس إليك

الفاعدة رقم ١ :

اظهر اهتماماً بالناس

الفاعدة رقم ٢ :

ابتسم

الفاعدة رقم ٣ :

اذكر أن اسم الرجل هو أجمل وأحب الأسماء إليه

الفاعدة رقم ٤ :

كن مستمعاً طيباً وشجع غيرك على الكلام عن نفسه

الفاعدة رقم ٥ :

تسكلم فىا بسر محدثك وبلد له

الفاعدة رقم ٦ :

اسبق التفدير المخلص على الشخص الآخر ، واجعله

يشعر بأهميته

عبد

لـ المتحدث وأنا - على أن نحكم إليه ، وأنصت إلينا مستر جاموند
تم ركلى بقدمه ركلة خفية وقال لى : « إنك مخطئ » ، هذه العبارة
من الإنجيل ! -

وفى خلال عودتنا قلت لمستر جاموند : « أصدقنى القول ،
ألم تكن العبارة من شكسبير ؟ فأجاب : « طبعاً من « هاملت »
الفصل الخامس ، النظرة الثانى . . . ولكننا كنا ضيوفاً فى مأدبة
ياغريزى ، فلماذا تسمى إلى أحد الضيوف بأن تثبت له أنه
مخطئ ؟ أسيعمله ذلك على استعطافك ؟ لماذا لاندعه يحتفظ
بوجهة نظره ؟ إنه لم يسألك رأيك ، ولم يكن يريد ، فلماذا
تجادله ؟ تجنب دائماً الزاوية الحادة ! »

« تجنب دائماً الزاوية الحادة » . . لقد مات الرجل الذى
قال هذه العبارة ، ولكن الدرس القى ألقاه على ما زال راسخاً
فى نفسى ، وقد كنت فى ميسس الحاجة إلى هذا الدرس ، لأننى
كنت مجادلاً عنيفاً .

فحين كنت صيماً اعتدت أن أجادل فى كل شئ . فلما
ذهبت إلى الجامعة درست المنطق لأستعين به على الجدال ،
ورسخت أسهم فى المناظرات أياً كان موضوعها . كان على أن
أشيع « حب الظهور » بأى ثمن ! وأخيراً بدأت أدرس المناظرة
وطُرق الجدال فى نيويورك . وأوشكت ذات يوم - وكَمْ

الجزء الثالث

اثنتا عشرة طريقة لكى تجتذب الناس إلى وجهه نظرك

الفصل الأول

لا تجادل

كنت مدعواً إلى مأدبة لتكريم سير « روس سميث » .
وبينما نحن جلوس إلى مأدبة العشاء ، روى الرجل الذى يجلس
بجوارى قصة محورها هذه العبارة « ثمة قدرة إلهية تكيف
مصائرنا برغم إرادتنا » ، وزعم أن هذه العبارة من الكتاب
المقدس وكان مخطئاً ! فلدى ارضى إحساسى بالأهمية ، شكلت
من نفسى لجنة متطوعة لتصحيح قوله ! واندفع الرجل يدافع عن
وجهة نظره فى إصرار عنيد : « ماذا ؟ شكسبير ؟ ! هذا محال !
هذه العبارة من الإنجيل وأنا على يقين ! » .

كان المتحدث يجلس إلى يمينى ، وكان مستر « فرانك
جاموند » ، وهو صديق قديم ، يجلس إلى يسارى ، وقد أفرد
صبر جاموند سنوات طويلة من عمره لدراسة شكسبير ، فوافقنا

يجب أن هذا ... أن أضع كتاباً في هذا الموضوع ! وقد خرجت من هذا كله بنتيجة واحدة ، هي أن ثمة طريقة واحدة لكي تكسب جدالاً ، تلك هي أن تتجنبه كما لو كان حية رقطاء ، أو زلزلاً مدمراً !

نعم . لا يمكنك أن تفوز قط في جدال ، لأنك سواء انتصرت أم هزمت فأنت خاسر على أى حال . لماذا ؟ هب أنك فذت أقوال الشخص الذى تجادله ، وحطمت وجهات نظره ، وسبته أقواله ، فما الذى يحدث ؟ قد تحس بالرضى والارتياح ، ولكن بماذا يحس هو ؟ إنه لن يسلم بانتصارك أبداً مادامت قد خرجت كبرياءه وخدشت اعتباره . وثمة حكمة مأثورة تقول : « الرجل الذى أرغم على أن يعتقد ما ليس يعتقد لا يزال عند اعتقاده الأول ! » ؛ وقد زعمت « شركة بن للتأمين على الحياة » سياسة جديدة لتدريبها ، ليس لأحدهم أن يجيد نها ، تلك هي : « لا تجادل ! »

* * *

منذ سنوات مضت التحق بمعدى رجل إيرلندي مولع بالجدال والتحدى . كان يشتغل وسيطاً لإحدى شركات سيارات النقل ، ولكنه لم يصادف نجاحاً يذكر ، ولهذا لجأ إلى فاستكشفت أن سر إخفاقه هو طول بابه في اللجاجة والجدال !

وعندئذ لم يكن هي الأول أن أعلم « باريك أوهير » . وهذا هو اسمه . كيف يتكلم ، بل كان هي الأول أن أدربه على الابتكلم ! وصغره « أوهير » الآن في القبة بين وسطاء شركة « هوابت » للسيارات في نيويورك ، فكيف تأنى له ذلك ؟ ها هي قصته كما رواها :

« دخلت يوماً مكتب عميل كنت أرغب في أن أبيع له سيارة جديدة ، فها إن علم بمهمتي حتى صاح : « ماذا ؟ سيارة من « هوابت » إنها أسوأ السيارات جميعاً ، بل إننى لا أقبلها لو أعطيتنى إياها بلا مقابل ! إننى سأشتري سيارة من شركة « هوسيت » ! » وعندئذ قلت له : « خيراً تفعل ياسيدى .

إن سيارات هوسيت مشهورة لها بالجودة وقوة الاحتفال ؛ ثم إن « شركة هوسيت » شركة طيبة ، وباشعها رجال طيبون » وسرعان ما زالت عن الرجل حديثه الأولى . فلم يبق هناك مجال للجدال مادمت قد آفرتي . على وجهه نظره ! إنه لن يقضى طول اليوم يقول « إن سيارة « هوسيت » أحسن » مادمت أنا قد وافقته على ذلك . وانهزت فرصة سكوتيه ، فرحت أطرق نواحي القوة في سيارات « هوابت » ، والفروق الدقيقة بينها وبين سيارات « هوسيت » ، فلم أعادر مكتبه ذلك الصباح حتى كنت قد بعته سيارة جديدة !

« وقد مرّ بي زمن كانت فيه عبسارة جارحة كنتك
التي فاه بها العميل ، تجعل الدم يغلي في عروقي فأشن على العميل
إحرباً عواناً ، وأهاجم سيارات « هوسيت » في قسوة عنيفة ،
وكلما ازددت هجوماً على « هوسيت » كلما استمك المشتري
برأيه في أفضليتها ، وكلما أضمن المشتري في الجدل كلما كان
أدنى إلى شراء بضاعة منافسي ؟

وأنا إذ أنظر اليوم إلى الماضي ، أعجب كيف وسعني
أن أبيع شيئاً على الإطلاق ! لقد ضيعت سنين من عمري ، على
غير طائل في الجدل والشجار .-

يقول بنجامين فرانكلين : إذا جادلت ، وغديت ،
وناقضت . فربما استطعت أن تنصّر أحياناً ، ولكنك نصر
أجوف ، لأنك ستخسر ، على أي حال ، حسن علاقتك
بمحدثك ، فإذا تفضل : تنصّر أجوف ، أم علاقة طيبة
بالرجل ؟ فأنت فلما تفوز بالثنتين معاً ! »

وقد نشرت جريدة « بوسطن ترانسكريبت » ذات مرة
هذا النظم الرمزي :

« هنا يرتد خنجان « ولبيج جري »

« الذي عاش مجادلاً ومات مجادلاً »

« كان الحق في جانبه ، وظل محقاً دائماً »

« ولكنّه مات تماماً كما لو كان مخطئاً » .

نعم قد يكون الحق في جانبك ، وقد تظل محقاً دائماً
في جدالك ، ولكن محاولتك إلغاء رأى الشخص الآخر صائرة
إلى غم مؤكد ! تماماً كما لو كنت مخطئاً ! .

صرح « ولبيج ماك آدو » وزير الخزينة في عهد الرئيس
« وودرو ولسون » أنه تعلم من السنوات التي قضاها في معترك
السياسة ، أن من المحال أن تهر بالجدل رجلاً جاهلاً ! -

« رجلاً جاهلاً » ؟ ! بل إنك تتألف في سوق العبارة
بإستمرارك آدو ، فقد دلتني تجاربي على أنك قد تتوصل إلى أي
شيء . إلا أن تغير اعتقاد أي رجل - بفضّ النظر عن مستوى
علمه ودقائه في أية معركة كلامية ! .

قال بوذا : « لا تنتهي الكراهية أبداً بالكراهية ، وإنما
تنتهي بالحب » وكذلك الجدل لا ينتهي أبداً بالجدال ، وإنما
بالكياسة ، والتلطّف ، والرغبة الصادقة في أن تقف على وجهة
نظر الشخص الآخر .

وقد لام لسكولن ذات مرة ، أحد الضباط الشبان على
نزوعه إلى الجدل العنيف مع زملائه ، قائلاً : « لا يحمد الرجل
الذي يتطلع لتحقيق مثله العليا زمنياً ينفقه في الجدل الأعلى غير

الفصل الثاني

وصفة تجريبية لخلق الأعداء

عند ما كان « نيو دور روزفلت » رئيساً للجمهورية ، صرح بأنه لو استطاع أن يسكن على صواب ثلاثة أرباع الوقت لبلغ حد الكمال ، فيما يرى !

فإذا كان هذا هو الكمال في رأى رجل من أشهر رجال القرن العشرين فإذا عنك وعنى ؟

لو سمعك أن تثق بأنك على صواب نصف الوقت فقط لأمكنك عندئذ ، أن تذهب إلى « دول ستريت » - جى الأعمال في نيويورك - وتسكب مليون ريال في اليوم ، وأن تشتري لك « يكتا » بخاريًا ، وتزوج من غادة هيفاء ! وإذا لم تستطع أن تثق بأنك على صواب نصف الوقت ، فكيف تقول للناس إنهم مخطئون ؟ .

إن في وسعك أن تقول للرجس إنه مخطئ بمجرد نظرة ، أو لفظة ، أو إشارة ، وتكون في ذلك بليغًا بلاغتك فيما لو استخدمت الألفاظ .

طائل إنه إذن لا يقوى على احتمال الشدائد بدليل غفده السيطرة على نفسه ! سلم بالاشياء الهامة التي تسكون محججك فيها مساوية لحجج محدثك ، وسلم بالاشياء التافهة ولو كانت لمحدثك كل الحجج ؟ فإن نخلى الطريق للكلب المقور خشية أن يعضنا : خير من أن نقتله بعد إذ يعقرنا ، فإن قتله ، في هذه الحال ، لن يفيد في علاج عضته شيئًا ! .

فلسكى تجتذب الناس إلى وجهة نظرك ! اتبع القاعدة رقم واحد :

لا تجادل . . واعلم أنه أفضل السبل لكسب جبرال هو أنه تتجنب .

وإذا قلت لرجل إنه مخطئ ، فهل تريد أن يترك على ذلك أبداً . فإنك قد سددت إلى ذكائه ، وحكمه ، وكبريائه ، واعتباره ضربة مباشرة ولكنها لن تجعله يحيد عن رأيه . نعم ، في استطاعتك أن تغرقه في بحر من منطق « أفلاطون » أو « ايمانويل كانت » ، ولكنك لن تغير من رأيه شيئاً مادمت قد جرحت كبريائه .

لا تبدأ حديثاً قط بقولك لحدثك : « سأثبت لك هذا أو ذاك » فإن هذا القول يعدل قولك : « إنني أذكر وأقدر منك ، وسأنتي عليك درساً لأنني ما يدور بذهنك » هذا تحذير يستثير العناد ، ويحفز على النضال حتى قبل أن تبدأ حديثك ! . إذا كنت ستثبت شيئاً فلا تعمل ذلك سلفاً . بل اثبت به كياسة ولباقة حتى لا يكاد يشعر أحد بأنك فعلت ! .

قال لورد شترنفلد ينصح ولده : « كن أحكم الناس إذا استطعت ، ولكن لا تقل للناس ذلك » .

إنني لأؤمن اليوم بشئ ، كنت أؤمن به منذ عشرين عاماً اللهم إلا « جدول الضرب » وحتى هذا أشتكك فيه عندما أقرأ كتب « اينشتين » - وفي خلال عشرين سنة أخرى قد لأؤمن بشئ مما ذكرت في هذا الكتاب ؛ فلست الآن واثقاً من شيء كما اعتدت أن أكون ! .

قال سقراط لأتباعه في أثينا : « أنا لا أعلم شيئاً علم اليقين إلا أنني لا أعلم شيئاً » ! .

فإذا قال متحدث شيئاً وظننته خطأ - وقد نجزم بأنه خطأ ! - أليس من الأفضل أن تقول له : « إنني أرى رأياً آخر ، ولكني قد أكون مخطئاً ، فكثيراً ما أخطئ . . . » فإذا كنت مخطئاً فإني أحب أن تصحح لي خطئي ، فدعنا نختبر الحقائق » .

هناك سحر ، أي سحر ، في عبارات كهذه « قد أكون مخطئاً » ، و « أنا كثيراً ما أخطئ » و « دعنا نختبر الحقائق » فلا أحد يستطيع أن يعترض على قولك « قد أكون مخطئاً » ، وثق أنك لن تقع في المشكلات مادمت تسلم بأنك قد تكون ناعماً فهذا كفيل بأن يوقف كل جدال ، ويثبت في محادثك روح العدل والإنصاف ، فبحاول أن يتخذ الموقف نفسه الذي اتخذته ، ويسلم بأنه هو الآخر ، قد يكون مخطئاً ، فإذا أصررت بعد هذا ، على أن تقول للناس إنهم مخطئون ، فاقرأ الفقرة التالية كل صباح قبل الإفطار ، إنها من كتاب الأستاذ « جيمس هارفي روبنسون » بعنوان « خلق العقل » ^(١)

Jones Harvey Robinson, «The mind in the (١)
making»

« قد تغير أحياناً ما بأنفسنا دون صعوبة أو غضاضة ،
ولكننا متى أدلينا برأينا نحلم لنا إننا مخطئون ، تمسكنا به ،
ولم نترجح عنه قيد شعرة . والسهولة التي نكون بها آراءنا
وعقائدنا ، في مبدأ الأمر ، تدعو حقاً إلى الدهشة ، ولكننا
لأننا نغتنم إيماناً بها ونعصبها لها ، حتى ليستصمى على
أمره أن يسلبنا إياها ، ذلك لأننا نضعها مع كرامتنا وإحساننا
بأهيتنا في كفة واحدة .

إن « ضمير المتكلم » هو أهم محرك للشئون الإنسانية جميعاً
وان نعتدل في استخدامه فهو ابتداء الحكمة الحقة ، إننا نعلق
على ضمير المتكلم أقصى الأهمية ، سواء الحق بكلمات كـ «
عشائي » ، و « كلبى » ، و « بيتى » ، أو أضيف إلى كلمات
كـ «
أبى » ، و « وطنى » ، و « إلهى » ولن نجد أحداً
يسلم في سهولة ، بأن ساعته مخطئة ، أو أن سيارته ليست جميلة
ولن يسلم أحد بأنه مخطئ ، في معلوماته عن قوات الرياح ، أو نطقاً
لكلمة « ابتكيتوس » أو معرفته بفائدة عقار « السالين » !
إننا مطبوعون على متابعة الاعتقاد فيما اعتدنا أن نعتقد فيه ، فإذا
ألقي ظل من الشك على أحد معتقداتنا رحنا نلتصم السبل كافة
لتبرير تعلقنا به . والنتيجة الحتمية أن معظم ما نسميه بالتعقل
أو التدبر ، إنما هو حقيقة الأمر الناس للبررات التي تسوغ لنا
متابعة الاعتقاد فيما نعتقد .

هل تجدى هذه الفلسفة في الأعمال ؟ دعنا نر :

يشغل « ف . ماهوني » بيع الآلات المستخدمة في
استخلاص البترول وتنقيته . تقدم إليه عميل هام في « لونيخ
أيلاند » يطلب صفقة من الآلات ، وأوشكت الآلات أن يتم صنعها
ثم حدث أن حذر العميل بعض أصدقائه من آلات مستر
« ماهوني » ، وأنذروه بأنه وقع في خطأ مبین . وقلق العميل ،
واشتد به الحقن ، فأسرع يطلب مستر « ماهوني » بالتليفون ،
وأقسم له أنه لن يقبل الآلات التي أوصى بصنعها !
قال مستر « ماهوني » وهو يقص هذه القصة :

« .. وكنت أعلم أن هذا العميل وأصدقائه مخطئون في ظنهم
ولكن أدرت أن من خطأ الرأي أن أقول لهم ذلك . فذهبت
إلى « لونيخ أيلاند » لمقابلة العميل ، وإذا دخلت عليه فتر من
مقعده ، وأقبل على وهو يتكلم في سرعة وصخب ، قد كان
شديد الاحتياج بحيث يلوح بقبضته في الهواء وهو يتحدثني ؟
قال منى ومن صناعتي ، ثم اختتم حديثه بقوله : « والآن ماذا
سنفعل ؟ » فقلت له في هدوء تام إنني على استعداد لأن أفعل
كل ما يشير به علي ، ثم أردفت : « أنت الرجل الذي سيدفع
التمني ، فن حقل أن تحصل على الشيء الذي تريده . وعلى أية
حال قيتني لأحدثنا أن يتحمل المسؤولية ، فإذا كنت تظن أنك

على حتى فأعطنا الفرصة للمضى في إكمال الآلات التي أوصيت بها
فإذا لم تأت كما طلبتها تماماً فأنا على استعداد لأن أننى الصفقة
وأتحمل ما أنفقته في سبيلها من مال ، طمعاً في إرضائك . ولكن
إذا أنت الآلات كما طلبتها تماماً فمليك أنت أن تتحمل المسؤولية
وان تدفع الثمن » وكانت ثائرة الرجل قد هدأت عندئذ . فقال :
« حسناً . امص في العمل ، ولكن إذا لم تأت الأدوات كما
ينبغى فقل عليك الغناء » وقد أنت الآلات كما ينبغى ، وأوصانى
بهذا بطلين آخرين .

« عندما أهانتى هذا الرجل ولوح بقبضته في وجهى ، وألح
إلى أننى لأعرف صناعتى كما ينبغى ، اقتضانى ذلك كل ذلك ماوسعى
من قوة الإرادة كي لأحاول تبرئة نفسى ! وقد أجدانى هذا كثيراً
فلو أننى قلت له إنه مخطئ ، وبدأت معه جدالاً ، فربما جر ذلك
إلى قضية في المحاكم وخسارة مادية ، فضلاً عن خسارته كعميل
» نعم أنا أعتقد ألا جدوى من أن أقول للرجل إنه مخطئ »

فلا تجادل أحداً ، ولا تقل لأحد إنه مخطئ . بل استخدم
السياسة . كن كسباً فهذا يساعدك على كسب محذوك .

فإذا أردت أن تجتذب الناس إلى وجهة نظرك فاتبع القاعدة رقم ١

أهم مزم آراء الشخص الآخر ولا تقل لأحد إنه مخطئ

الفصل الثالث

إذا كنت مخطئاً فسلم بمخطئك

على مسيرة دقيقة واحدة من يتي غابة برية عذراء تفتح
فيها الأسماك عن أزهار ناصعة البياض ، وتنبئ فيها المصافير
أو كارهها ، وترى صفارها ، وتتطاول الأعشاب على أرضها حتى
تسكاد تبلغ عنق الجواد . هذه الأرض المشجرة المزهرة التي لم
تسما يد التهذيب والنسيق ، يطلق عليها اسم « فورست
بارك » أى متزه الغابة - وهى في الواقع لا تنقص عن الغابة شيئاً
ومن المحتمل أنها لم تتغير كثيراً عما كانت عليه في ذلك المساء
الذى استكشف فيه « كولبس » القارة الأمريكية !

وكثيراً ما أتنزه في هذه الغابة مع « ركس » كلبى الصغير
« البولودج » .

ولما كنا نادراً ما نلتقى بأحد في خلال نزهتنا ، فقد اعتدت
أن أطلق العنان لركس يجرى ويروح كيف شاء . وقبلنا ذات
يوم أحد رجال البوليس الراكبين ، ويبدو أنه كان متلفحاً على
إظهار سلطته ، فسألنى في لهجة اللوم والتعريع : « ماذا تعنى

ياطلاق الصنان لهذا الكلب يجرى بلا طوق يشده إليك ؟
ألا تعرف أن في هذا مخالفة للقانون ؟ » .

فأجبت في لهجة رقيقة : نعم أعرف ذلك ، ولكنني ظننت
أنه لن يؤذى أحداً هنا .

فقال الشرطي بلهجة ذى الحول والطول : « ظننت ؟ إن
القانون لم يعمل حساباً للظنون ! من الجائز أن يعض طفلاً ،
ويقتل عصفوراً . سأدعك تمر لحالك هذه المرة ، ولكني إن
وأيتك تطلق الصنان لهذا الكلب مرة أخرى ، فامح عن
سبب يقنع القاضي ! » .

وقد أطلعت الشرطي فضلاً . . . عدة مرات ! ولكن
« ركس » لم يرق له الطوق ، ولم يرق لي أنا أيضاً ، فقررنا
- ركس وأنا - أن نتأمر مرة أخرى ! وبداء كل شيء ، في مبدأ
الأمر ، على خير ما يرام . . ثم سرعان ما وقفنا في الفخ ! فقد
كنت وركس نتسابق على سفح التل الذي يحد الغاية ، عندما
وأتيت « حامى حمى القانون » في مواجهة متطياً صهوة
جواده ! . . وكان ركس على قيد خطوات منه ! وعرفت على
الفوز أنه لم تعد لي حجة أبدية ، فلم أنتظر حتى يبدأ الشرطي
بالكلام ، بل بادرت أقول له : « لقد ضبطتني متلبساً بالجريمة

وليس لي من مير ولا عذر ! لقد أئذرتني بأن تسوقني للقاضي
إن خالفت القانون مرة أخرى ، ولكنني لم أرفعو ! » .

وهنا قال الشرطي في لهجة رقيقة : « أنا أعرف أن في
رؤيتك هذا الكلب يجرى منطلقاً هنا وهناك إغراء يصعب
عليك مقاومته ! » .

فقلت : « نعم . ولكن هذا مخالف للقانون ! » .
قال « ولكني أحسب أن هذا الكلب الصغير لن يؤذى
أحداً » .

قلت : « ولكنه قد يقتل عصفوراً ؟ » .

فقال باسماً : حسناً . هل أدلك على ما يحسن بك أن تفعله ؟
اطلقه يجرى هناك على السفح الآخر للتل . . . حيث لا أستطيع
أن أراه ! ! » .

لما كان هذا الشرطي إنساناً ، فقد رغب في إشباع إحساسه
بالأهمية والاعتبار ، فلما بدأت أدين نفسي ، وأحكم طوق الانهماك
حول عنفي ، أصبح سبيله الوحيد لتفذية إحساسه بالأهمية هو أن
يقف منى موقف الحاكم الرحيم الذي يهب العفو وهو قادر ! . .
ولكن هب أنني حاولت تبرئة نفسي ! . . هل جادلت مرة
شرطياً ؟ ! إذن فأنت تعرف النتيجة !

وإذا عرفنا أننا نمتنى بالمزينة على أى حال ، أفليس من
الأحجب أن نبقى نحن الشخصى الآخر إلى التسليم بها ؟ ! أليس
من الأفضل أن نستمع إلى النقد الذى نوجهه نحن إلى أنفسنا
بدلاً من أن ننصت إليه من شخص آخر ؟

اذكر كل المثال التى ترى أن الشخص الآخر يعترض ، أو يريد
أن يقولها عنك ، وقلها عن نفسك قبل أن نسمح له الفرصة !
فأنت عندئذ تحبس الرياح عن شراعه . والأرجح أنه سيأخذ ،
عندئذ ، بالتى هى أكرم ، ويقف منك موقف الرحيم العافى ،
ويهبون من عيوبك وأخطائك . . تماماً كما قبل معى الشرطى !

وقد استخدم الرسام « فرديناند وارين » هذا الأسلوب
لاكتساب قلب عميلٍ فظ ، سمى الخلق .

قال مستر وارين وهو يروى القصة : « بنيتى ، حين نضع
الرسوم الخاصة بالإعلانات ، أو أغراض النشر الأخرى ، أن
نراعى الدقة التامة . ولكن رئيسى هذا كانت هوايته البحث
عن الأخطاء فى الرسوم التى تقدم له . . وكثيراً ما غادرت مكتبة
وقد تملسكنى استمزاز ، لا بسبب النقد ، ولكن بسبب طريقته
فى القوم والتسفيه !

« وحدث أن سلمته يوماً بملء كان أوصانى به من رسوم ،



ولسكنه مالبث أن استدعانى ، بالتليفون . فلما ذهبت إليه سألتنى
فى غلظة كيف وقعت فى كيت وكيت من الأخطاء ؛ فكلمته
غيفلى ورأيتها فرصة لتجربة مبدأ انتقاد النفس ، فقلت :

— ياسيدى . إذا كان مائة قوله صحيحاً ، فأنا محطمه

دليس نمة سبرر لحماقتى . لقد طللت أرسم لك مدة طويلة كاتمت
كافية لأن تيملى أجيده فى . إننى خجول من نفسى !

« ولشد مادهرشت حين انبرى يدافع عى قائلاً :

— أنت على حق . . ولكن . . إنه خطأ ليس بذى جال

على أى حال .

إن أية غلظة قد تكون باهظة الثمن ، ثم إنه كان ينبغي

أن أكون أشد عنابة .

« وجعل الدبر يحاول أن يصل جبل كلامه ، ولسكنى لم

أمكنه . كنت - لأول مرة - أستمع بالتحدث إلى هذا الرجل !

كنت أنتقد نفسى ، وقد لذت لى ذلك ! وتابعت حديثى قائلاً :

— كان يجب أن أكون أشد حرصاً . لقد أنعت لى فرصة

العمل والسكيب ، فمن حقه على أن أبذل أقصى الجهد فيما

أقدمه لك من رسوم . وعلى هذا يجب أن أعيد هذا الرسم من

جديد ! .

« فرفض قائلاً :

— كلا . كلا . لم يخطر لي قط أن أجسمك هذا العناء !
« ثم امتدح مقدري ، وأكد لي أنه لا يريد إلا تغييراً طفيفاً . »

« ولقد انتزعت نفسي من الاندفاع إلى انتقاد نفسي بمجهود جبار في ذلك اليوم ! ثم أنهى المدير حديثه معي بأن دعاني إلى تناول الغداء معه . وقبل أن يفترق في ذلك اليوم كان قد عهد إلىّ بعمل آخر ! »

إن أي مغفل يسمه أن يدافع عن أخطائه - ومعظم المغفلين يفعلون ! - أما أن تسلم بأخطائك فهو سيلك إلى الارتفاع درجات فوق الناس ، وإلى الإحساس بالرق والسمو .

* * *

يُعد « ألبرت هبارد » واحداً من الكتاب الذين استطاعوا أن يثيروا شعياً بأسره . فطالما أثارت عباراته التمرد والتمناد في نفوس قرائها . غير أن « هبارد » ، مع قلة حظه من المقدرة على معاملة الناس ، استطاع في أحوال كثيرة أن يحول أعداءه إلى أصدقاء !

مثال ذلك أن قارئاً ساخطاً كتب إليه مرة يقول إنه

لا يقره على ما جاء في أحد مقالاته ، وأنهى خطابه بان نعمت هبارد بما لا يجب من الصفات ! فما كان من هبارد إلا أن أرسل له يقول : « هل لك أن تتفضل بزيارتي لتبحث معاً هذا الموضوع ؟ أنا نفسي لا أفر ما كتبت . فإكل ما كتبت بالأمس بروق لي اليوم . وكهم بسمدي أن أطلع على آرائك في هذا لموضوع » .

فإذا نستطيع أن نقول لإنسان يعاملك بهذا الأسلوب ؟ ! .
عندما تكون على صواب ، دعنا نحاول أن نكسب الناس بلطف وكياسة إلى وجهة نظرنا . وإذا كنا نخطئين - وكثيراً ما نكون إلى حد يدعو للدهشة ! - فدعنا نسلم بأخطائنا في سرعة وحماة . فاتباع هذه الطريقة لن يعقب لك نتائج مدهشة وحسب ، بل سوف يعود عليك بتممة لا تحسبها حين تحاول تبرئة نفسك ، وإنكار أخطائك .

فإذا أردت أن تسكب الناس إلى وجهة نظرك ، فاذكر القاعدة رقم ٣ :

إذا كنت مخطئاً فسلم بخطئك

ذلك الذى قام به عمال الملاحم يطالبون شركة كولورادو للنفط
— وعلى رأسها روكفلر — برفع أجورهم .

وبينا الثورة الجائعة تمصف بالمتسلكات والأرواح ، وبينا
الصدور موهرة بالحنق والكراهية والبغضاء ؛ أراد روكفلر أن
يقر الوثام والسلام ، وقد فعل ! كيف ؟ هاهى ذى القصة :

قضى روكفلر أسابيع يحاول أن يوطد الصداقة بينه وبين
رؤساء العمال الثائرين ، وذوى النفوذ فيهم . ثم جمع هؤلاء وألقى
فيهم خطاباً سرعان ما أذهب أمواج البغض المتدافعة ، التي هددت
بإكتساح روكفلر ، وأكسبته نفراً غفيراً من المعجبين المحبين ،
حتى إن المضربين عادوا بعد ذلك إلى العمل دون أن يقولوا
كلمة عن مسألة رفع الأجور التي جاهدوا من أجلها جهاداً مريراً .
وها هو ذا مطلع ذلك الخطاب المشهور ؛ واذكر وأنت
تطالعها أن روكفلر كان يتحدث به إلى رجال كانوا ، إلى بضعة أيام
حلت يريدون أن يشقوه ، وأن يشدوا حبل مشقته إلى شجرة
نفاج في الطريق العام ! ورغم ذلك فلم يكن في استطاعته ، وهو
مخاطبهم ، أن يكون أكرم ، ولا أكثر وداً وصداقة
بدأ روكفلر خطبته قائلاً :

« إنه يوم مشرق من أيام عمرى ، وساعة ميمونة العالم
من ساعات حياتى هذه التي ألتقي فيها بكم معشر عملى العمال ؛

الفصل الرابع

أقصر الطرق إلى قلب الرجل

إذا كنت مهتاج الخاطر ، محققاً مفيظاً ، وصببت جام
حنفك وعيظك على الشخص الآخر ، فلا شك أنك ستزج
عن كاهلك عبثاً كان بهنك . ولكن ما بال الشخص الآخر ؟
أبشارك راحتك ؟ ! أنجمه لهجتك الحادة ، وموقفك المدافى
منه أقرب إلى موافقتك ، ومشاطرتك الرأى ؟ !

قال « وودرو ولسن » ذات يوم : « إذا أتيت إلى وقد
أطبقت قبضتك ، فإنى أعدك أن أطبق قبضتى بأسرع مما فعلت
أما إذا أتيت إلى قلت : « دعنا نتبادل الرأى » ، لحتى إذا
اختلفنا ، فلن نلبث أن نجد أننا لم نبعد كثيراً أحداً عن
الآخر ! »

ولم أعرف من قدر هذه الحقيقة حق قدرها مثل « جون
روكفلر » ، الابن . ففي عام ١٩١٥ ، كان روكفلر أوفر الناس
حظاً من البغض والمقت في ولاية كولورادو . وكان يهز أعطافه
هذه الولاية أعنف إضراب في تاريخ الصناعة الأمريكية ، هو

فاسمحوا لى أن أبدي شديد اغتباطى ، وأن أبلغكم ، بالأصالة عن
نفسى ، وبالنيابة عن موظفى الشركة والقائمين عليها جميعاً ، مبلغ
اعتزازنا بهذا الاجتماع التاريخى الذى سنذكره ماحيينا . ولو أن
هذا الاجتماع تمت قبل أسبوعين ، لكنت أفت اليوم بينكم
غريباً عن معظمكم ، لا أتميز من وجوهكم إلا القليل . أما بعد
أن صنعت لى العرصة ، فى الأسبوع الماضى ، فزرتكم فى مخيماتكم
وحظيت بالتحدث إليكم فرداً فرداً ، كما زرتكم ، بعد هذا فى
منازلكم وقابلت زوجاتكم وأبناءكم . أقول أما بعد هذا فإننا
نلتقى اليوم كأخوة وأصدقاء ، وكمن يسرنى أن تسكر مثل هذه
الفرصة الطيبة لأناقش معكم أغراضنا المتحدة ، ومنافعنا المتبادلة
« ولما كان المفروض أن يتم هذا الاجتماع بين عملى إدارة الشركة
وعملى العمال فيها ، فإنى أحس كأتى دليل عليه ، إذ لم يسعدنى
الحظ فأكون من هذا الفريق أو ذاك ، ومع ذلك أشعر أن ثمة
رابطة قوية تشدنى إليكم أيها الرفاق ... »
أليس هذا مثلاً رائعاً يعز نظيره فى فن تحويل الأعداء إلى
أصدقاء أوفياء ؟ !

هب أن روكفلر سلك طريقاً أخرى .. هب أنه جادل
العمال ، وقذف فى وجوههم بالحقائق الصارمة .. هب أنه المنع
باهجة أو إشاراته ، إلى أنهم مخطئون .. هب أنه أقنعهم بكل

حافى علم المنطق من حجج وبراهين بأسهم على خطأ مبين ،
فما الذى كان يحدث ؟ ! أن تستشرى الثورة ، ويستعمل الشر
والطغيان !

إذا كان قلب الرجل معصراً بالحنن عليك ، والنفاء لك
فلن يملك أنه تكسب إلى ومرة نظرك بكل ما فى الوجود
من منظر .

فيلدرك هذا الآباء اللاتمون ، الأزواج المنتقدون ، والمديرون
الطاغون .. واسكن الأقرب إلى الاحتمال أن يصل هؤلاء إلى
أغراضهم إذا توسلوا باللطف ، والرفق ، واللين .

قال لنيكون منذ مائة عام مضت : « ثمة مثل قديم يقول :
إن نقطة من العسل تصيد من الذباب أكثر مما يصيد برمبل من
العاقم ! وكذلك الحال مع البشر : إذا أردت أن تكسب رجلاً
إلى جانبك فأقنعه أولاً بألك صدقه الخاص . فهذه « نقطة من
العسل » تصيد قلبه ، وتلك وحدها هى الطريق المؤدية إلى
قلب الرجل ! » .

كان « دانييل وبستر » ، للتشبه بالآلهة ، والذى يتكلم
كما يتكلم يهوذا (اسم الإله عند اليهود) واحداً من أنجح

الحامين الذين عرفهم العالم . ذلك لأنه كان يسوق حبيجه القوية وبراهينه الدامغة مسبوقة بمثل هذه العبارات الودية : « هل لكم يا حضرات الخلفين أن تقدروا .. » و « قد يكون هذا يا حضرات السادة شيئاً جديراً بالتفكير . . . » وإليكم بعض الحقائق التي أعتقد أنها لا تخفى عليكم . . . » ، و « أنتم بما لكم من معرفة حققة بالطبيعة البشرية . . . » .

فلا تحذروا ، ولا إكراه ، ولا محاولة لفرض رأى ! وأنت قد لا يهد إليك بفضاضات ، أو مخاططه الخلفين . ولكم قد تريد تخفيض إيجار منزلك - مثلاً - فهل يجديك التهديد الودى ، والكلام اللين اللطيف ؟ دعنا نرى :

أراد مستر « وب » أن يخفض إيجار منزله ، رغم ما كان يمهده في المالك من عتاد ، واستبداد بالرأى ، وقد نجح في ذلك ، فكيف ؟

قال « وب » وهو يروى القصة :

« كتبت للمالك أخطره بأننى سأخلى مسكنى بمجرد أن ينتهى عقد الإيجار . والحقيقة أننى لم أكن أريد أن أخليه ، وإنما قصدت إلى أن أمهد لطلب خفض الإيجار . ولكن الموقف بدا ميثوساً منه لا رجاء فيه ، إذ قد جرب سكان عبرى هذه الوسيلة فلم ينجحوا ففعلنا وعندئذ قلت لفسى : « إننى أدرس برنامجاً جديراً »

« حق معلنة للناس » ، فلماذا لا أجرب للبادئ التى درستنا ، يا صاحب البيت ، وأرى ما يحدث ! » . وأتى ثلاث لزيارتي ، ومعه سكرتيره ، بمجرد أن تسلم خطابى . فقابلته بشحنة حارة ، ورحيب بالغ ، مشفوع بيسمة مشرقة ، وبشاشة ظاهرة .

« ولم أبدأ الحديث عن فداحة إيجار مسكنى ، وإنما رحلت أمتدح له المسكن ، وأتى على الأيام السعيدة التى قضيتها فيه . والحق أننى كنت « مسرفاً فى ثنائى ، مخلصاً فى تقديرى » ، ثم أبدت له إعجابى بالطريقة التى يدير بها أملاكه ، وقلت إننى أود لو أمكث فى المسكن ستة أشهر أخرى ، لولا أن مقدرنى المالية لا تسمح » .

« ولاح لى كأن الرجل لم يمهده هذا الاستقبال الحار من مستأجر آخر . وبدت عليه الحيرة ، ولم يدرك ماذا يقول ! . . ثم انطلق يقص على ما يلقاه من المستأجرين من عناء ، حتى إن أحدهم أرسل له أربعة عشر خطاباً فى شهر واحد بعضها جارح مهين . وهذا آخر بسخ فقد الإيجار إن لم يكف ساكن الطابق الذى يملوه عن شغيره المززعج ! »

« ثم أردف قائلاً : .. فبالها من سعادة أن أجد مستأجراً راضياً مسالماً مثلك » .

« ودون أن أسأله شيئاً ، قبل الرجل أن يخفف إيجاري إلى الحد الذي أريده ! » .

وبينا أنا أودعه التفت إليّ وسألني : أمن زخرفة أستطيع أن أزين بها مسكنك ؟

« فلو أنني حاولت أن أخفض إيجار مسكني بالطرق التي يستخدمها المستأجرون الآخرون ، لكنت حقيقاً بأن أحصل على الخيبة نفسها التي صادفوها ، ولكنني بلغت ما أريد بفضل الحذيث الودي ، والعطف والتقدير ! » .

حين كنت فلاحاً حافى القدمين أزرع الغابة إلى مدرستي القروية في شمال غرب « ميسوري » قرأت أسطورة عن الشمس والرياح تقول :

« اختلفت الشمس والرياح ، هذه تقول إنها أقوى وأصل وأشدّ بأساً ، وتلك تزعم هذه الصفات لنفسها دون الأخرى وأخيراً قالت الرياح للشمس :

« أترين هذا العجوز المتدثر معطفه ؟ أتحداك أن تحمله بخلع معطفه بأسرع مما أستطيع ! » .

تقبلت الشمس التحدي ، وأهابت بالرياح أن تثبت قولها وأسهرت الشمس فاخبات ورام حماية ثقيلة ، بينما زحزحت الرياح

« راحت نصول ونحول » ولكنها كلتا ازدادت صفاء كلما أحكم الرجل معطفه حول جسده ، وشد أطرافه إليه . فلما يفتت الرياح سلّت بإخفاقها ، وألقت سلاحها . وهناك زغت الشمس من وراء النمامة ، وابتسمت في دمة ورفق للعجوز ، فها لبث أن تخلص من معطفه ! .

« وعندئذ قالت الشمس للرياح :

« إن للرفق أو للين قوة تفوق ما للفضب والعنف ! »

وعند ما كنت غلاماً مفرماً بالقصص والأساطير ، كانت صحف « بوسطن » تنص بإعلانات أدعياء الطب الذين يزعمون المقدرة على معالجة الأمراض المستعصية ، وهم في الحقيقة يبيعون أن يسلبوا الناس أموالهم ! وكانت طريقتهم في « العلاج » قائمة على استبقاء ضحاياهم في خوف مستمر من تطورات أمراضهم ، ولا يعطونهم علاجاً على الإطلاق .

وقد نسب هؤلاء المحتالون ، وخاصة منهم الذين تخصصوا في إجهاض الخوالم ، في موت الكثيرين من أوقعهم سوء الطالع بين برائيتهم .. ولكن ما نالوه من عقاب كان ضئيلاً بما بالقياس إلى شناعة جرمهم .

« وضع أهالي « بوسطن » من هذه الحال ، ونهض الوعاظ يصوبون لعناتهم على الجرائد التي تسمح بنشر إعلانات هؤلاء

المحتالين ، وابتهلوا إلى العناية الإلهية أن يترحم الأهلين من شرور هؤلاء الأفاكين . : كما ساهمت المنظمات الاجتماعية ، و نوادي النساء وجمعيات الشبان في صب اللعنات بدورها ، ولكن على غير طائل ! .

وكان الدكتور « ب » حينذاك - وقد أصبح فيما بعد أحد تلاميذي - رئيساً « للجنة المواطن الطيب » في « اتحاد بوسطن للمسيحي للساعي المشكورة » ، وقد ساهمت لجنته في محاربة هؤلاء الأعداء ، ولكنها منيت بالفخاق والإخفاق ، ولأح كان الحرب في سبيل القضاء على هؤلاء المجرمين المتكررين في مسوح الأطباء لا أمل فيها ولا رجاء . . ثم حدث أن حاول الدكتور « ب » شيئاً لم يخطر ببال أحد من أهالي « بوسطن » ولم يجربه أحد من قبل : حاول أن يستعظم الرفق واللين . حاول أن يحمل ناشري الجرائد بريدون - من تلقاء أنفسهم أن يوقفوا تلك الإعلانات .

قام الدكتور « ب » إلى مكتبه وكتب إلى ناشر جريدة « بو. علن هيرالد » رسالة أبدى فيها إعجابه بالجريدة ، وامتدح ما تتضمنه من أخبار ومقالات ووصف الجريدة بأنها أليق الجرائد بالأسر الكريمة ، ثم استطرد الدكتور « ب » بقول : « وب . . على أن صديقاً لي له ابنة شابة - حدثني يوماً فقال :

إن ابنته قرأت إعلاناً في جريدتكم عن أحد محترفي الإجهاض ، فسأته . في قراءة عن معنى بعض ماورد في الإعلان من عبارات وألفاظ ، والحق إن صديقي أرتج عليه القول ، فلم يدر بماذا يجيب ! .

« إن جريدتكم ، ياسيدي ، تدخل أحسن البيوت في « بوسطن » وإذا كان مثل هذا الذي حدثكم به قد حدث في بيت صديقي ، فأليس من المحتمل أن يحدث في بيوت أخرى ؟ ولو كانت لك ابنة شابة ، فهل يسرك أن تقرأ هذه الإعلانات ؟ وإذا قرأتها وسألتك عنها ، فهل تفسر لها ماورد فيها ؟

« لكم يوسفى ، ياسيدي ، أن يكون يجريدتكم - التي بلغت حد الكمال من كل ناحية - هذا النقص الوحيد الذي يحدو ببعض الآباء إلى الفرع عندما يرون بناتهم يلتقطونها لقراءتها ! أليس من المحتمل أن آلافاً من قرائكم يشعرون ، تجاه هذا الموضوع ، مثلاً أشعر ، ويشعر صديقي ؟

وبعد يومين تلقى الدكتور « ب » رسالة من جريدة « بوسطن هيرالد » ردّاً على خطابه ؛ وقد احتفظ الدكتور بهذا الخطاب مدى ثلث قرن من الزمان وهاهوذا أمامي وأنا أكتب هذا ، وهو مؤرخ في ١٣ أكتوبر عام ١٩٠٤ :

« الدكتور ا. ه. ب. »

« بوسطن ، ماساشوستس »

« سيدى العزيز . »

« إنتى مدين لك بالشكر على خطاك المؤرخ فى ١١ الجارى
لأنه حدا بى أخيراً إلى حسم أمر طالما قابت أوجه النظر فيه منذ
أن عهد إلى تأمر التحرير . فابتداءً من يوم الإثنين المقبل ،
ستظهر جريدة « بوسطن هيرالد » وقد خلت تماماً من كل
الإعلانات التى يؤاخذ عليها . وسوف تتلاشى إعلانات أدياء
الطب ، نهائياً ، أما الإعلانات الطيبة الأخرى التى يتعذر منع
نشرها ، فسوف تفرغ فى قالب لا ضير منه على الإطلاق »
« وأخيراً أكرر شكرى لخطابك الذى كان له الفضل
فى القرار الحاسم الذى اتخذته . »

« المخلص »

« و . ا . هاسكل »

اذكر على الدوام ماقاله لنسكولن . « نقطة واحدة من
العسل تصيد من الذباب أكثر مما يصيد بوميل من العاقم »
فاذا أردت أن تسكب الناس إلى وحمة نظارك ، فاتبع
القاعدة رقم ٤ :

توسل بالرفق واللين ودع الغضب والعنف

الفصل الخامس

مر سقراط !

هندما تناقش أحداً لا تبدأ بالأشياء التى تختلف وإياه عليها بل
امداً بتأكيد الأشياء التى تتفق معه عليها ، وادأب على تأكيدها
- إن استطعت - فإنك ، عندئذ ، تسيان إلى غرض واحد ،
والخلف الوحيد بينكما إنما هو على الوسيلة لا على الهدف !
دع الرجل الآخر يظل يقول : « نعم » فى مبدأ الأمر ،
وحل بينه ما استطعت . وبيّن قوله : « لا » ! .

يقول الأستاذ « أوفر ستريت » فى كتابه « التأخير فى
الطبيعة الإنسانية » (١) :

إن « كلمة « لا » عبة كئود يصعب التغلب عليها ، فتق
قال أحد « لا » أوجبت عليه كبرياؤه أن يظل مناصراً لنفسه .
وقد يحس فيما بعد أن « لا » لم تكن فى موضعها ، ولكن
كبرياؤه تكون قد وضعت موضع الاعتبار ، وعندئذ يتحذر عليه
النكوص على عقبيه ، ومن ثم كان الأسبى أن تبدأ شخصاً

الحديث مولياً اهتمامك للناحية الإيجابية ، ومتجاهلاً الناحية السلبية تماماً .

فالتحدث اللبق ، هو الذى يحصل فى مبدأ الأمر على أكبر عدد من الإجابات بنعم . فهو عندئذ قد وجه ذهن الرجل وجهة إيجابية يصعب عليه التخلي عنها ، تماماً كما توجه كرة « البلياردو » . . وجهها فى أى اتجاه شئت يصعب عليك بعدئذ أن تحيد بها عنه . .

« ومتى قال إنسان « لا » فهو قد فعل أكثر من مجرد التفوه بكلمة مكونة من حرفين :

« إن كيانه جميعاً - أجهزته الغذائية ، والمصبية ، والعضلية - تتحفر حينئذ لتناصره فى اتجاهه إلى الرفض ، أو بمعنى آخر ؛ يحول الجهاز المصبى المضى عندئذ بين الرجل ، وبين التمتع فى حين أنه لو قال « نعم » لم يكنه ذلك أى نشاط جنسى . بل يتخذ السكيان كله ، عندئذ ، وجهة الاستطراد ، والمضى قدماً ، ومن ها استرد ما استطعت من « نعم » عسى أن تفلح فى استيقاظ كيانه محدثك متجهياً إلى الهدف الأخير ! » .

وقد مكنت خطة « نعم » تلميذى مختبر « جيمس إيبسون »

للموظف بمصرف « جرينتش » بنيويورك من الاحتفاظ بسيل أولئك المصرف أن يفقده .

يقول مستر إيبسون :

« أتى هذا العميل ليفتح حساباً فى المصرف ، فأعطيته « الاستشارة » المعتادة لئلا خسانتها فأجاب عن بعض الأسئلة راضياً ولكنه رفض أن يحجب عني بعضاً الآخر ، وأصر على الرفض . » وقيل أن أدرس العلاقات الإنسانية ، كنت خائفاً أن

أقول لهذا الزبون : « إذ أنت لم تقدم للمصرف هذه البيانات فسوف يرفض المصرف أنه يفتح لك حساباً » . وطبيعى أن مثل هذا القول كان يشعرنى بالزهو والارتياح ، فقد أريت الرجل عندئذ ، أنتى أمتل المصرف وأن قوانين المصرف ونظمه لا يمكن أن تخرق ، ولكن مثل هذا الموقف لن يقابل ، على التحقيق ، من جانب الشخص الذى أتى ليعهد إلينا بماله ، بالارتياح والسرور ! ومن ثم ضمنت فى ذلك الصباح على التعقل والتدبر ، واعتزمت ألا أشير إلى ما يريده المصرف ، بل إلى ما يريده الزبون نفسه ؛ وفضلاً عن هذا التوقيت أن أدع العميل يحجب « بنعم » منذ البداية ، فوافقت على رأيه ، وأخبرته أن المعلومات التى رفض إعطاؤها ليست بالغة الأهمية ثم ما لبثت أن قلت له ، - ولكن هب أنه كان لك رصيد فى هذا المصرف ، فحي

لو حدث لك حادث - لا قدر الله - أفلا تريد أن يحوله للصرف

إلى صاحب الحق فيه من دويك ١٩ ؟

« فأجاب الرجل :

- نعم ، طبعاً ! .

- أفلا تراها إذن ، فكرة صائنة أن تمهد إلينا باسم

هذا الذي تؤول إليه أموالك ؟

- نعم !

« فلما أدرك الرجل من وراء أشتلى أننا بنينا هذه المعلومات

لمصلحته هو ؛ انطلق من نفسه بزودنى بكل البيانات عن نفسه

بل زاد على ذلك فافتتح حساباً - تلبيةً لاقتراح قدمته له - باسم

والده بوصفها وارثته ، وأجاب عن كل سؤال بخصوصها أيضاً !

« وهكذا وجدت أنني باستدراجه إلى الإجابة « بنم »

وسمى أن أنسيه وجه الخلاف الذي بيننا . وأن أحصل على

البيانات التي أريدها دون أن يحدف ذلك غضاظة » .

قال « جوزيف أليسون » وسيط شركة « وستنجهاوس »

للمنتجات الكهربائية .

« كان في بلدتنا عميل تتلف شركتنا على معاملته . وبـ

ثلاثة عشر عاماً من المحاولات للشكوة ، والمساءلة الهادئة .

أملعنا في أن نبيعه شيئاً من منتجاتنا .

« على أنني ما إن زرته بعد هذه الصفقة بقليل حتى فاجأني

الميل بقوله

- أليسون ... إني لن أشتري منكم شيئاً ماحيت !

- لماذا ؟

- لأن محركاتكم شديدة الحرارة لا أستطيع حتى أن المسما

ييدي أثناء اشتغالها ! .

« وأدركت أن الجدال لن يجديني شيئاً ، فرايت أن أطبق

مبدأ الإجابة بنم . قلت له :

- إذا كان ما تقوله صحيحاً ، يا مستر سمير ، فلا ينبغي لك

أن تشتري منا شيئاً بعد اليوم . . إن من حقك أن تحصل على

محركات لا تزيد درجة حرارتها عن للعدل الذي حددته « انجباد

المنتجات الكهربائية الوطنية أليس كذلك ؟

- نعم . .

- لقد قرر « اتحاد المنتجات الكهربائية الوطنية » ألا تزيد

درجة حرارة المحرك على ٧٢ درجة « فهرنهايت » فوق درجة

حرارة الغرفة التي يدار فيها المحرك . أليس كذلك ؟

- نعم . . ولكن محركاتكم تزيد عن ذلك بكثير !

« ولم أجاهه ، بل سأته :

— كم درجة حرارة الغرفة ؟

— ٧٥ درجة « فهرنهايت » على وجه التقريب . .

— حسن ، إذا كانت درجة ، حرارة الغرفة هي ٧٥ درجة ،

وأضفت إليها ٧٢ درجة أخرى ، لأصبح المجموع ١٤٧ درجة

« فهرنهايت » . أفلا تلص يدك إن أنت وضعتها في ماء درجة

حرارته ١٤٧ درجة فهرنهايت ؟

— نعم . .

« وعندئذ قلت مقترحاً :

— أفلا يحسن بك إذن أن تبعد يدك عن المحرك أثناء .

دورانه ؟

« فقال أخيراً :

— أظن أنك حل صواب !

« وقبل أن أنصرف في ذلك اليوم ، أوصاني بما قيمته

٣٥٠ ريال من الآلات ! »

كان سقراط عبقرياً برغم أنه كان يمشی حافي القدمين ،

وبرغم أنه تزوج من فتاة في التاسعة عشرة من عمرها عندما كان

هو رجلاً أصلع ، ديم الخلقة في الأربعين من عمره . . ذلك

لأنه فعل شيئاً لم يستطع أحد من قبله أن يفعله : لقد غير اتجاه

التفكير الإنساني جميعاً !

وما زال سقراط ، بعد انقضاء ثلاثة وعشرين قرناً على وفاته

يعد من أحكم الفلاسفة ، وأبرع المناطقة الذين عرفهم هذا العالم

المشاكس العنيد !

فإذا كانت طريقته في الإقناع ؟ هل كان يقول للناس

إنهم مخطئون ؟ كلا ! ليس سقراط من يفعل هذا ! بل كان يسأل

أسئلة لا يتلك مجادله إلا الإجابة عنها بنعم ! ويظل سقراط يكسب

الجواب تلو الجواب حتى ينظر مناظره ، آخر الأمر ، فيرى أنه

انتهى إلى مبدأ كان ينكره منذ دقائق خلت !

ففي المرة التالية ، عندما نحاول أن نظهر على شخص ونضمه

برأئك لا نقل له إنه مخطئ ، بل إذ ذكر سقراط الحافي القدمين

واسأل محدثك أسئلة تحصل من ورائها على الإجابة بنعم !

« وللاصينيين مثل بزخر بالحكمة المأثورة عن الشرق المريق :

« من يمشی هوئاً يمشی دهرأ »

قال الصينيون هذا المثل بعد أن لبثوا خسة آلاف سنة

يدرسون الطبيعة البشرية !

فإذا أردت أن تكسب الناس إلى وجهة نظرك ، فاتبع

القاعدة رقم ٥ :

اسأل أسئلة تحصل من ورائها على الإجابة بنعم

الفصل السادس

صمام الأمان في حل المشكلات

بحسب أغلب الناس أن خير طريقة لإقناع محدثهم بوجهات نظرهم هي أن يتولوا دفة الحديث ! وأكثر من يقع في هذا الخطأ ناشغلون بالبيع والتجارة . بل إن الأحبب والأرشد أن تدع الشخص الآخر يتولى معظم الحديث . استدرجه إلى الحديث بالأسئلة ودعه يفضي بمكنونات نفسه

وقد يمن لك أن تقاطعه وتعترض استرساله . . . ولكن لا تفعل مادامت في حديثه بقية ! بل أنصت إليه في صبر ، ووعي متيقظ ، وشجعه على إبداء آرائه في حرية تامة .

هل نجدى هذه الطريقة في ميادين الأعمال ؟

ها هي دى قصة رجل « اضطر » إلى محاولتها :

منذ بضعة أعوام ، كانت إحدى شركات السيارات الكبرى تباوم بعض المصانع لمقد صفقة ضخمة مع أفضل هذه المصانع لتزويدها بما يلزمها من الآلات

وبعثت المصانع بنماذج من مصنوعاتهما إلى الشركة ، حيث

عرصها للشرفون عليها ، ثم أرسلوا إلى كلٍّ من هذه المصانع يطلبون إليه أن يوفد عنه مندوباً ، في يوم محدد ، على أن يستعد كل مندوب لإبداء نقاط الجودة في مصنوعات مصنعه ، توطئة لإبرام العقد مع المنتج الذي يقع عليه الاختيار .

ودهب « ج ، ب ، ر » مندوباً عن أحد هذه المصانع . وكان في ذلك اليوم مصاباً بالتهاب شديد في خنجرته ، قال صتر « ر » وهو يروي القصة أمام طليقي :

« . . . وعندما أتى دوري للإدلاء بحججي أمام المؤتمر المنعقد ، أقيمت نفسي وجهاً لوجه أمام مهندس الشركة ، ووكيل قسم المشتريات ، ومدير المبيعات ، ورئيس الشركة . وكانوا جميعاً جلوساً حول المائدة ، فكتبت على قطعة من الورق مايلي :

يا حصرات السادة : لست أقدر على الكلام » فقال الرئيس بعد أن اطلع على الورقة .

« حسناً ، سأتكلم أنا نيابة عنك .

» ثم تمهض يعرض النماذج التي أحضرتها ، وامتدح فقط الجودة فيها . وقامت مناقشة حول مميزات هذه النماذج ، ولما كان الرئيس يتكلم نيابة عني ، فقد التزم ، بطبيعة الحال جانبي خلال المناقشة التي اشتركت فيها بوضع اقتراحات وجهلة إشارات !

« وكانت نتيجة هذا المؤتمر الفريد في بابه أن سمحت
المقدادى كان ينص على إعجاز ما يعادل مساحة مليون يارد مربع
من المدن والآلات التي يقدر ثمنها بمبلغ ١٦٠٠٠ ريال .
« وإني لموقن أنني كنت أفقد المقد ولولم أفقد صوتي .
فقد استكنفت بالمصادفة البحتة كيف يحمدي أن تدع الشخص
الأخر ينولي الكلام وحده ! » .

وقد توصل « جوزيف وب » ، بشركة فيلادلفيا
الكهربائية ، إلى هذا الاستكشاف نفسه . كان يقوم برحلة
تفتيشية فسال ممثل الإقليم ، وهما إيرمان بيت قروي مشيد
على أحدث طراز : « لماذا لا يستخدم هؤلاء القوم الكهرباء »
فقال ممثل الإقليم في استنكار : « إنهم متعصبون ضد شركة
الكهرباء » . وطالما حاولت الشركة إقناعهم ، ولكن
بلا جدوى ! »

ولكن « وب » قرر أن يحاول بنفسه
وطرق باب المنزل القروي فانفجرت منه شقة ضخمة أطلت
منها ربة البيت ، وكانت تدعى « مسز دركنبورد »
قال « مسكروب » وهو يروي هذه القصة :

« فلما أدركت ربة البيت أنني مثل شركة الكهرباء ،
أغلقت دوتنا الباب في هتف » .

ولكن طرقة مرة أخرى ، ففتحت الباب ، ولكنها
انطلقت تبدي رأيا الصريح في الشركة التي استلمها ، فقلت ،
بعد أن هدأت تأثرها :

« آسف لإزعاجك يا مسز دركنبورد ، ولكني ما أردت
سوى أن أشقرك منك شيئا من البيض ! » .

« ففتحت الباب أكثر من ذي قبل ، ولاح الشك على
قلمات وجهها ، فاستطردت أقول :

« لقد لاحظت أن دجاجك من نوع « الدومبيك » وأود
أن أشترى « دسنة » من بيض الطارح .

« فسالني في دهشة :

« كيف عرفت أن دجاجي من نوع « الدومبيك » ؟ » .

« إني أربي الدجاج بدوري ، ولكني ، والحق يقال ،

أر مثل دجاجك هذا »

« فسالني وهي ما تزال على ربيها :

« ولماذا لا تأكل بيض دجاجك ؟ » .

« لأن دجاجي من نوع « البيجورن » ، وأنت بلا شك

طاهية ماهرة ، تعرفين بعد الفارق بين بيض النوعين . »

لهذه القروية فو لم أستردها في مبدأ الأمر إلى الحديث عن نفسها، وحياتها، وما يهمها .»

نشر يوماً ، أحد رجال الأعمال في الصفحة المالية بمجريدة «نيويورك هيرالد تريبيون» إعلاناً يطلب «رجلاً ذا خبرة واسعة ومقدرة فذة» ، فتقدم «نشارلس جوبيليس» وبعد بضعة أيام دعى لمقابلة صاحب العمل .

واستعداداً لهذه المقابلة ، قضى «نشارلس جوبيليس» ساعات عدة في «كول ستريت» - حتى الأعمال في نيويورك - يجمع كل ما يمكنه جمعه من المعلومات عن صاحب العمل ، وعن عمله .

وفي خلال المقابلة قال جوبيليس : «لكم يشرفني أن أكون في خدمة شركة كشركتكم ، لها هذا السجل الحافل من الكفاح ! اننى أعرف أنكم بدأت العمل منذ ثمانية وعشرين عاماً وليس لكم أكثر من غرفة واحدة ، وكاتب للاختزال .»
نعم ! إن كل رجل ناجح يجب أن يستعيد ذكريات كفاحه الأول ، ولم يكن هذا الرجل استثناء للقاعدة ، فراح يتكلم طويلاً عن جهاده ، وكيف بدأ العمل برأس مالٍ قدره

« ولم تلبث مسز دركنبورج أن خرجت إلينا ، بعد أن زال عنها الريب ، وانغذت منا موقفاً ودياً .

وقفت نظري أن البيت مزود بمصنوع لمنتجات الألبان قتل لها :

- إلى أراهن يا حشر دركنبورج أنك تكسين من دجاجك هذا أكثر مما يكسب زوجك مع بيع منتجات الألبان !

والله ! كم طربت ! لقد وافقتى على رأى ، وصارحتى بأن زوجها المعجوز لا يريد أن ينلم بهذا !

« ثم دعنا إلى فناء الدار لتشاهد بيت الدجاج . وإبان جولتنا اقترحت عليها أصنافاً معينة لإطعام الدجاج ، ودعوة محددة تنوخلها في بيت الدجاج ، وسرعان ما كنا قتل الوقت في حديث ودى طلى . وأخيراً ألمت هى إلى أن بعض جيرانها أدخلوا الكهرباء إلى منازلهم وهم راضون بذلك مغتبطون ، ثم سألتنى رأى الصريح فى حدودى الكهرباء بالنسبة لها .

« ولم يمض أسبوعان حتى كان دجاج «مسز دركنبورج» يبرح فى ضوء الكهرباء الساطع !

« ولكنى - وهنا بيت اتقصيد - ما كنت لأبيع الكهرباء

ذلك لأن أصدقاءنا عند ما يميزون علينا يحسون بالأهمية
بالاعتبار، وعند ما يميز عليهم نحن يحسون بالنقص، فيثير
فيهم هذا الحسد والغيرة ! .

وللألمانيين حكمة تقول : « إن أعظم السرور هو ذلك الذي
يطلق علينا حين يحل سوء الطالع بمن نخدم من الناس ! » .
نعم : لاستيعاد أن يسعد بعض أصدقائك إذا أخذت
للمشكلات بمخافتك أو ألمت بك الأزمات . فطمان قليلاً من
كبريائك، وتواضع ، ولا تستكف أن تدع أصدقائك يملون
عليك ! .

كان « أرفن كوب » كاتباً ذائع الصيت ، وقد سأله أحد
الحامين ذات مرة وهو في منصة الشهود « أعرف يا مستر كوب
أنتك واحد من أشهر الكتاب في أمريكا ، فهل هذا صحيح ؟ »
فأجاب كوب : « ربما كنت سعيد الحظ أكثر مما ينبغي ! » .

ولعل مما يدعوك لى أن تتواضع هو أننا في الحقيقة لأناس
شيئاً مذكوراً . فأنا وأنت سنصبح في خير كان بعد قرن من
الزمان على أحيين الفروض ! فلا تضع بهجة الحياة في إسماع
الناس قصص بطولتك فخلق منهم بذلك حسداً وأعداء ، بل
شجعهم على أن يتكلموا هم ، تسكب بذلك ودم وصدقتهم .

أرجانة ربال، وفكرة تملك عليه شغاف نفسه وروى كيف
حارب الخلية ، وقاتل الناس . ودأب على العمل حتى في أيام
الآحاد ، وأيام العطلة ما بين اثنتي عشرة ساعة ، وستة عشرة
ساعة في اليوم ، وكيف أنه نجح أخيراً برغم كل العقبات التي
صادفها ، وأصبح اليوم قبله أنظار رجال « وول ستريت »
يسألونه النصيح والإرشاد كلما حز بهم أمر ! ! كان غموراً بمثل
هذا السجل الحافل ، وقد سره أن ينثر محتوياته نثراً ! وأخيراً
سأل جو ييليس باختصار عن خبرته ، ثم استدعى أحد معاونيه
وقال له :

« أحسب أن هذا هو الرجل الذي أبحث عنه ! »

لقد تحمل جو ييليس مشقة جمع المعلومات عن رئيسه القليل ،
وأظهر شغفاً بالرجل وبحياته ، وحسنه على أن يتولى معظم الكلام
فأعطى بهذا فكرة عن نفسه باقية الأثر !

والحقيقة إن الناس يفضلون الحديث عن أنفسهم وأعمالهم
على الإنصات إلينا ونحن نتفاخر بأعمالنا أو نباهي بأنفسنا ! .

قال « لاروشفركو » الفيلسوف الفرنسي : « إذا أردت
أن تخلق الأعداء فتميز على أصدقائك ، أما إذا شئت أن
تسكب الأصدقاء فدع أصدقائك يميزون عليك ! » .

ثم أعرف ما الذى يحول بينك وبين أن تصبح أبلغاً ؟
 نقطة لانساي أكثر من مليون من اليهود ، تستنزف من
 غدتك الدرقية ! فإذا نسى لطبيب أن يفتح غدتك الدرقية
 ويستخرج منها نقطة واحدة من اليهود اهليت أبلغاً ! وليس
 هذا - فيما أرى - بالشئ الذى تستطيع أن تفاخريه ! .
 فإذا أردت . أن تسكب الناس إلى وجهة نظرك . اتبع
 القاعدة رقم ٦ :

دع الرجل الآخر يتولى دفة الحريث

الفصل السابع

كيف تحصل على روح التعاون

ألا تعتد بالآراء التى تتوصل إليها بنفسك أكثر مما تعتد
 بتلك التى تقدم إليك فى إطار ذهني مزخرف ؟ فإذا كان
 الأمر كذلك ، فلماذا تحاول أن تجرع آرائك للشخص الآخر
 غصبا ؟ أليس من الأحبب أن نسوق له اقتراحات مجردة ، وأن
 ندعه يتوصل إلى الرأى من تلقاء نفسه ؟

ألقي مستر « أدولف سلنز » ، من فيلادلفيا ، نفسه ذات
 يوم ، مضطراً إلى بث الحماسة فى جماعة من عماله أوشك اليأس
 أن يقتل نشاطهم ، فقد لهم اجتماعاً وسألهم أن يصارحوه بكل
 ما يريدون منه أن يحققه لهم ، وكان يكتب كل بند يطلبونه على
 سبورة ، فلما انتهوا من ذلك قال لهم : « حسناً ، سأجيبكم على
 هذه المطالب جميعاً . والآن أريد منكم أن تخبروني ماعسى أن
 أنتظروه منكم فى نظير هذا » وجاءته الإجابات سريعة حاضرة :
 الأمانة ، والإخلاص ، والحماسة فى العمل ، وروح التفاؤل ،
 والتعاون المثمر ، وثمان ساعات من العمل اليومى . بل تطوع
 رجل بأن يعمل أربع عشرة ساعة فى اليوم !

وفض الاجتماع بعد أن أشرق المال بروح الأمل ،
وأنتلوا حماسة ونشاطاً ، وكانت النتيجة أن زاد الإنتاج بدرجة
ملوسة 1

قال لي مستر ساتر بعد أن روى هذه القصة : « لقد أبرمت
بيني وبين المال صفقة أدبية ، فطالما أنا قائم على تنفيذ نصيبي
من الصفقة ، فهم كذلك قائمون بنصيبهم ! أما مشاورتهم في
أمر أمانيتهم فكانت الصيغة التي استنهضتهم إلى العمل
في قوة ونشاط .

وعند ما كان « ثيودور روزفلت » محافظاً لنيويورك ،
صنع شيئاً يكاد يسلك في باب المعجزات ؛ ذلك أنه ظل على
وفاي مع رؤساء حزبه ، ووسعه مع ذلك أن يجري إصلاحات
كان الحزب يعارضها أشد المعارضة ! فكيف تسنى له ذلك ؟

كانت إذا خلت وظيفة هامة دعا رؤساء حزبه ليدلوا باقتراحاتهم
فيمين يشغل هذه الوظيفة ، ويقول روزفلت : « وقد يقترحون
في مبدأ الأمر رجلاً مهضوم الحق من أشياخ الحزب ، وأقول لم
إن تعيين مثل هذا الرجل ليس من الكياسة في شيء ما دام
الجمهور لن يرضى عنه . . وعندئذ يقترحون على " رجلاً آخر إن
لم يكن ثمة ما يؤخذ عليه ، فهو ليس أصلح الناس للمنصب

فأقول لم إن هذا الرجل لن يحقق ما يرجوه الشعب منه
ويكون مرشحهم الثالث « رجلاً مناسباً » ولكنه ليس أنسب
الناس . فأسألم في لباقة أن يحاولوا مرة أخرى ، وأقبل في الحال
مرشحهم الرابع . . ذلك لأنهم يرشحون في المرة الرابعة الرجل
الذي أختاره أنا ، وعندئذ أعبر لم عن امتناني لمساعدتهم ،
وأعين الرجل في المنصب ، وأعزو إليهم الفضل كل الفضل في
اختيار الرجل المناسب !

فهل رأيت إلى أي حد كان روزفلت يذهب في سبيل
مشاورة « الشخص الآخر » وإظهار الاحترام لنصحه ؟ لقد كان
يملاً منصباً هاماً برجل يختاره هو ، ولكنه كان يشمر رؤساده
بأنهم أصحاب الفضل ، وأن الفكرة فكرتهم !

وقد استخدم أحد تجار السيارات في « لونغ أيلاند » هذه
الخطوة نفسها لبيع إحدى سيارته لرجل اسكتلندي .

عرض هذا التاجر على زبونه الاسكتلندي سيارة بمد
أخرى ، وفي كل مرة كان المشتري يجد في السيارة عيباً ! وفي
هذه الأثناء ، عرض التاجر - وهو طالب في معهدى - الأمر على
زملائه في الفصل طالباً منهم العون ، فنصحناه ألا يبيع للرجل

بل يدع الزبون يشتري من تلقاء نفسه ! قلنا له : « بدلاً من أن تخبر الرجل ماذا يفعل دعه يخبرك بما يريد ، دعه يحس أن الفكرة فكرته » ! . . .

وجرت تاجر السيارات هذه الخطة . فبعد ذلك ببعضة أيام أراد زبون آخر لديه أن يستبدل بسيارته المستعملة سيارة جديدة وأدرك التاجر لقوره أن هذه السيارة المستعملة تتوفر فيها الشروط التي يطلبها الاسكتلندي ، فتناول مساع التليفون ورجاه أن يتفضل بالحضور ليأله النصح في أمر ما .

* * *

وعندما حضر الاسكتلندي قال له التاجر : « لقد بوسمت فيك خبرة دقيقة بنقط الجودة في السيارات ، فهلا تفضلت ورعيت نظرة على هذه السيارة وجربتها ، وأخبرتني كم ينبغي لي أن أنقاضي ثمنًا لها ؟ » وسرعان ما ارتسمت على شفتي الرجل ابتسامة عريضة ألم يأنه التاجر النصح ، ويعترف ضمناً بمواهبه وخبرته ؟ !

وقاد الرجل السيارة في طريق « كوينز بوليفارد » من « جاميكا » إلى « فورست هيلز » ذهاباً وإياباً ، ثم قال للتاجر : « لا ينبغي أن تحصل على أقل من ثلاثمائة دولار ثمنًا لهذه السيارة » وهنا قال له التاجر : أترك مستعداً لشراؤها بهذا

المن ! « طبعاً ! أليست هذه هي فكرته ! ؟ وتمت الصفقة !
كان الكولونيل « ادوارد هاوس » يتمتع بنفوذ عظيم في الشؤون الداخلية والدولية معاً ، عهد رئاسة « وودرو ولسن » فقد كان الرئيس يعتمد على نصيح الكولونيل « هاوس » أكثر مما يعتمد على أعضاء حكومته فها هي الخطة التي كان الكولونيل يتبعها للتأثير في الرئيس ؟ من حسن الحظ أننا نعرف هذه الخطة فقد أنصى بها « هاوس » نفسه لصديقه « آرثر هدون سميث » الذي صمها بدوره فضلاً نشر في جريدة « ذا سترداي ايفننج بوست » .

قال هاوس : « بعد أن خبرت الرئيس عن كتب ، أدركت أن أحسن الطرق لتقريب فكرة إلى ذهنه هي أن أشير إلى هذه الفكرة بصورة عابرة ، على أن أصوغها بحيث تلفت نظره أو بحيث تستدرجه إلى التفكير فيها وكأنها من أفكاره هو ! وقد وقفت على هذه الحقيقة عن طريق المصادفة أول الأمر »
« كنت أزرع الرئيس في البيت ، فنصحت صراحة باستخدام سياسة معينة ، ولكنه لم يرض عنها . ثم بعد بضعة أيام ، وبينما نحن نتناول المشاء ، دعت إذرايته يردد اقتراحي السابق كما لو كان قد ابتكره هو ! » .

فهو ترى قاطعه « هاوس » وقال له : « هذه ليست

فكرتك ، إنها فكرتى ؟ « كلا ! بل كان « هاوس » أكثر
 كياسة من هذا ، فإنه لم يكن يهتم إلى أبهى ينسب الفضل
 بقدر اهتمامه بأن تنفذ فكرته ، بل إنه فضل أكثر من هذا . .
 فقد عزأ إلى ولسون جهراً فضل ابتداء هذه الفكرة الثيرة !
 فاذكر أن الناس الذين تلقاهم من طبيعة كطيعة ولسون ،
 فاستخدم معهم إذن خطة الكولونيل « هاوس » !
 وقد استخدم أحدهم مى هذه الخطة نفسها ، وحصل على
 ما كان ينتقى !

كنت أزمع القيام برحلة نهوية للصيد فى « نيويورك »
 فكتبت إلى مكتب الرحلات ليمدنى بما أريد من المعلومات .
 ويبدو أن اسمى وعنوانى قد وضعا فى قائمة عامة أرسلت لمن
 يهمهم الأمر ، إذ مرعان ما انهل على عدد عديد من الخطابات
 والنشورات ، والمطبوعات عن المسكرات والأدلاء فى
 « نيويورك » ، حتى تملكى الخبرة ولم أدر أيها أختار . .
 ثم فعل أحد أصحاب المسكرات شيئاً بارعاً : أرسل إليّ قائمة
 بأسماء وأرقام وتليفونات عدد من أهالى نيويورك الذين قام على
 خدمتهم وشهدوا له بالكفاية والخبرة ، ودعانى إلى الاتصال
 بهم حتى أقف بنفسى على نوع الخدمة التى يوفرها لى بانه .
 ووجدت أننى أعرف واحداً ممن وردت أسماؤهم فى القائمة ،

ولما اتصلت به تليفونيا ، أنقنى على الرجل ثناء عاطراً ، فسرعان
 ما أبرقت له أيتها يوعده وصولى ! .
 كان الأدلاء الآخرون - يحاولون أن يبيعونى خدماتهم
 كرهاً ، ولكن هذا الرجل حفزنى إلى أن « أشتري » من
 تلقاء نفسى ، فصدقت له القلب
 فإذا أردت أن تكسب الناس إلى وجهة نظرك ، اتبع
 القاعدة رقم ٧ : .

دع الشخص الآخر بحسب إليه الفكرة فكرته

مند خمسة وعشرين قرناً من الزمان جرت على لسان
 « لاونى » حكيم الصين ، حكمة بليغة فى رسم قراء هذا الكتاب
 أن يطبقوها فى عصرنا هذا ، ويحصلوا على أروع النتائج
 الرجل الماقل هو الذى إذا أراد أن يملو على الناس - وصح
 نفسه أسفلهم ، وإذا شاء أن يتصدرهم - جعل نفسه خلفهم
 ألا ترى إلى البحار والأنهار كيف تتلقى الجزية من مئات الترع
 والجداول التى تغلونها ؟ ! .

الفصل الثاني

عبارة تأتي لك بالعجائب

قد يكون الشخص الآخر مخطئاً ، ولكنه لن يسلم بخطئه أبداً . فلا تله . إن أى أحق يسمه أن يلوم ، ولكن حاول أن تفهمه ، واستمع عليه بالصبر الجليل . وسوف تجد أن هناك سبباً خفياً قد أوحى للرجل أن يفكر كما يفكر ، أو يتصرف كما يتصرف ، فإذا عرفت هذا السبب ، ألغيت بين يديك مفتاح شخصيته جميعاً .

حاول مخلصاً أن تضع نفسك مكانه ، قل لنفسك : « ترى كيف أحس وكيف أنصرف لو أنني كنت في مكانه ؟ » وسوف ترى عندئذ أنك وفرت على نفسك وقتاً طويلاً وعناء شديداً ! فضلاً عن أنك ستكتسب خبرة بفن معاملة الناس . يقول « كينيث جودى » في كتابه « كيف تحول الناس إلى ذهب »^(١)

« نعمل لحظة وقارن بين اهتمامك الشديد بشئونك الخاصة

Kenneth M. Goode, «How to Turn People into Gold»

راهتمامك السطحى بشئون من هناك من الناس ، واعلم عندئذ ، أن أى إنسان في الوجود يحس تماماً مثلما تحس . فإذا أدركت هذا ، قد بلغت في فن العلاقات الإنسانية شأواً مذكوراً ، ذلك أن النجاح في معاملة الناس يعتمد على فهم مشوب بالمطف لوجهة نظرهم .

وقد اكتفت أنا أكثر خبرتي بطبائع البشر أثناء زهاني واجلاً أو راكباً ، في حديقة بحوار منزلي . وأنا أحب شجر اليلوط حباً جماً ، لذلك طالما سألني أن أرى هذه الأشجار الباسقة تحتلها الحرائق التكررة . ولم تكن تلك الحرائق ناجمة عن إهمال المدخنين ، ولكن معظمها كان ناشئاً عن أولئك الصبيان الذين يقصدون إلى الحدائق ليشبهوا بأجدادهم الأولين ويطهروا طمأنهم على تاريخهم تحت جذوع الأشجار ! .

وكانت هناك لافتة تنذر كل من يشعل ناراً بالحبس أو الترامه ، ولكنها نصبت في مكان من الحديقة غير مطروق ، وقل من الرواد من وقع بهمه عليها ! وكان أحد رجال البوليس المراكبيين موكلاً بالإشراف على هذه الحديقة ، ولكنه لم يكن يتشدد في أداء واجبه حيال هؤلاء للصبية ، فاستمرت الحرائق تتكرر وسمماً بعد موسم ! .

وفي إحدى المرات هزعت إلى الشرطي وقلت له إن النار

تنتشر بسرعة في أرجاء الحديقة، وطلبت إليه أن يستدعى رجال اللطاف، ولكنه أجابني في جود بأن هذا ليس من اختصاصه مادامت النار لم تشب في منطقة نفوذه !

وذبح اليأس في نفسي، وعولت بعدها أن أعمل كما لو كنت « لجنة » موكلة بحماية مصالح الجمهور !

والحق إنني لم أستطع وجهة نظر الصبيان في مبدأ الأمر، فكنت إذا رأيت ناراً مشتعلة هرعت إلى مصدرها، ونهرت الصبية وأذرتهم بإبلاغ البوليس إن هم لم يطفئوا النيران !

نعم ! لم أكن أزيد على أن ألقى بالحل الذي ينقل كاهلي دون اعتبار لوجهة نظرهم ! وماذا كانت النتيجة ؟ كان الصبية طليعون والضاد يدير في وجوههم ، ومن المحتمل أنهم كانوا يعودون إلى إشعال النار بعد انصرافي، ويتمنون لو أنها أتت على الحديقة بأكلها !

وبمرور السنين اكتسبت بعض الخبرة بالطباع الإنسانية، وبعض المعرفة والذكاء، وبعض الرغبة في رؤية الأشياء من وجهة نظر الشخص الآخر. وعندئذ انصرفت عن إصدار الأوامر، وكنت بدلاً من هذا أذهب إلى الصبية وأنا ممتطي جوادى، وأقول لهم شيئاً كهذا :

« لعلكم تستمتعون بوقت طيب أيها الرفاق، ماذا تطهون

للعداء ؟ .. لقد كنت .. وأنا في مثل سنكم، شغوفاً بإشعال النار منكم تحت جذوع الأشجار لأطهر طعاسي، وما زلت أحن إلى ذلك، ولكن .. أندرون أن في إشعال النار خطراً يهدد هذه الحديقة الجميلة بالدمار ؟ أنا أعلم أنكم لا تنوون شراً، ولكن ثمة حبيبة غيركم يأتون إلى هنا ويشعلون النار ثم لا يطفئونها وهم عائدون إلى بيوتهم، فتنتشر بين الأغصان الجافة وتلتهم هذه الأشجار الباسقة ! نعم إنها مخالفة للوائح أن تشعلوا النار هكذا، ولكني لا أريد أن اتخذ هيئة للتسلط وأتدخل في لموكم. إنني أحب أن أراكم تستمتعون بوقت طيب، ولكن .. هلا تفضلتم بإزالة هذه الأغصان بعيداً عن النار، واعتنيتم بإهالة التراب على النار قبل انصرافكم إلى بيوتكم ؟ وفي المرة القادمة، هل لكم أن تشعلوا النار على سفح التل ؟ إنها لا ضرر منها هناك. شكراً جزيلاً أيها الرفاق وأرجو لكم وقتاً طيباً ! »

ما الفارق بين هذا الضرب من الكلام وذاك ؟ إن هذا الضرب الأخير جعل الصبية يرغبون في أن يعملوا بنصيحتي، فلم تنطق وجوههم بالاستنكار والتمنياد ! ذلك لأنهم لم يرغبوا على إطاعة الأوامر، واحتفظوا بكرامتهم كاملة غير منقوصة وأحسست أنا بالارتياح - كما أحسست آنفياً - بالرجوع لمعالجة المقدر لوجهة نظرهم !

الفضل التاسع

الشيء الذي يريد كل إنسان

أتريد أن تتعلم عبارة سحرية تصفى جو الحديث في الحال
مما قد يبتكره ، وتشيع فيه روحاً طيبة ، ونعذو بالشخص الآخر
إلى الإنصات إليك باهتمام ؟
ها هي ذى : قل لحدثك : « إني لا أملك مثقال ذرة
لوقوفك هذا الموقف ، وإحساسك هذا الإحساس ، ولو كنت
مكانك لأحسست تماماً مثلاً نفس ، واتخذت مثل الموقف
الذي تتخذ ! »

عبارة كهذه كفيلة بأن تكسر حدة أطول الناس باعاً في
السفاهة والجدل ، وفي وسعك أن تقول هذه العبارة وتكون
مخلصاً صادقاً مائة في المائة . لأنك لو كنت مكانه لصنعت فضلاً
مثلاً صنع ؛ ودعني أضرب لك الأمثال :

خذ « آل كابوني » المجرم العاني ، مثلاً . . . وهب أنك
دئت الصفات الجنايائية والذهنية التي كانت له . وهب أيضاً

غداً ، قبل أن تسأل أحداً ، أن يظني . تاراً ، أو يشتري
أنوبة من سائل مطهر ، أو يتبرع لهبة خيرية ، لماذا لا تنهل
لحظة وتقمض عينيك ، ونحاول أن تعرض الموقف كله من وجهة
نظر الشخص الآخر ؟ سائل نفسك لماذا عساه يريد أن يفعل
هذا ؟ وقد يستغرق هذا وقتاً ، ولكنه سيكسبك أصدقاء
ويجزيك نتائج باهرة بأقل خسارة ممكنة ! .

قال « دنهام » ، عييد كلية هارفارد التجارية « إني أفضل
أن أسير ذهاباً وإياباً أمام مكتب عييل ، مدى ساعات ، قبل أن
ألقاه ، على أن أدايف حاجة إلى مكتبه دون أن أهتني في ذهني
فكرة كاملة لما سوف أقوله له ، ولما يجمل أن يجيب به على ! »

قلو أنك خرجت من هذا الكتاب بشيء واحد : رغبة
في تدبر وجهة نظر الشخص الآخر ، وفي التطلع إلى الأشياء من
الزاوية التي ينظر منها إليها . . . إذا خرجت بهذا وحده . فإنه
كفيل بأن يكون حجر الأساس في بناء مستقبلك ونجاحك
في الحياة .

فاذا أردت أن تكسب الناس إلى وجهة نظرك دون أن
نسى إليهم أو تستنير عنادهم فاتبع القاعدة رقم ٨ :
حاول مخلصاً أن ترى الأشياء من وجهة نظر الشخص الآخر

أنه كانت له يخته ونجلوه ، أفلا نشأ ، حتما ، على غرارہ .

ولعل السبب الوحيد في أنك لم تخلق حية رقطاء هو أن أبويك ليسا من الحيات الرقطاوات . . ولعل السبب الوحيد الذي لأجله لا تبعد البقرة ، ولا تقدم الحيات ، هو أنك لم تولد لأبورين هندوكيين يعيشان على ضفافهم سهر « براهما بوترا » . فانت ليس لك فضل في المجال التي أنت عليها إلا قليلا ، فاذكر ذلك جيدا ، واذكر أن الرجل الذي يأتيك محققا مضطربا ، صاخبا ناثرا لا يستحق منك اللوم بقدر ما يستحق الأسف والرتاء ، لأنه بدوره ليس له فضل في المجال التي هو عليها ، فاعذره واسمه بعطفك ، وابد نحوه حسن إدراك ، وكرم خلق .

إن ثلاثة أرباع من متقابلهم غدا من الناس ظلمى إلى عطفك وتقديرك ، فارو ظلماء يهبوك قلوبهم جزاء وفاقا ! .

أدعت مرة حديثا من محطة الإذاعة عن « لويزا ماي ألكوت » مؤلفة كتاب « نساء صغيرات »^(١) وكنت أعلم طبعاً أنها تعيش في « كونكورد » بولاية « ماساشوسيتس » وأنها ألقت كتبها الخالدة هناك . ولكنني وقعت في خطأ غير مقصود ،

Louisa May Alcott, «Little Women» (١)

فحدثت عن زيارتي لها بمنزلها في « كونكورد » بولاية « نيوهامبشير » ! ولو أنني ذكرت « نيوهامبشير » ذكرأ عابراً لأن الخطيب ، ولكنني وبالألف ، ذكرت مرتين ؟

وما أسرع ما غرني سيل من الرسائل والبرقيات اللاذعة التي جمعت عباراتها تطن في خاطري كما تطن خلية من الزناير ! كان أكثرها يلهج بالاستنكار ، وكان أقلها جارحا مهيناً ! وكنت لي إحدى السيدات اللواتي نشأن في « كونكورد » بولاية ماساشوسيتس ، خطاباً صبت فيه نجام غضبها على أم رامي ولمعري لم تكن تلك السيدة تستطع أن تكون أكثر إسفافاً في امتحاني لو كنت قد وصفت الأنسة « ألكوت » بأنها من آكلتي لحوم البشر في غينيا الجديدة ! ! ولم أملك نفسي ، بعد أن تولت خطابها ، من أحد الله سبحانه ، على أن جنبني الزواج من مثل هذه السيدة ! وأحسست برغبة جانبية أن أرد عليها وأقول لها إنني وإن كنت ارتكبت خطأ في حق علم الجغرافيا ، إلا أنها ارتكبت خطأ أكبر في اللزوق واللباقة ! نعم . تلك كانت توشك أن تصبح أولى عبارات ردى عليها ! ثم إنني كنت أعزيم أن أشرعن ساعدي وأطلق شاماً لاعناً ، ساخراً هازئاً ولكنني لم أفعل ! فقد أدركت عندما سكنت خوارطري

أن أى أحق. يسمه أن يفعل هذا - ومعظم الحق يفعلون !
ومن ثم أردت أن أعلو عن طبقة الحق ، واعتزمت أن أحيل
عداوتها لى إلى صداقة وطيدة ، فهذا - فيما رأيت - نوع من
الرياضة الأدبية المجدية ! .

فلما زرت فيلادفيا ، بعد ذلك - حيث كانت تقيم -
اتصلت بها تليفونيا وجررت بيننا المحادثة على النحو التالى :
أنا : مسز . . ؟ لقد كتبت إلى خطايا منذ بضعة أسابيع ،
وأود أن أشكرك عليه ! .

هى : (فى نبرة حازمة ولهجة مثقفة) : من الذى أنشرفه
بمحادثته !

أنا : إننى غريب عنك . اسمى « ديل كارنيجى » لقد
استمعت إلى إذاعة لى عن « لويزا ماى ألكوت » منذ بضعة
أسابيع ، وقد ارتكبت فى أثناءها غلطة لا تنفتر ، إذ قلت إنها
من « نيوها ميبشر » ! لقد كانت غلطة شائنة أريد أن أعتذر
عنها . وكم كان جيلامك أن تنفق بعض الوقت فى الكتابة
إلى تصحيحها لهذا الخطأ ! .

هى : إنى آسفة يا مستر كارنيجى على أن كتبت لك بمثل
تلك الابهجة الحادة . لقد فقدت سيطرتى على نفسى . إننى مدينة
لك بالاعتذار .

أنا : كلا ، كلا . أنا الذى يجب أن يعتذر ! إن أى طفل
على سنته الدراسية الأولى لا يخطئ . مثل هذا الخطأ الذى وقعت
فيه ! لقد اعتذرت فى إذاعتى يوم الأحد الذى تلا حديثى الأول ،
وأريد الآن أن أعتذر لك شخصياً .

هى : إن عائلتى تستوطن « كونسكورد » منذ قرنين من
الزمان ، وهى من الأمرات البارزة فيها ، وإلى جد فخورة بالولاية
التي نشأت فيها ، ولهذا سادنى جداً فى الحق ، فوالك إن الآنسة
« ألكوت » ولدت فى « نيوها ميبشر » ولكنى أحس بالجليل
الآن من اندفاعى فى الكتابة إليك !

أنا : أوكد لك أن غضبك لم يكن سوى معشار غضبى .
إن غلطتى لم تؤذ « ماساشوستس » بقدر ما آذنتى أنا ! ولت
الناس الذين هم فى مثل مركزك ، وثقافتك ، يمدون الوقت
ليصححوا أخطاء أمثال ! وكم يستعنى أن تكتفى إلى إذا
استكشفت غلطة فيما أذيع من أحاديث ! .

هى : الحق أنتى معجبة غاية الإعجاب برحابة الصدر التى
تقبلت بها انتقادى ، لابد أنك شخص غاية فى الرقة والطف ،
وكم أود لو أزداد معرفة بك . . .

وهكذا أصبت بضعة أهداف يجر واحد : أصبت اعتبار

السيدة وتقديرها لوجهة نظري، وأصبحت الرضاء عن نفسي لضبطي عواطفى ودفعى الإسائة بالحسنى . وأصبحت ، فضلا عن هذا وذاك قسطاً من الترفيه والساوى وأنا أستمتع إليها وهى تبدي إعجابها برقى ودماثة خاتى .

* * *

ظل « س . هوروك » عشرين عاماً سويّاً مديراً لأعمال كبار الفنانين أمثال « شاليان » و « ايزادورا دنسكان » و « بافلوفا » . وقد حدثنى مستر « هوروك » بأن من أجدى الدروس التى تلقاها من صلاته بهؤلاء الفنانين ذوى الاحساسات المرهفة ، ضرورة إبداء العطف لهم ، وإغذاق الحب عليهم . لقد لبث ثلاثة أعوام مديراً لأعمال « تيودور شاليان » المغنى الذى ظلما لعب بأفئدة سراته القوم فى ملهى « المترو بوليتان » فلم ير شاليان فى يوم من الأيام ، طوال هذه الفترة إلا إشاكياً متوجهاً ! كان يتصرف كالطفل الذى أهدته التدايل . أو - على حد قول هوروك نفسه - « كان قطعة من الجبجى ! » .

مثال ذلك أن شاليان كان يتصل بمستر هوروك تليفونياً فظهر اليوم الذى سيغنى فيه ، ويفاجئه بقوله : « إننى لست على مايرام اليوم ! إن حلقى جاف كالصفا . مستحيل أن أغنى الليلة ! » فهل كان مستر هوروك يجادله ؟ كلا ؟ بل كان يهرع إلى الفندق

الذى ينزل به شاليان ويقول له وهو يقطر عطفاً : « لمنى عليك يا صديقى للسكين ! طبعاً لن تنفى الليلة ! سألقى الحفلة حالا . صحيح إنك ستخسر ألفى ريال ، ولكن هذه الحسارة الضئيلة لا تقاس إلى جانب شهرتك المريضة ، وسمعتك الناصمة » .

وعندئذ يزفر شاليان زفرة حرى ويقول : « ربما يحسن بك أن تمر على مرة أخرى بعد الظهر : تعال فى تمام الخامسة ، فقد يكون أصابنى التحسن » .

وفى الساعة الخامسة يهرع هوروك « كىكة » إلى الفندق وهو يبيض خناناً ، ويصر مرة أخرى على إلغاء الحفلة ، فيتهد « شاليان » مرة ثانية ويقول : « هلا مررت على فى الساعة ١٢ » . وفى الساعة السابعة والنصف يوافق المنفى الكبير على الغناء على شرط أن يسبقه مستر هوروك إلى خشبة المسرح ليعلن أن « شاليان » « يعانى برذاً شديداً » . وعندئذ يكذب هوروك ويعد بأن يفعل ! .

* * *

يقول الدكتور « آرثر جيتس » فى كتابه « الرائع » علم النفس التربوى (١) :

Dr. Arthur Gates, « Educational Psychology » (١)

إن الجنس البشرى بأجمعه يتلهف على العطف . فالطفل يسارع بإظهار مالهقه من أذى بل إنه قد يحدث الأذى بنفسه لنفسه لكي يحل على العطف ! والبالون ، بدورهم يسدون مالصاحبهم من أذى . ويتداولون أخبار مرضهم ، ويعنون خاصة بسررد تفاصيل العمليات الجراحية كي يحدوا من المستمعين بالعطف والاشفاق ! وإبداء العطف على النفس في مواجهة الشدائد والمصائب ، سواء كانت حقيقة أو متوهمة ، أمر هائل لا يكاد يخلو منه إنسان ! .

فإذا أردت أن تكسب الناس إلى وجهة نظرك ، فاتبع القاعدة رقم ٩ :

قدر أفكار الشخص الآخر وابهر عطفك على رغباته

الفصل العاشر

نداء يستحوذ على قلب كل إنسان

نشأت على حدود البلدة التي ولد فيها « جيسى جيمس » ، « اللص الشريف » الذي طبق صيته الآفاق . وكثيراً ما زرت مزرعة « جيمس » - حيث لا يزال ابنه يعيش إلى اليوم - واستمعت إلى زوجته وهي تقص على القصص عن جهاد « جيمس » في سبيل الفقراء ، وكيف كان يعرض على نفسه للقتل في سطوه على القطارات ، والمصارف لكي يعطي المال المسلوب للمزارعين الفقراء ليسدوا ديونهم !!

ولا ريب أن « جيسى جيمس » كان يؤمن ، في قرارة نفسه ، بأنه إنسان مثالي نبيل ، تماماً كما كان يؤمن « شولز » و « كرولى ذو اللسدين » و « آل كابوني » من بعده بميلين ! ولم لا ؟ إن كل من تلقاه من الناس - حتى الشخص الذي تظالمك صورته في المرأة ! يجعل نفسه تقديراً كبيراً ، ويجب - مع هذا - أن يقال عنه إنه متحرر من الأنانية ، متبرى من حب الذات !

فإذا شئت أن تغير طباع الناس ، وجب أن تتوسل إلى
الدافع النبيلة في نفوسهم . أفترى هذا أمراً عسيراً يتعذر تطبيقه
في الحياة العملية ؟ ! دعنا نرى :

كان لدى « هاملتون فاريل » ، وهو صاحب شركة « فاريل
مشتل » في جلنولدن بولاية بنسلفانيا - مستأجر مشاكس
لا يفتأ يهدد بإخلاء مسكنه بين آن وآخر . وقبل انقضاء عقد
الإيجار بأربعة شهور ، أنذر هذا المستأجر مستر « فاريل » بأنه
سيخلى مسكنه ، بغض النظر عن العقد المبرم بينهما !

قال مستر « فاريل » وهو يروي القصة أمام الفضل
« قضى هذا الرجل في بيتي فصل الشتاء بطوله ، وهو أسوأ
فصول السنة وأكثرها ازدحاماً براغي السكنى ، ومن ثم أيقنت
أنه إذا أخلى مسكنه فسيتعذر على أحد بدبلاً منه قبل حلول
الشتاء التالي ، ورأيت بعين خيالي مائتين وعشرين ريالاً - هي
المبلغ المتبقي في عقد الإيجار - تذرهما إلى رياح ، فأظلمت الدنيا
في ناظرى ، وتولاني الهم . وكنت في حالة كهذه أهرع إلى
المستأجر ، وأنصحه ساخراً ، أن يقرأ العقد مرة ثانية ، فإذا اعتزم
إخلاء المسكن ، وجب أن يدفع باقى الإيجار نقداً وعداً ! .
ولكننى بدلاً من تمثيل هذا المشهد ، قررت أن أجرب
أسلوباً آخر ، فذهبت إلى المستأجر العنيد وبدأت حديثي معه

مستر « دو » لقد استمعت إلى قصتك ، ولكننى مازلت
مستربكاً في أنك تنوى الانتقال حقك إن خبرة أعوام طويلة
في تأجير المنازل قد علمتني شيئاً عن الطبيعة الإنسانية ، وقد
توسمت فيك من البداية رجلاً يحافظ على وعده ، ومازلت عند
حسن ظنى بك ، ولهذا أقترح عليك أن تنحى قراك جانباً لبضعة
أيام وتفكر في الأمر . فإذا أتيت إلى في أول الشهر المقبل
- عندما يحل موعد دفع الإيجار - وأخبرتني أنك مازلت
مصرراً على الانتقال ، فإني أعدك أن أنازل عن حقوقي كافة ،
وأسلم بأبى كنت مخطئاً في ظنى ! على أننى مازلت أعتقد أنك
رجل يحافظ على كلمته ، ويقوم على تنفيذ وعده ! إذن نحن ، آخر
الأمر ، إما آسيون أو قرودة ، والخيار عادة متروك لنا ! « فلما أقبل
الشهر التالي ، أتى الرجل ودفع الإيجار ، ثم حدثني بأنه تناقش
وزوجته في الموضوع فقر رأيهما على أنه أكرم لهما وأشرف أن
يوفيا بعهدهما لى ! «

حدث أن نشرت إحدى الصحف صورة للورد « نورثكايف »
لم يكن يجب أن تنشر ، فكتب إلى محرر تلك الصحيفة يقول :
« أرجو أن لا تنشروا صورتي هذه مرة أخرى ، فهى لا تروق

لأى ! » وكان يهدف بهذا إلى الضرب على وتر حساس في
قلوب البشر جمعاً هو حب الأبناء للأمهات !

وعندما أراد جون روكفلر، الابن، أن ينهى المصورين
الصحفيين عن التقاط صور أبنائه، توسل بدوره إلى الدوافع
النبيلة قال : « إنكم تعرفون أنها مقسدة الصغار أى مفسدة أن
يكثُر الإعلان عنهم ! »

وعندما بدأ « سيروس كيرنس » - الصحفي الذي نشأ
في فقر مدقع، وانتهى بأن أصبح مالِكاً لجريدة - « سترادى
إيفننج بوست » و « إيديز هوم جورنال » - عندما بدأ حياته
الصحفية، لم يكن يسه أن يدفع لحرريه أجوراً كذلك التي
تدفعها المجلات الأخرى لحرريها، ولم يكن يسه أن يستكتب
كتاباً من الطراز الأول لأن المال كان يعوزه، ومن ثم توسل
إلى الدوافع النبيلة في نفوس هؤلاء وهؤلاء . مثال ذلك أنه أنعم
« لويزا ماي ألكوت »، وهي في أوج شهرتها بأن تستكتب له
حين وهب مائة ريال للجمعية الخيرية التي كانت « لويزا »
تحدث عليها !

ورب قارىء يقول : « قد ينطلي هذا على نور تكليف، وروكفلر
وروائية عاطفية مثل لويزا، ولكنكم أود أن أراه ينطلي على أولئك
الرجال ذوى القلوب الفليظة الذين أحصل منهم الأجور كل شهر ! »

وهو على حق ! فليس ثمة مبدأ يسرى على الناس كلهم
سواء بسواء ! فإذا كنت راضياً عن الحال التي أنت عليها
فلا داعى لأن تثيرها . وإذا لم تسكن راضياً، فلماذا لا تجرب ؟
دعنا ، على أية حال ، نستمع إلى جيمس توماس » - أ-
تلاميذى السابقين - وهو يروى قصته الطريفة هذه :

« رفض ستة من عملاء إحدى شركات السيارات أن يدفعوا
المبالغ المستحقة عليهم بحجة أن الشركة أخلت بأحد تعدياتها
معمم في الوقت الذي كان كل منهم موقفاً بإمضائه على أنه نال
حقه كاملاً ! .. وكانت الشركة تعلم أنها على حق، وكانت أولو
غلطاتها أنها صارت عملاء بذلك !
« وإليك الخطوات التي اتخذها مندوبو قسم الحسابات
بالشركة لتحصيل للمبالغ المتأخرة :

- ١ - « ذهبوا إلى كل عميل بدوره وقالوا له إنهم « أنوا
لتحصيل المبالغ التي فات موعد سدادها ! »
- ٢ - « ثم أوضحوا له أن الشركة على صواب (ومعنى
ذلك بالطبع، أن العميل هو الخاطئ !)
- ٣ - « صرحوا له بأن الشركة تعلم عن السيارات أكثر
مما يطعم هوى أن يعرف عنها في يوم من الأيام ، فلماذا إذن
يبتنى المشاكسة والعداوة ؟

« ٤ - وماذا كانت النتيجة ؟ ظل الجميع يتجادلون على غير طائل !

وأوشك رئيس قسم الحسابات أن يحيل الأمر إلى القضاء للفصل فيه ، لولا أن تنبه المدير الأمر قبل فوات الأوان !
وبحث المدير أمر هؤلاء العملاء فوجد أنهم جميعاً كانوا من أفضل عملاء الشركة ، وأنهم لم يتوانوا من قبل عن تسديد حسابهم كاملاً . وهنا أيقن أن في الأمر شيئاً ، فاستدعاني وطلب إلي أن أعمل على تحصيل المبالغ المتأخرة لدى هؤلاء العملاء . « وهذه هي الخطوات التي اتخذتها :

« ١ - زرت كلا من هؤلاء العملاء بدوريه ، ولسكني لم أفتح أحداً منهم قط في الموضوع الذي أتيت من أجله ، بل كنت أقول للعميل إنني أتيت لأرجع علاقته الحسنة بالشركة إلى ما كانت عليه .

« ٢ - وبعد أن أستمع إلى قصة العميل ، كنت أقول له : « ليس لي رأي أبدي ، وأن الشركة لا تزعم أن دعواه باطلة »
« ٣ - ثم أفهمه أن السيارة التي اشتراها هي في الحل الأول من اعتبارنا . وأنه يعرف عنها أكثر من أي شخص آخر ، فهي سيارته !

« ٤ - وكنت آتريه يتكلم وأنصت إليه باهتمام وأبدى عطفًا وتقديرًا على وجهة نظره .

« ٥ - وأخيراً ، عندما يصبح في حال تمكنه من المناقشة الهادئة ، أتوصل إلى الدوافع النبيلة في نفسه ، فأقول : إن سوء التفاهم الذي وقع بينه وبين مندوبي الشركة أمر يؤسف له وما كان ينبغي أن يقع ، ثم أبادر بالاعتذار إليه نيابة عن الشركة ، وأردف قائلاً :

- على أي أطعم بما ألمه فيك من إنصاف ورحابة صدر ، أن تسدي إلى معروف . هاهو ذا كشف بحسابك ، سأتركه لك وأدع لك النظر فيه كما لو كنت مديراً للشركة ، وسأرضى بحكمك أيا كان .

فهل تراه كان يسدد حسابه ؟ طبعاً ! وهكذا سدد العملاء السبعة حسابهم إلا واحداً رفض أن يدفع درهمات قليلة ! أما الخسمة الباقون فقد سددوا كافة المبالغ المتأخرة ؛ ثم لم يكذب عيسى عامان حتى ركنوا لنهجم سيارات جديدة !

والمدري الذي يسعى أن أستخلصه من هذه القصة هو أن الناس - كقاعدة - أئمناء مخلصون . وقليلون منهم هم الذين يشذون عن هذه القاعدة . والرجل الذي يسدو أنه

ممشاكس عنيد يستحيل منعكاً مخلصاً إذا أنت عاملته على أنه
منصف مخلص .

فإذا أردت أن تكسب الناس إلى وجهة نظرك ، فأحرى
بك أن تتبع القاعدة رقم ١٠ :

توصل إلى الدوافع النبيلة

الفصل الحادي عشر

افعل مثلما تفعل السيدنا

بمقد بضع سنوات استهدفت جريدة « فيلادلفا ليفننج
بولتين » لحالة شعواء من التجريح والتشهير . فقد نبئت شائعة
عجيبة مالبثت أن سبرت مسرى النار في الحشيم ، تزعم للعندين
في تلك الصحيفة أنها - أي الصحيفة - تكاد تقتصر على
الإعلانات وتوشك أن تخلو من الأخبار والمقالات ، وجريدة
كهذه مصيرها إلى البوار في القريب !

كانت الشائعة جد خطيرة ، ومن ثم كان على المشرفين
على هذه الجريدة أن يضعوها لها حداً . ولكن كيف ؟
إليكم بيان ما حدث :

انزعجت الجريدة من أحد أعدادها المادة الإخبارية وضمنتها
كتاباً أسمته « يوماً واحداً » « One Day » ، فجاء مؤلفاً من
ثلاثمائة صفحة - أي في حجم كتاب يبساع بريالين - وباعتها
الجريدة لقاء قرشين للنبعة !

وقد كان إخراج هذا الكتاب كفيلاً بوضع الأمور في

صاحبها ، إذ اضح - بما لا يقبل الجدل - أن الجريدة تحمل حملاً
ثقيلاً من المادة المفيدة .. بل لقد ضاع الكتاب هذه الحقيقة
في « قالب تمثيل » وأظهرها بما لم يكن يظهرها به الجدل والنقاش ،
والاستمالة بالمنطق والأرقام !

واقراً « من العرض » مؤلفه « كنيث جودى » و « زين
كوفان »^(١) تجد فيه صوراً مثيرة لما يجنيه أولئك الذين يحسنون
عرض سلعهم ، من أرباح طائلة .. تجد فيه كيف تدعو شركة
« السكتروولكس » لمراوحها الكهربية بإشعال عيدان القباب
قريباً من أذن الزبون ، للتدليل على صمت المروحة ! . وكيف
يبيع « سبزر رويك » القبة بما يقرب من ريالين لأن عليها
توقيع « آن سودرن » ممثلة السينما ! .. وكيف شق « ميكي
ماوس » طريقه إلى دائرة المصارف - بعد أن شقها إلى شاشة
السينما - وكيف أن إطلاق اسمه على لعب الأطفال انقلش
إحدى مصانع اللعب من الخراب ! . وكيف تجذب « شركة
إيسترن للخطوط الجوية » المارة إلى واجهة بها نماذج مصغرة
لطائرات من طراز « دوجلاس » ! وكيف يثير « هارى

(١) - Show ، Kenneth Goode & Zenn Kaufman ،
manship in Business

الكسندر « المشتريين بإذاعة مباراة وهمية في الملاكمة ، بين
بضاعته وبضاعة منافس آخر ! .. وكيف يوقف « كرايزلر »
الفيلا الضخمة على سطوح سياراته ليبرهن متانتها ! .

هذا هو زمن العرض .. وهذا هو عصر التمثيل . قدسوق
الحقائق مجردة لم يعد يكفي ؛ يجب أن نسوقها في قالب تمثيلي
يؤثر في النفوس . نعم . ينبغي لك أن تتقن فن العرض كما تتقنه
السينما وتتقنه الإذاعة ! .

كان « جيسس بوينتون » مكلفاً من شركته بأن يقدم
تقريراً عن السعر الذي يجب أن يباع به نوع جديد مبتكر من
« الكولود كريم » استخرجته الشركة بحيث لا تزعجه أصناف
أخرى . وكان يتعم عليه ، ليكن بعد تقريره ، أن يستشير رجلاً
حجة في شئون التسمية ، ولكن محاولته الأولى باءت بالفشل
ذلك لأنه ارتأى رأياً ، وارتأى الخبير رأياً آخر .

قال مستر بوينتون :

وجدتني أناساً إلى جدال عقيم . فلما قال لي الخبير إننى
مخطئ ، فى تقديرى ، انطلقت أبرهن له على أنى مصيب ،
وأفاحت أخيراً - لفرط سرورى ! ولكن الوقت الممنوع للزيارة

كان قد أرف ، و انتهت المقابلة دون أن انتهى إلى نتيجة ! .

« وفي المرة التالية لم أعرض عليه أرقاماً ، وحقائق ؛ بل ذهبت إليه وقد اعتزمت أن أصوغ الحقائق في قالب تمثيلي ! .

وإذ دخلت إلى مكتبه وجدتته مشغولاً بمحدث تليفوني ، فانهزت هذه الفرصة وفتحت حقيبة جلدية ، استخرجت منها اثنين وثلاثين وعاء من « الكولد كريم » وضعتها فوق مكتبه ، وكان فوق كل وعاء بيان قصير بطريقة صنمه ، وبيان تكاليفه ، والسر الذي يباع به ! .

فإذا حدث ؟ .

« لم تكن هناك حاجة إلى الجدال .. التفت الرجل الوعاء الأول ، ثم الثاني .. ودار بيننا حديث قصير أتى خلاله بضعه أسئلة .. لقد عرضت عليه في هذه الزيارة الحقائق نفسها التي عرضتها عليه في المرة السابقة ولكنني كنت في هذه المرة أستمع بالتمثيل ! وكما أحدث هذا من فرق ! » .

فإذا أردت أن تجتذب الناس إلى وجهة نظرك فاتبع القاعدة

رقم ١١ .

ضع أنظرك في قالب تمثيلي

الفصل الثاني عشر

عندما لا ينفع شيء آخر ، جرب هذا

بيننا سكان « تشارلبي شواب » يفتقد أحد مصانعه ، لاحظ أن عمال المصنع لم ينجزوا ما كان متظراً منهم إنجازه ، فاستدعى مدير المصنع وقال له : « كيف تمعجز ، مع قدرتك وبراعتك ، عن حفز العمال إلى إنتاج ما هو مطلوب منهم ؟ » .

فأجاب المدير : « أنا في الحق لا أدري ! لقد جربت كل السبل .. لا طفتهم وحنيتهم ، بل نهيتهم وأذرتهم ولكن بلا جدوى ! إنهم لا يريدون أن يزدادوا الإنتاج وحسب ! » .

دارت هذه المناقشة قبيل انصراف عمال النهار إلى منازلهم ونسلم عمال الليل دفة العمل : فقال شواب للمدير : « حسناً : أعطني قطعة من الطباشير » ثم توجه إلى أقرب عامل منه وسأله : « كم قطعة أمجزتم اليوم ؟ » فقال : ست قطع » .

فعمد شواب إلى أرض المصنع وكسب الرقم ٦ بالطباشير بحجم كبير ، وبينما عمال الليل يدخلون المصنع شاهدوا الرقم ٦ مكتوباً على الأرض واستغسروا السبب ، فأجابهم عمال النهار :

« لقد كان الرئيس هنا اليوم ، وسألناكم قطعة أنجزت »
قلنا : ستأ ، كتبها على الأرض ! »

وفي اليوم التالي تفقد شواب المصنع فوجد أن عمال الليل قد
محو الرقم ٦ وأدخلوا محله الرقم ٧ بالحجم الكبير ! .

وعند ما نعلم عمال النهار العمل رأوا الرقم ٧ مكتوباً . .
إذن فعمال الليل يظنون أنهم أقدر منهم وأجمع ؟ حسناً .
لسوف يلقون عليهم درساً لن ينسوه ! وانكبوا على العمل في
حماسة ، وقبيل انصرافهم خلفوا وراءهم الرقم ١٠ مكتوباً على
أرض المصنع ! وسرعان ما أصبح هذا المصنع الذي كان العمل
فيه يسير متوانياً طغياناً أكثر مصانع الشركة إنتاجاً ! .

فما هو المبدأ الذي استخدم هنا ؟ .

سأدع شواب يصوغه في اعتباراته الخاصة :

« لاشيء يبيث الحماسة في القلوب ، ويحفز إلى مسرعة
الإنتاج مثل المنافسة ! ولست أعنى المنافسة في أسوأ معانيها ، تلك
التي تهدف إلى جمع المال ، ولكنني أقصد بها الرغبة في التفوق ! »
الرغبة في التفوق ! ربي القفاز في الوجه ! .

هذه طريقة لا تحبب أيداً في التوصل إلى أمان فيهم
روح تنوُّب ! .

وبغير التحدى لم يكن « نيودور روزفلت » ليصبح رئيساً
للولايات المتحدة ! كان « الفارس العنيد » - كما كانوا يلقبونه - قد
وصل توأ من « كوبا » وعين محافظاً لولاية نيويورك ، وسرعان
ما انبرى له المعارضون يشنون عليه حملة شعواء ، ويدللون بكل
ماوسمهم من حجج قانونية على خطأ تعيينه في هذا المنصب ! .
وأوشك الخوف أن يدب في قلب روزفلت ، وفكر في
التنحي عن منصبه . ، غير أن صديقه « توماس كويليريلات »
أهاب به قائلاً : « هل استحال بطل . » « سان جوان هل »
إلى جيبان ؟ ! » .

وصد روزفلت إلى النهاية ، وغير هذا « التحدى » لآثاره
روزفلت وحده ، بل تلجئ أمة بأكملها ! لقد عرف « نشارلس
شواب » قيمة التحدى ، وكذلك عرفها « بلات » « آل سميث »
عندما كان « آل سميث » محافظاً لنيويورك ، تواترت
الأنباء بأن المجرمين من نزلاء سجن « سنج سنج » ، في غرب
« جزيرة الشيطان » يتسللون إلى خارج السجن مشتمزين فرقة
خلو منصب مدير السجن ! .

ورغب آل سميث في أن يعين لاسجن حارساً حازماً قوياً
فمن يختار : أرسل في طلب لويس لويس « من فيو هامبتون » ثم

قاله : « مارايك في أن تتولى إدارة سجن « سينج سينج »
إنهم يحتاجون إلى مدير حازم محنك هناك ! » .

وجهد لويس ! قد كان يعرف ما ينطوى عليه هذا المنصب
مع أخطاره ، فضلاً عن أن المنصب كان خاضعاً لتقلبات
السيدة وأهوائها ! .

فلما رأى سميت تردد لويس : أسند ظهره إلى ظهر مقعده
وابتسم قائلاً :

« انتهى لا أؤمك أيها الشاب على ما انتابك من جوع . إنها
وظيفة خطيرة لا يلائمها إلا رجل قوى حازم ، وسوف أبحث عن
مثل هذا الرجل ! » .

وإذن فقد كان سميت يتحدى ؟ ! وقبل لويس الوظيفة !
وما لث أن أصبح أشهر مديري السجون على الإطلاق ! .
حتى لقد بيع من كتابه « عشرون ألف سنة في سينج سينج »^(١)
مئات الآلاف من النسخ ! وقد استنهضت قصة حياته كمدير
للسجن القبيد ، عشرات من مخرجي الأفلام السينمائية إلى
العمل ، وأنت محاولاته في سبيل تحويل المجرمين إلى بشر
ينقلون بالمحزرات .

Lewis H. Bates, «20,000 Years in Sing Sing» (١)

قال « هارفي فايرستون » مؤسس شركة « فايرستون »
الكبرى للمطاط :

« لا أحسب أن المال وحده يستطيع أن يجمع الرجال
الطيبين ويستبقهم معاً . ولكن المنافسة وحدها تستطيع هذا »
هذا كله ما يبتغيه الرجل الناجح : المنافسة ! المحال لإثبات
التفوق ! الفرصة السانحة لإظهار المقدرة ! .

فإذا أردت أن تسكسب الناس ذوى الروح الوثابة ،
والشجاعة الأدبية إلى وجهة نظرك ، فاتبع القاعدة رقم ١٢ :
ضع الأمر موضع التحدى

إجمالي

اثنتا عشرة طريقة لكي تجتذب الناس إلى وجهة نظرك
القاعدة رقم ١ : لا تجادل . واعلم أن خير السبل لكسب
جدال هي أن تتجنبه .

القاعدة رقم ٢ : اظهر احتراماً لآراء الشخص الآخر . لا
تقل لأحد إنه مخطئ .

القاعدة رقم ٣ : إذا كنت مخطئاً فلم بمخطئك .

القاعدة رقم ٤ : توسل بالرفق واللين ، ودع الغضب والعنف

القاعدة رقم ٥ : اسأل أسئلة تحصل من ورائها على الإجابة بنعم .

القاعدة رقم ٦ : دع الشخص الآخر يتولى دفع الحديث .

القاعدة رقم ٧ : دع الشخص الآخر يحسب أن الفكرة فكرته .

القاعدة رقم ٨ : حاول مخلصاً أن ترى الأشياء من وجهة

نظر الشخص الآخر .

القاعدة رقم ٩ : قدر أفكارك الشخص الآخر وأبد عطفك

على رغباته .

القاعدة رقم ١٠ : توسل إلى الدوافع النبيلة .

القاعدة رقم ١١ : صغ أفكارك في قالب تمثيلي .

القاعدة رقم ١٢ : ضع الأمر موضع التحدى .

الجزء الرابع

نسع طرق لكي تملك زمام الناس
دون أن تسيء إليهم أو تستبد عنادهم

الفصل الأول

إذا لم يكن بد من استكشافهم، الأخطاء فهاك الطريقة :

نزل صديق لي ضيفاً على البيت الأبيض ذات مرة في عهد
لرئيس « كالفن كوليدج » . وبينما صديق في طريقه إلى مكتب
الرئيس سمعه يقول لأحدى سكرتيراته : « ما أجمل ثوبك
هذا ! يظهر كفاتة جذابة ! » .

ولعل هذا كان أجمل مديح وعبه « كال الصامت » - كما
كانوا يلقبونه ! - لأحدى سكرتيراته في حياته كلها ! بل كان هذا
المديح غير ممتد ولا متوقع ، حتى إن الفتاة تضرعت وجنتاهما
وعليها الارتباك فلم تحر جواباً ! ثم أردف كوليدج : « لا تقف .
جائدة هكذا ، فقد قلت ما قلت لأروح عنك ، ورجائي أن
تهتمى من الآن فصاعداً ، بالمحافظة على مواعيد العمل ! » .

وأحب أن كلاً منا لا يجد غصاصة مطلقاً في أن يستمع

إلى مالا يسره ، أو ما يذكره بنقص فيه بعد أن يمتدح ولو قليلاً !
وهذا بعينه ما كان يفعله « ماكنلى » عندما كان مرشحاً
للرئاسة . فقد كتب أحد الشبان الجمهوريين فى ذلك الوقت
خطبة ، كان يعتقد أنها أروع وأبلغ مما كتب « شيشرون »
و « بآثريك هنرى » ، « ودانيل وبستر » جميعاً !

ثم قرأ هذا الشاب خطبته فى حماسة دافقة ، وصوت جهورى
على « ماكنلى » . وصحیح أنه كانت للخطبة بعض عناصر
الروعة ، ولكنها كانت تافهة ، خليقة - لو أقيمت - بأن تتبر
عاصفة من النقد . . ولكن « ماكنلى » لم يشأ أن يجرح
إحساس الفتى ، لا ولم يرد أن يقتل فيه حماسه المتقدة ، فكيف
حسم هذه المشكلة الدقيقة ؟ !

قال « ماكنلى » للشاب : « يا بنى ، هذه خطبة رائعة حقاً
وليس فى وسع أحد أن يعد مثلاً ! وثمة مواقف كثيرة نستحق
أن تلقى فيها هذه الخطبة ، ولكن ، أنرى الخطبة تلائم الموقف
الراهن ؟ ! أنا أقدر وجهة نظرك ، ولكن من الحتم على أن أقدر
وجهة نظر الحزب كذلك ، فهلا رجعت إلى بيتك وكتبت
خطبة على النمط الذى أشير به عليك ، ثم أرسلت لى نسخة
مها ؟ ! » .

وقد فضل الشاب ، وأعمل « ماكنلى » قلبه الأزرق فى

الخطبة الثانية وأشار على الشاب أن يعيد كتابتها من جديد ،
وما زال بالشاب حتى غدت خطبته من أعظم الخطب التى أقيمت
فى ذلك الحفل ! .

وها أنا أسوق إليك الرسالة الشهيرة الثانية التى كتبها
« إبراهيم لنسكولن » - أما الرسالة الشهيرة الأولى فقد كتبها
إلى « مسز بكسي » يعبر فيها عن أسفه لمقتل أبنائها الحسة فى
صاحة القتال ! .

ولا يبعد أن يكون لنسكولن قد دمج رسالته هذه - وهى
موجهة إلى الجنرال هوكر - فى خمس دقائق ، إلا أنها قد بيعت
فى مزاد علنى جرى عام ١٩٢٦ بمبلغ اثنى عشر ألف ريال ! وهو
مبلغ يزيد بكثير عما استطاع لنسكولن أن يذخره فى مدى نصف
قرن من العمل الشاق المرهق ! .

كتب لنسكولن هذه الرسالة فى ٢٦ أبريل عام ١٨٦٣ ، وهى
خلال فترة حالكة من تاريخ الحرب الأهلية الأمريكية : كان
جيش الاتحاد أشد يتعثر فى هزيمة تلو الهزيمة ، ويخرج من
مذبحة مروعة ليخوض معمعان مذبحة أقسى وأمر ! وروعت
الأمّة وهى تشهد مصارع أبنائها وهجر آلاف من الجنود صفوف
الحيش ، وثار الجمهوريون من أعضاء مجلس الشيوخ ، وطالبوا
بطرده لنسكولن خارج « البيت الأبيض » . . . عندئذ كتب

لنكون رسالته هذه التي جاء فيها قوله : « إنه ليبدو لي ونحن نتخبط على حافة الدمار الأبدى أن العناية الإلهية تناصبنا الدماء فلست أتبين في حاشية هذا الظلام المريب بصيصاً من النور ولو قليلاً ! » .

وأنا أورد هذه الرسالة هنا لأنها تبين كيف حاول لنكون أن يغير بها عقلية قائد يتوقف مصير الأمة على إقدامه ومهنته . وربما كانت تلك أوجع رسالة كتبها لنكون بعد أن أصبح رئيساً للجمهورية ، ورغم ذلك فقد امتدح فيها الجنرال « هوكر » قبل أن يتكلم عن أخطائه الخطيرة .

نعم ، كانت هناك أخطاء خطيرة ، ولكن لنكون لم يصغرها بهذا الوصف . . وإليك مطلع الرسالة :

« لقد وضعتك على رأس جيشي بعدما اجتمع لدى من الأسباب ما يثبت جدارتك بهذا المنصب ، ومع هذا يحسن لي أن أصارحك بأن ثمة أشياء لا أستطيع أن أتفق معك تماماً بصودها ! .

« إن تتفق في شجاعتك ، ومهارتك ، وجدارتك بمنصبك لا يتطرق إليها الشك ؛ وهذه صفات أحببتك من أجلها ، وأحببتك فضلاً عنها ، لأنك لا تملط السياسة بمهنتك العسكرية وأنت في هذا جد مصيب .

« وأنت طموح ، وهذه صفة ، لو ألزمت حدودها المقبولة ، لنفقت ولم تضر . ولكني أظنك حين صبيت اللوم جزافاً على زميلك « الجنرال » برنيد « قد انصت لصوت طموحك وحده فطلت هذا الزميل ما استطعت ، وأتيت خطأ كبيراً نحو أخ لك في السلاح ، ونحو البلاد عامة ! .

« وقد سمعت من مصدر لا أملك إلا أن أصدقه ، أنك صرحت بأن الجيش والحكومة معاً في حاجة إلى ديكتاتور ! وأنا لم أولئك القيادة لهذا الزعم بل ولتتبع إياها على الرغم منه ! القادة الظافرون وحدهم هم أصحاب الحق في أن يكونوا حكاماً مطلقين ! على أنني سأخاطر بمنحك سلطة مطلقة في مقابل أن تمنحنا النصر !

« وإعلم أن الحكومة ستناصرك بأقصى ما في طوقها ، لا بأكثر مما ناصرت سواك من القادة ، ولا بأقل منه ، ولكن بمثابة ! وكل ما أخشاه أن ترتد إليك روح التذمر التي أترتها في الجنود بانتقادك مسلك « برنيد » وسحبك الثقة منه ! « وأملكك تعلم أن نابليون نفسه لو كان حياً إلى اليوم لما وسه أن يحصل على خير ما في جنوده بإظهار مثل هذه الروح التي أظهرت ، فأحذر التهور والاندفاع ، وتقدم في قوة وعزم لا يلين . تقدم إلى الأمام وامنحنا النصر ! » .

وأنت لست ككوليدج ، وما كنلى ، ولا لنسكون ،
فهل تريد أن تعرف كيف تنفك هذه الفلسفة فى الصالاتك
اليومية ؟ حسناً : سأضرب لك مثلاً :

خذ قصة مستر « جو » ، وهو مواطن عادى مثلى ومثلك .
وقد روى هذه القصة أمام الفصل :

كانت شركة « دارك » للبناء - التى أشتغل بها - قد
تعاقدت على إتمام بناء ضخ لإحدى المؤسسات فى فيلادلفيا فى
موعد معين ، وأشرف البناء فعلاً على الانتهاء ولم يبق إلا الزخرفة
البرونزية التى تزين واجهته الخارجية ، وهنا أعلن متعهد
الزخارف أنه لن يستطيع أن يسلم ما هو مطلوب منه فى الوقت
المحدد !

« وجرت المحادثات التليفونية ، ونشب الجدل العنيف ،
والمناقشات الحامية ، ولكن بلا جدوى ! ومن ثم أوفدتنى
الشركة إلى نيويورك لأزعم « أسد البرونز » حظيره !
وما إن دخلت عليه فى مكتبه حتى قلت له :

- عند ما غادرت ألتظار هذا الصباح فتشت فى دليل
التليفون عن عنوانك وقد وجدت أنك تحمل اسماً لا يشاركك
فيه أحد قط !

فتللت أسارى الناجر الكبير وقال :

- حقاً ؟ إنه اسم غير عادى ! لقد أنت عائلتى من هولده
واستقرت فى نيويورك منذ مائتى عام تقريباً !
« ثم انطلق يتحدث عن عائلته وأجداده ، فلما أتم الحديث
أبدت له إعجابى بضخامة شركته ، وعقدت مقارنة بينهما وبين
بعض الشركات الأخرى التى زرتها . فقال :

- لقد أنفقت عمرى بأكمله فى تأسيس هذه الشركة ،
وإنى لفخور بها . هل لك فى جولة فى أنحاء المصنع ؟
وفى خلال تلك الجولة ، رحبت أبدي إعجابى وتقديرى
لكل مانع عليه عيناى ، فلما فرغنا من الجولة أخبر المدير على
دعوتى للقاء معه وبعد اللقاء قال المدير :

- والآن لنعد إلى العمل . لقد أدركت طبعاً ، لماذا جئت والحق
أننى لم أتوقع أن زيارتك ستكون منعمة بهذا القدر ! فى وسعك
أن تعود إلى فيلادلفيا ، ومعك وعد فاطم بأن تصل المواد المطلوبة
فى موعدها ، ولو اقتضى الأمر تأخير بعض الطلبات الأخرى ! «
وهكذا نال مستر جو مطالبه دون أن يطلب شيئاً ! ووصلت
المواد فى موعدها وتم تسليم البناء فى اليوم المتفق عليه : فهل كان
يحدث ما حدث لو لم يستخدم مستر جو هذه الطريقة الفعالة ؟ !
فلكى تسلس قيادة الناس إذن دون أن تسمى إليهم أو
تستثير عنادهم ، إليك القاعدة رقم ١ :

ببراً بالنساء المستطاب والتقدير الفلص

افضل ليثاني

كيف تنتقد وتسلم من البغضاء !

كان « تشارلس شواب » يطوف ظهر أحد الأيام ، بأحد مصانع الصلب التي يشرف عليها ، فوقع بصره على بعض العمال وهم يدخنون ، وفوق رؤوسهم مباشرة لافتة تحمل هذه العبارة « والتدخين ممنوع » . . . فحل أشار شواب إلى اللافتة وعنف عماله قائلاً : « أولا تحسنون القراءة ؟ ! » كلا ! ليس شواب من يفعل هذا ! بل سار إلى الرجال ، وناول كل واحد منهم سيجارة فاخراً وقال : « سأقدر لكم صنعكم ، أيها الزفائق ، لو دخنتم هذا السيجار في الردهة الخارجية ! » ؛ وقد عرفوا لساعتهم ما يرى إليه ، فأكبروا فيه امتناعه عن لومهم - واللوم من حقه ! - فحل تلك إلا أن تحب مثل هذا الرجل ؟

وكان « جون وانا ميكير » يستخدم هذا الأسلوب نفسه في معاملة عماله . فقد اعتاد أن يقوم بمجولة في متجره الكبير ، في قباله ليل كل يوم . وفي ذات يوم رأى أحد الزبائن ينتظر صابراً

دون أن يعيره أحد العمال التفاتاً ! . فأين كان الباعة ؟ كانوا في طرف ناه من المتجر يسمرون ويتندرون ! ولم يفه « وانا ميكير » بكلمة ، بل تسلل في هدوء إلى ما وراء الحاجز - حيث يقف الباعة ولى طلب الزبون بنفسه ثم سلم « البضاعة » لأحد عماله كي يلقها ، وانصرف لحاله ! !

في الثامن من شهر مايو عام ١٨٨٧ توفي الخطيب المفقود « هنري وارد بيتشر » . وفي يوم الأحد التالي ، دعا « ليمان أبوت » ليتكلم من فوق المنبر الصامت الذي هجره رائده « بيتشر » . وكان « ليمان » يتحرق شوقاً لأن تأتي خطبته أروع ماتكون ، ومن ثم كتبها مرة ومرة وأردعها كل ملوسه من زينة وزخرف . ثم قرأها على زوجته . ولسكنها - أي الخطبة - كانت ككل الخطب المكتوبة ، ضعيفة ، ظاهرة العيوب ، ولو أن زوجته كانت سقيمة الدوق لقاتل له لغورها : « ما هذا باليمان ؟ إنها فظيعة ! إنك ستدفع الناس إلى النوم ! كان ينبغي لك أن تكون خيراً من هذا ، بعد الوقت الطويل الذي قضيته في ممارسة الخطابة ، فبحق السماء لماذا لا تتكلم . كأنسان ؟ لماذا لا تكون على السجبة ؟ إنك تسيء إلى نفسك أبلغ إساءة إذا تلبت هذا الخطبة ! » .

هذا ما كانت تقوله ، ولو أنها ظلمت فأنت تعرف ماذا كان يحدث ، وكانت هي تعرف كذلك ! ولهذا لم تقل سوى أنها « تلاحظ أنها تصلح كقالب لجله » نورث أميركان ريفيو .. أى إنها امتدحت الخطبة وأمت - فى الوقت نفسه - طرف خفى ، أى إنها لا تصلح كخطبة ! وأدرك ليمان وجهة نظرها ، فزق الخطبة التى ضمنها عصارة ذهنه ، وارنجل خطبته فجاءت آية فى البلاغة والروعة !

فلكى تملك زمام الناس دون أن نسى إليهم أو تستشير عندهم ، إليك القاعدة رقم ٢ :

انفت النظر إلى الألفاظ من طرف خفى

الفصل الثالث

تكلم عن أخطائك أولاً

منذ بضع سنوات ، تركت ابنة عمى « جوزفين كارنيجى » تنها فى « كانساس » وقدمت إلى نيويورك لتعمل مكرتيرة لى كانت ، إذ ذاك ، فى التاسعة عشرة من عمرها ، وقد آمنت دراستها قبل ذلك بثلاثة أعوام . وكانت تجارها فى الحياة تزيد بقليل على العدم ! ولكنها اليوم إحدى المكرتيرات البارعات المحككات !

وفى ذات يوم أوشكت أن أنتقد مسلكتها ، ولكنى مكثت فجأة ، وقلت لنفسى : « لحظة واحدة ياديل كارنيجى ! لحظة واحدة ! إن سفلت ضعف من جوزفين ، ولك من تجاربك فى الحياة أضاعف أضعاف ماله ، فكيف تتوقع أن يكون لها مثل وجهة نظرك ، وحكمك ، ومقدرتك ، مهما كانت هذه متواضعة ؟ ! ولحظة ياديل ! ماذا كنت تعمل وأنت فى التاسعة عشرة من عمرك ؟ أنذكر الأخطاء الفاشحة ، والمحالفات

للمكررة التي كنت تأتيها؟ أذكر الوقت الذي ضللت فيه كذا وكذا، وكيت وكيت؟!!

فلما قلبت الأمر على أوجهه في نزاهة ونجود، انتهيت إلى أن جوزفين، وهي في التاسعة عشرة من عمرها، أفضل بكثير مما كنت وأنا في مثل سنها! ولم يكن هذا - للأسف! - من قبيل إدخال السرور على قلب جوزفين!!

وبعد تلك المرة، صرت كلما أردت أن ألقت نظر جوزفين إلى خدائها أنه أبدأ بقولي: «لقد أنيت يا جوزفين خطأ، ولكن الله يعلم أنه ليس شراً من كثير مما أنيت أنا! فأنت لم تودى ذلك صدق المحكم على الأشياء، بل يتأتى هذا عن طريق التجربة ونجدها، وانت أفضل مما كنت أنا في مثل سنك. انتهى أحمل عبثاً كبيراً من الأخطاء الفتيبة السخيفة، حتى إنه لا تحذوني أقل الرغبة في أن أنتقدك أنت أو سواك. ولكن... ألا ترين أنه يكون أصوب لو ضللت كذا وكذا؟!!

وفق أنه لن يتقل عليك أن تنصت إلى إحصائية معلومة بأخطائك الشخصية لو أن المنتقد بدأها مسلماً بأنه، بدوره، ليس معصوماً من الأخطاء!!

وقد تعلم الأمير «فون بولو» هذه الحقيقة في سنة ١٩٠٩ كان إذ ذاك رئيساً للحكومة الألمانية في عهد غليوم الثاني -

الإمبراطور المتكبر المتعبرن، وآخر باطرة الألمان - وكان الإمبراطور جاداً في بناء جيشه وأسطول يفاخر بأن الدنيا لم تشهد لها نظيراً. ثم حدث شيء يدعى الدهشة! لقد أدلى الإمبراطور بتصريحات رجحت القارة الآرية، وخلقت سلسلة من الأزمات لبثت تحجم كالسكابوس، زمناً، على صدر العالم! وزاد الطين بلة أن تصريحات الإمبراطور كانت علانية، ومتى؟ في الوقت الذي كان فيه ضعيفاً على الملأ! ثم زاد الإمبراطور على ذلك أن أعطى إذنه للإمبراطورة المكرم بنشر التصريحات لندوب صحيفة «الديلي تلجراف»

وكان من بين هذه التصريحات أنه الأتاني الوحيد الذي يشعر بالود نحو الإنجليز! وأنه يبنى أسطولاً يراجه به البليان! وأنه - وحده - قد أبعد إنجلترا من السقوط إلى الحضيض على أيدي فرنسا وروسيا! وأن مدروع الحلة الذي وضعه «هو، مسكن» «لورد زوبرتس» من أن يهزم «البور» في جنوب أفريقيا... إلخ

ولم يحدث قط - من قبل - أن جرت مثل هذه التصريحات على لسان ملك أوروبا في وقت السلم! واشتعلت الدول الأوربية غضباً! وهاجت إنجلترا وماجت، وجعل الساسة الألمان أديهم بحلي قلوبهم توجساً! وفي خضم هذا التوتر العنيف، وبينما الأزمة تضرب نطاقها حول الإمبراطور، اقترح على الأمير «فون بولو»

أن يعلن أنه هو المسئول عن هذه التصريحات ، وأنه أوعز بها إلى الإمبراطور !

واحتج « فون بولو » قائلاً : « ولكن يادولاي .. أن يصدق أحد في ألمانيا أو إنجلترا أنني من الدهاء بحيث أنصح لجلالتكم بإلقاء مثل هذه التصريحات ! » وفي اللحظة التي انطلقت فيها هذه الكلمات من بين شفتي « فون بولو » أحس نوره أنه قد ارتكب خطأ جسيماً ! وانفجر الإمبراطور صائحاً كالناصف : « أنتبهي ، إذن ، حاراً أتى من الأخطاء ما لا يمكن أن تأتيه أنت ! ؟ »

عندئذ عرف « فون بولو » أنه كان يجب أن يمتدح قبل أن ينتقد .. ولما كان هذا قد فات أوانه ، فقد فعل أفضل ما هو ممكن في مثل هذا الوقت : امتدح بعد أن انتقد !

فقد أجاب في إجلال وتقدير : « إنني أبعد ما أكون عن الإيمان إلى هذا ! لجلالتكم تفوقتي في نواح لا تنكر ! لا في المعرفة البحرية والعسكرية وحسب ، بل في العلوم الطبيعية ، أيضاً ! فطالما استمتعت في إعجاب إلى شرح جلالتكم لجمال الضغط الجوي (البارومتر) ، والتخاريف اللاسلكي ، وأشعة « رونتجن » ! » إنني جاهل جهلاً قاصحاً ، يادولاي ، بكل فروع ، العلوم الطبيعية فليس لدى أدنى فكرة عن الكيمياء أو الطبيعة ، وأنا عاجز عن تفسير أبسط الظواهر الطبيعية ! »

وصمت « فون بولو » قليلاً ، ثم قال : « ولكنني قد استمتعت من هذا ببعض المعرفة التاريخية ، وربما يعض صفات تنفع في ممارسة السياسة . وخاصة الناحية الدبلوماسية » .

وأشرق وجه الإمبراطور من جديده ! لقد امتدحه « فون بولو » ، بل ارتفع به إلى عليين ، وأهوى بنفسه إلى الحضيض ! كان في وسع القيصر أن يعفو عن أي شيء . بعد هذا ، فصاح في حماسة :

« ألم أقل لك مراراً إننا نكمل احداً الآخر ؟ ينبغي أن نقف دائماً جنباً إلى جنب ، وسنقف ! » وشد على يد فون بولو لا مرة واحدة ، بل جملة مرات . وظل طول يومه ملازماً حماسته حتى إنه صاح وهو يلوح بقبضة يده في الهواء : « لوقدح امرؤ في « فون بولو » لأعطيته لكعة على الخد ! » .

فإذا كانت بضع عبارات تازم بها نفسك حدود التواضع ، وترفع بها محدثك بما تصفيه عليه من المديح والثناء في وسعها أن تحول إمبراطوراً غاضباً إلى صديق حميم ، فتصور ما يستطيع التواضع والمديح أن يفعله لك ولي في اتصالنا اليومية !

فلكي تملك زمام الناس دون أن تسوء إليهم أو تستئير هنادم ، اتبع القاعدة رقم ٣ :

تكلم عن أخطائك قبل أنه تنتقد الشخص الآخر

يقول له « ربما لو أضفنا إليه هذه الميزة لكان أفضل . . »
كان دائماً يفسح للشخص الآخر المجال لكي يتصرف من تلقاء نفسه !

أسلوب كهذا ، في معاملة الناس ، يجعل من المهن على الشخص الآخر أن يصحح خطأه . وأسلوب كهذا يحفظ للرجل الآخر بكرهياته ، ويشيع فيه إحساساً بالأهمية ، ويسلب قلوبهم ، ويدفعه إلى التعاون بدلاً من أن يحفزهم إلى الثورة والعناد !
فلكي تملك زمام الناس دون أن تسيء إليهم أو تستثير عنادهم ، اتبع القاعدة رقم ٤ :

فهم اقتراحات مهذبة ولا تصدر أوامر صريحة

٢٢٣

الفصل الرابع

لا يجب أحد أن يتلقى الأوامر

حظيت أخيراً بشرف تناول العشاء مع الآنسة « أيداتاريل »
عميدة كتاب التراجم الأمريكيين . وحين أخبرتها أنني عاكف على وضع هذا الكتاب ، بدأنا نقاش في موضوع اكتساب الأصدقاء ، فقالت إنها عندما كانت تكتب سيرة « أوين يونج » قامت رجلاً أمضى مع مستر « يونج » ثلاث سنوات ، وقد صرح لها هذا الرجل بأنه في خلال هذا الوقت ، لم يسمع يوماً « أوين يونج » يصدر أمراً لشخص ، بل كان يستعيز عن هذه الأوامر بالاقتراحات المهذبة .

لم يقل يونج أبداً « أفضل هذا أو ذاك » أو « لا تفعل هذا ولا تفعل ذاك » بل كان يقول دائماً : « هل لك في أن تفعل هذا ؟ » أو « انظرن أن من الأصوب أن تفعل كذا ؟ »

وكثيراً ما كان يقول لسكرتيه بعد أن يملأ عليه رسالة : « مارأيك فيها ؟ » وإذا راجع خطاباً كتبه أحد معاونيه كان

نصيب به كبريائهم ، بينما أن يضع دقاتي من التفكير ، وكله
 مهذبة أو اثنين ، وإدراكاً تاماً لوجهة نظر الشخص الآخر ،
 كفيلة بأن تخفف من وطأة اللطمة ، وتكسر حدتها : فدعنا
 نذكر هذا في المرة التالية التي تواجهنا فيها مهمة إقالة موظف
 أو الاستغناء عن خادم ، أو نصح طفل !

كان للسكر « دوايت مور » مقدرة لا تبارى على التوفيق
 بين اثنين يوشك كل منهما أن يطبق في عنق الآخر ! كيف ؟
 كان يسعى بحكمة وراء الشيء الواحد الذي تنفق عليه وجهتهما
 نظر المتخاصمين ، فيؤكدها ، ويزيدها وضوحاً وجلاءً ، ومهما
 تسكن الظروف فإنه لا يضع أحداً منهما في جانب اخطأ والآخر
 في جانب الصواب !

وفي عام ١٩٢٢ ، وبعد قرون طويلة من العداوة المستحكة ،
 اعتزم الأتراك أن يطردها اليونانيون إلى الأبد من الأراضي
 التركية ، وخطب « مصطفى كمال » في جنوده خطبة « نابليون »
 قال فيها : « إن هدفكم هو البحر الأبيض المتوسط ! »
 واشتعلت إحدى الحروب المريعة التي عرفتها الأزمنة

الفصل الخامس

دع الرجل الآخر يحتفظ بلاء وجهه !

منذ سنوات مضت كانت « شركة جيزال الكهربك »
 تواجه مهمة دقيقة هي إقالة « تشارلس شتينمز » من رئاسة
 أحد أقسامها !

كان « شتينمز » عبقرياً في الكهرباء ، ولكنه ما إن
 عين رئيساً لقسم الحسابات بالشركة حتى أظهر عجزاً قاضحاً ، ورغم
 ذلك لم تجرؤ الشركة على انتقاده أو الإساءة إليه . لم يكن لها
 غنى عنه ، وكان هو شديد الحساسية مرهف الشعور ، فكيف
 حسمو هذه المشكلة الدقيقة ؟ لقد خلموا عليه لقباً جديداً ،
 جعلوه « المهندس المستشار للشركة » ثم نصبوا شخصاً آخر لرئاسة
 قسم الحسابات .

وقد سر « شتينمز » لهذا اللقب ، وسر كذلك مديرو
 الشركة ، فقد حلوا مشكلة دقيقة حساسة دون جلبه ولا ضوضاء !
 أما نحن فنعمد نؤا إلى إيذاء مشاعر الآخرين ؛ نتفقد الطائل
 هنأ وأمام الأغراب ، دون أن نقدر الجرح الفاضل الذي

الجديشة، وانتصر فيها الأتراك ! وفيما كان القائدان اليونانيان « تريكويس » و « ديونيس » في طريقهما إلى مركز قيادة « مصطفى كمال » طالبين التسليم، استمطر الشعب التركي لعنات السماء على أعدائه المهزومين ! غير أن « كمال » كان متحوراً من زهو المنتصرين، فقال للقائدين وهو بصاحهما : « تفضلاً بالجلوس فلا بد أنكما متعبان » ثم جاهد ما استطاع كي يخفف عليهما وقع المرحمة بقوله لهما : ربما كانت حال المنتصر في هذه الحرب أشد سوءاً من حال المهزوم ! »

ففي نشوة الانتصار الباهر لم ينس « مصطفى كمال » هذه القاعدة الأساسية . . القاعدة رقم ٥ :

دع الرجل الآخر يحتفظ بماء وجهه

الفصل السادس كيف تحفز الناس إلى النجاح

قضى « بيت بلو » حياته كلها يحب الإقطار مع « سيرك » متنقل يعرض التمثيلات الهزلية ومعه كاهن ومهره . وكنت أحب أن أرقب « بيت » وهو يدرب الكلاب الجديدة على اللعب ، فلاحظت أنه في اللحظة التي يبدي فيها الكلب شيئاً من الإجابة ولو يسيراً، يسرع « بيت » فيربت ظهره ، ويمتدحه ويحلق له بقطعة من اللحم ، ويعمل من هذه الإجابة البسيطة شيئاً كبيراً !

وإني لأعجب لماذا لا نستعمل نحن هذه الخطة نفسها مع الناس ! لماذا لا نستخدم « اللحم » بدلاً من السوط ؟ لماذا لا نستخدم المدح بدلاً من الانتقاد ؟ لماذا لا نمدح أقل الإجابة ؟ لهذا يحفز الشخص الآخر حتماً على مواصلة الإجابة ! .

لقد وجد « لويس لوييس » بالتجربة أن امتداح أقل الشخص يحذى حتى مع المجرمين في سجن « سنج سنج » ، وقد تأملت من خطاباً وأنا أكتب هذا الفصل يقول فيه :

وكان نمة شاب آخر في لندن يأمل أن يكون كاتباً ، ولكن
بدا له أن الأقدار قد تعالقت ضده !

فإنه لم يقض في المدرسة أكثر من أربع سنوات ، وما لبث
أن زج بأبيه في السجن لمجزءه عن تسييد ديونه ، واتهمى
الشاب أخيراً إلى عمل حقير كانت مهمته فيه أن يلقى أوراقاً
مطبوعة على زجاجات للطلاء : وكان يؤدي هذا العمل في مخزن
مهجور تسرح فيه القبان وتمرح ، وكان ينام الليل في غرفة
على السطح مع صبيين آخرين ^{١٨٨٩} من مشردى لندن ، وكان
قليل الثقة في قدرته على الكتابة حتى إنه لم يكن يقوم
ليكتب إلا بعد أن ينقضى جانب كبير من الليل حتى لا يضحك
منه أحد زميله ! ورفضت له القصة تلو القصة ، وأخيراً حل
اليوم ، الذي ظن أنه لن يأتي ، يوم أن قبلت إحدى قصصه
ومحبح أنه لم ينقد عنها مالاً واحداً ، ولكن الصحفي الذي قبل
أن ينشر القصة في جريدته امتدحه ، وأشاد بموهبته ، حتى
إن الشاب جاشت عواطفه في ذلك اليوم المشهود من أيام حياته
فضل بمحج الشوارع على غير هدى ، ودموع الفرح تنهمر على
خديه ! وقد غير التشجيع والتقدير مجرى حياته كلها ، ولو لم
يأت هذا التشجيع في أوانه لحرم العالم من أديب كبير أرى

لقد وجدت أن تقديرى للجهود التي يبذلها نزلاء السجن
يأتي نتائج باهرة ، ويستحث خطاط نحو الإصلاح ، أكثر مما
يفعل النقد والتفتيش عن الأخطاء !

وأنا على أية حال لم يزج بي بعد في « سنج سنج » ! -
ولكنني أستطيع أن أنظر إلى ماضى حياتى فأرى أن شيئاً قليلاً
من التقدير قد غير مجرى حياتى كلها ! ألا أستطيع ، بدورك ،
أن أقول الشيء نفسه عن حيائك ؟

والتاريخ يزخر بالشواهد على ما أتى به التقدير من معجزات
فقد نصف قرن مضى كان نمة صبي في الماشرة من عمره
بشتغل عاملاً في مصنع بمدينة « نابولي » بإيطاليا ، وكان له
مطبخ واحد في الحياة ، هو أن يصبح مغنياً . ولكن معلمه
الأول بث فيه روح اليأس وقال له : « ان تستطيع أن تغنى
يا صغبرى ، فإن صوتك يشبه عصف الريح ! »

على أن أمه ، رغم أنها كانت فلاحه فقيرة ، طوقته
بذراعيها ، وامتدحت صوته ، وأثنت على أدائه ، وأقرت له بأنه
يستطيع أن يغنى . . وكانت تخرج حافية القدمين تسكد وتنقى
لتوفر له المال الذي ينفق منه على دروس الموسيقى ، وقد غير
تقدير هذه الفلاحه الساذجة وتشجيعها مجرى حياة هذا الصبي . .
ولعلك سمعت به : إنه « كاروزو » !

الأدب بروائع قصصه : هل سمعت به ؟ إنه يدعى « تشارلس ديكنز » !

ومنذ نصف قرن ، كان صبي آخر من لندن يشتغل كاتباً بسيطاً في متجر متواضع . وكان يستيقظ في الخامسة صباحاً فيكنس الشحروينظفه ثم ينكب على عمله أربع عشر ساعة في اليوم ! وكان الفتى يحترق هذا العمل وبمته - فلما انقضت سنتان طُفِعَ منه السكبل ، ولم يعد يحتمل شيئاً فوق ذلك ، فنهض ذات صباح وقطع خمسة عشر ميلاً كانت تصل بينه وبين أمه التي كانت تعمل في بيت أحد الأثرياء ، وتوصل الصبي إلى أمه أن تعفيه من هذا العمل ، وأقسم ليقنن نفسه إن هي أصحرت على عودته إلى عمله البغيض ! ثم كتب خطاباً طويلاً يفيض مرارة إلى ناظر مدرسته القديمة ، شكاه فيه سوء حظه في الحياة فنهجه ناظر للمدرسة التقدير ، وأكده أنه شاب كفء ، ذكي ، وعينه مدرساً في مدرسته . وقد غيّر هذا التقدير مستقبل الصبي ، وأثر بعد ذلك أثراً باقياً في الأدب الإنجليزي الحديث ؛ فقد كتب هذا الصبي منذ ذلك الحين إلى اليوم نيفاً وسبشرين كتاباً ، وجنى من قلبه أكثر من مليوني ريال ! ربما تكون قد سمعت به إنه « ج . ويلز » !

أتبتنى تحمين أحوال الناس ، أو من يهلك أمره منهم ؟ .
لو أننا ، أنت وأنا ، شجعنا الناس الذين تتصل بهم على إدراك مواهبهم الحقيقية لأهبطنا إلى أبعاد مجرد تحسينهم . الخلقناهم من جديد ! أنظرن هذه ميانة ؟ إذن فانصت إلى هذه الكلمات الحكيمة التي قلها « وليم جيمس » وأمله أعظم عالم نفساني ، أنجبتة أمريكاً في تاريخها :

« إذا نحن قارنا أحوالنا كلها ، بما يجب أن تكون عليه لوجدنا أننا أنصاف أحياء . ! إنما نستخدم جزءاً يسيراً وحسب من مواردنا الجبائية والذهبية ، أو بصيغة أخرى : يعيش الفرد منا في نطاق ضيق يصطنعه داخل حدوده الواسعة ! إنه يملك قوى مختلفة الأنواع ولكنه يعيد - عادة - عن استخدامها .
تم . أنت - أيها القارئ - تملك قوى مختلفة الأنواع ولكنك تعيد عن استخدامها . وإحدى هذه القوى هي القدرة على امتداح الناس ، وبث الأمل في نفوسهم بلفت أنظارهم إلى مواهبهم المكنونة .

فلسكني تسلس قيادة الناس دون أن تسيء إليهم أو تستثير عنادهم اتبع القاعدة رقم ٦ :
امنع أقل الإهارة ولكن . خفصاً في شربك ، صرفاً في مرورك .

الفصل السابع

امنح الكتاب اسمًا جميلًا

ألحقت صديقة لى تدعى مسز « ارنت جنت » بخدمتها خادمة جديدة وأوصتها أن تحضر لتسلم عملها يوم الاثنين التالى ، وفي هذه الأثناء اتصلت « مسز جنت » بسيدة كانت تستخدم هذه الخادمة من قبل ، فاتفحت لها أن بالفتاة عيوباً لا يحسن المكوث عليها ! فلما أنت الخادمة لتسلم عملها قالت لها مسز جنت :

« اصغ إلى يا « نيللى » : لقد اتصلت أمس بالسيدة . . . التى كنت تشغلين لديها ، فأكدت لى أنك مخلصه أمينة ، وأنت طاهية ماهرة ، ولكنك قالت إنك لاتيسالين بالنظافة كثيراً على أنى أحسبها تبالغ ! فها أنت ترتدين ثياباً نظيفة ، وإنى لرائحة من أنك ستمهتين بنظافة البيت مثل اهتمامك بنظافة ثيابك تماماً ! » :

وكانت الخادمة فعلاً عند حسن ظن السيدة بها ، فأصبح البيت بفضلها يبرق ويلمع ! بل إن « نيللى » كانت تفضل أن تنقضى ساعة إضافية فى التنظيف حتى لا تخيب ظن السيدة بها !

قال لى « صوبيل فوكلين » ، مدير شركة « بلودين » نقاطرات ذات يوم :

« فى وسع أى إنسان أن يتقاد لك عن طيب خاطر إذا أظهرت له أنك تحترم فيه ولو ضرباً واحداً من المقدره . فإذا أردت أن تغيد من شخص فى ناحية من النواحي ، فما عليك إلا أن تؤكد له أن هذه الناحية بالذات من نواحي القدره فيه ! » .
وقال شكسبير : « تظاهر بفضيلة إن لم تسكن فيك » ،
وإنه ليحسن أن تتظاهر دائماً بأن الشخص الآخر له الفضيلة التى تحب أن تسكون له . اعطه صيتاً حسناً يحمى الاحتفاظ به وتدعيمه ، ويبذل جهد الجبارة حتى لا تخيب ظنك فيه ! .

وقد وصفت « جورجيت لوبلان » فى كتابها « حياتى مع مترلنك »^(١) التحول العجيب الذى طرأ على نساء بلجيكية بلهواء ، فقالت :

« اعتادت فتاة كانت تعمل خادماً فى فندق مجاور أن تحضر لى وجبات طعامى . كانت تدعى مارى ، وتلقب « بغللة الصحنون » لأنها بدأت عملها فى غسل الفدق ، وكانت ربيمة الخلقه

(١) Georget Leblanc, «Souvenir, My Life» with Maeterlinck

حولاء الصينين ، معوجة السباقيين . . وفي ذات يوم ، بينما هم
يحملون لي صحن « المكرونة » قلت لها : يا ماري ! إنك لا تدرين
أية كنوز دفينه فيك ! .

« وجرباً على عاداتها في السيطرة على عواطفها ، لبثت بضغ
دقائق لا تحير حراكها ، ثم وضعت الصحن على المائدة وزفرت
زفرة حرى ، وقالت : .

— يا سيدتي لم أكن لأصدق ذلك أبداً .

« إنها لم تبد شكاً ، ولم تلق سؤالاً ، بل عادت ، بكل
بساطه إلى المطبخ وأعادت لنفسها ماقبلته لها . ثم اشتد به
إغاثتها حتى إن أحداً لم يعد يسخر منها بعد ذلك أبداً ! .

« على أن أغرب التحول الذي طرأ عليها ، هو ما استولى
على مشاعرها ! فقد آمنت بأنها مستودع للروائع غير المنظورة ،
فبدأت توجه عنايتها نحو وجهها ، وجسدها ، حتى بدا كأن
شبابها القداوى أخذ يفتح من جديد ! .

« وبعد مضي شهرين ، وفيما أنا أستمع للرحيل ، جاءت
إلى ماري وأعلنت لي خطبتها لابن عم رئيس الطهاة في الفندق ،
وقالت :

— سأصبح عما قريب سيدة ! .

« وهكذا غيّرت عبارة صغيرة حياتها بأكملها ! »

نحلة مثل قديم يقول : « أعط الكلب اسماً بغيضاً يسهل
عليك بعد ذلك أن تخفقه » ولكن امنحه اسماً جميلاً ثم انظر
ماذا يحدث ! .

ويقول « لويس لويس » مدير سجن « سنج سنج » :
« نحلة سبيل واحد لكي تحصل على خير مافي مجرم شرير :
عامله كما لو كان سيداً شريفاً يستجيب لهذه المعاملة لقوره ! .
فإذا أردت أن تؤثر في سلوك إنسان دون أن تستثير عناده
أوتسى . إليه فاذكر القاعدة رقم ٧ :

« تسبغ على المرء ذكراً مهنأ يقم على نزع عير ! »

« لقد بنت الملحة الأولى اليأس في نفسى بتأكيدها لأخطائى ، أما الثانية فقد فعلت العكس تماماً : امتدحت الشئ الوحيد الصحيح في رقصى ، وهونت كثيراً من شأن أخطائى . وكانت لا تتفقاً تقول لى :

« إن لك أذنًا موسيقية . . إنك راقص موهوب .

« ورغم إيمانى بأننى كنت - وسأظل - راقصاً من الدرجة الرابعة ، إلا أننى كنت أتشكك أحياناً وأقول لنفسى : ربما كانت تعنى ما تقول ! . وأوافق أننى كنت أُنقدها المثل بسبب ما توالين به من تشجيع وتقدير ! »

قل لاطل ، أو لزوج ، أو لموظف إنه غي أو أحمق عندما يفعل شيئاً ما ، وإنه ليست له المقدرة على إتيانه ، بدأب على الخطأ ويحطم كل دافع قد يدفعه إلى التحسن والإجادة . ولكن اجعل الشخص الآخر يدرك أن لك فيه ثقة ، ولك بمقدرته إيماناً وأن له موهبة لم يتعمدها كما ينبغي ، تجده يتدرب حتى يبرز ويتفوق !

وهذا هو الأسلوب نفسه الذى يستخدمه « لويل توماس » وصديقى إنه لقان مبدع في مضمار العلاقات الإنسانية إنه يخلق من جديد ، ويمنحك الثقة ، ويثبت فيك الشجاعة والإيمان !

الفصل الثامن

اجعل الغلظة تبدو ميسورة التصحيح

منذ وقت قصير ، وقع صديق لى في غرام فتاة لم يلبث أن خطبها ، وبعد قليل من خطبته ، رغبت إليه خطيبته في أن يتعلم الرقص فاستجاب لرغبتها . ذال لى وهو يروى القصة :

« . . والله يعلم أننى كنت فى أمس الحاجة إلى دروس الرقص . كنت قد تعلمت الرقص منذ نحو عشرين سنة ، فلما عدت إليه ، عدت كما بدأت ، وقد صارتنى المدرسة الأولى التى قصدت إليها ، بهذه الحقبة سائرة ، ثم ذات لى إننى على خطأ بين ، وإنه يجب أن أنسى ما تعلمته فى الماضى وأن أبدأ من جديد ! ولكن هذا اقتضاه مجهوداً كبيراً ، ولم يكن لدى دافع يدفعنى إلى مواصلة التعليم فتركته ! .

« وأهل المعاملة الثانية كذبت علي ، ولكننى فضلتها ! قالت لى إن رقصى قديم العهد بعض الشئ ، ولكن المبادئ فى جواهرها صحيحة . وأكدت أننى لن أنى عناء فى تعلم بعض الخطوات الجديدة .

قضيت معه وزوجته ، أخيراً ، عطلة نهاية الأسبوع ، فدعاني إلى أن ألاعبه وزوجته « البريدج »
قلت : « ولكنى لا أعرف عن هذه اللعبة شيئاً ! » إنها
تبدو لى كالنسر المفلق ! » .

فقال : « كيف ! ليس فى الأمر سر على الإطلاق .
فلا شيء . يتطلبه « البريدج » غير الذاكرة وصدق الحكم ،
وقد كتبت أنت فضلاً عن الذاكرة ذات مرة ، إن « البريدج »
هو اللعبة التى تلائم مواهبك ! » .

ووجدتني ، قبل أن أدرك ما أنا فاعل ، أجلس إلى مائدة
البريدج ، وقد بدت لى اللعبة شيئاً هيناً ، لأشئ . ، إلا لأننى
قبل لى إن لى استمداً طبيعياً لها ! .

والكلام عن « البريدج » يذكرني باللاعب الشهير
« إلى كابرستون » ، الذى نحمد اسمه مذكوراً فى كل بيت يلعب
فيه « البريدج » وقد ترجمت كتبه فى هذه اللعبة إلى اثني عشرة
لغة ، وبيع منها ما يقرب من مليون نسخة : ومع ذلك فقد قال لى
إنه لم يكن ليأخذ من هذه اللغة حرفة لو لم تقبل له سيدة شابة
إن له استمداً خاصاً لها ! .

لحين أتى إلى أمريكا فى عام ١٩٤٢ ، حاول أن يشتغل
مدرساً للفلسفة وعلم الاجتماع ولكنه أخفق . ثم حاول أن يشتغل

جميع النجم وأخفق أيضاً . وحاول أن يشتغل ببيع البن فأخفق
كذلك !

ولم يكن فى تلك الأيام لاعب ورق خائب وحسب ، بل
كان ^{كان} يبدأ صلب الرأى ، حتى إن أحداً لم يكن يرتضى ملاعبته .
ثم التقى بسيدة حناء من مملكات « البريدج » هى
« جوزفين ديبلون » فأحبها وتزوجها . وقد لاحظت دقته
واعتامه بتحليل ورقها وهى تلاعبه ، فأقنعه بأنه عبقرى فى
اللعبة ، وقد خال لى كابرستون إن هذا التشجيع وحده هو الذى
حمله على أن يتخذ « البريدج » حرفة !

فإذا أردت أن تسلس قياد الناس دون أن تسمى إليهم
أو تستبهر عنادهم ، فاتبع القاعدة رقم ٨ :

اجعل المظهر الذى تريد إصلاصها تبدو بيسورة التصحيح
واجعل العمل الذى تريد به أنه ينجز يبدو سهلاً هيناً .

الفصل التاسع

كيف تحجب العمل إلى الشخص الآخر

في عام ١٩١٥ كانت دول العالم تنقض بعضها على بعض بشكل وحشي لم يسبق له نظير في تاريخ البشرية ! وكان السؤال الحائر الذي يتردد على الشفاه هو : هل يمكن إعادة السلام ؟ !
لم يكن أحد يدري ! ولكن « دودرو ولسون » كان عازماً على المحاولة ، فأرسل مبعوثاً شخصياً له إلى أوروبا ، لينشاور مع قادة الحرب هناك .

وكان « ولیم جنتزيان » ، وزير الخارجية في ذلك اثنين يرغب في أن يكون هو مبعوث الرئيس ، إذ رآها فرصة سانحة لكي يسدي للإنسانية خدمة جليّة ، ويخلد اسمه في التاريخ ! ولكن ولسون عين صديقه الحميم « الكولونيل هاوس » ، وطلب إلى هاوس - فوق ذلك - أن ينقل نبأ اختياره إلى بريان !

قال هاوس في مذكراته :

« كان من الجلي أن بريان أحس بحجية أملي مريّة عند ما

علم أنه لن يذهب إلى أوروبا كمبعوث للرئيس ، ولكنني بادرت أقول له إن الرئيس رأى أن من الحكمة ألا يوفد رجلاً ذا صفة رسمية ، حتى لا تلفت إليه الأنظار ، ويثير تساؤل الناس ، وتقولانهم (أرايت إلى هذا المديح اللقغ ؟) . . وقد اقتنع بريان عندئذ ! »

كان الكولونيل هاوس - فضلاً عما يتمتع به من كياسة ولباقة - يتبع إحدى القواعد الهامة في فن العلاقة الإنسانية ، تلك هي : حجب الشخص الآخر فيما تقترحه عليه !

كانت « مسز جنت » - وقد أسلفت ذكرها - تتبرم بالصبيّة الذين يلهون أمام بيتها ويفسدون الزرع النابت في مدخله .

وقد جربت معهم اللوم والتعنيف ولكن بلا جدوى . وأخيراً حاولت أن تضفي على أسوأ الصبيان في العصة وأكثرهم عبثاً ، مركزاً وسلطاناً فجعلته « جاسوسها » ، ونصّبته مشرفاً على حديقة منزلها ! وأرقد « الجاسوس » نائماً خلف البيت ، وحسب فيها قضيباً من الحديد ، وهدد أن يكوى به كل من يبطأ الحديقة بقدمه .

هكذا الطبيعة الإنسانية !

فإذا أردت أن تسلس قياد الناس دون أن تسيء إليهم
و تستببر عنادهم ، فاتبع القاعدة رقم ٩ :

حب الشخص الآخر في العمل الذي تقترمه عليه

إجمال

تسع طرق لكي تملك زمام الناس
دون أن تسيء إليهم أو تستببر عنادهم

القاعدة رقم ١ : ابدأ بالثناء للمستطاب والتقدير المخلص .

القاعدة رقم ٢ : إلفت الأنظار إلى الأخطاء من طرف خفي .

القاعدة رقم ٣ : تكلم عن أخطائك قبل أن تنتقد
الشخص الآخر

القاعدة رقم ٤ : قدم اقتراحات مهيبة ، ولا تصدر أوامر .

القاعدة رقم ٥ : دع الرجل لآخر يحتفظ بآراء وجهه .

القاعدة رقم ٦ : امتدح أقل الإجابة وكن مخلصاً في
نقد برك ، مسرفاً في مدحك .

القاعدة رقم ٧ : أسبق على الرجل ذكر أخطائه بغيره على تدعيمه

القاعدة رقم ٨ : اجعل الفالطة التي تريد إصلاحها تبدو

ميسورة التصحيح ، واجعل العمل الذي
تريد أن ينتجز سهلاً هيناً .

القاعدة رقم ٩ : حبب إلى الشخص الآخر العمل الذي

تقترحه عليه .

تأتى بها المعجزة عادة ! ومن الذى وضع هذا التقدير ؟ وضعه « كين دايك » ، وهو من خبرة المتخصصين فى فن الدعاية والإعلان ، ومدير قسم « ترويج البيع » فى شركة « كولجيت - بالموليف - بيت » سابقاً ، ورئيس مجلس إدارة « اتحاد المعلمين الوطنى » حالياً ! ...

* * *

يقول مستر دايك فى الرسائل التى اعتاد أن يرسلها فى طلب الزبائن والمعلومات من تجار التجزئة الذين تعاملهم شركته قلما استجاب لها ٥ أو ٨ فى المائة من هؤلاء العملاء ، وكان يمد استجابة قدرها ١٥ فى المائة شيئاً خارقاً للعادة ، واستجابة قدرها ٢٠ فى المائة شيئاً لا يقل عن المعجزة ! .

على أن إحدى رسائل دايك - المنشورة هنا - استجاب لها أكثر من ٤٢ فى المائة من العملاء . أى إن هذه الرسالة - بعبارة أخرى - أنت بضعف مائتين به المعجزة ! .

كلا ! ألا تضحك ؟ فقد وضع الرسالة لى تأتى بهذه النتيجة واستمع إلى تحليل دايك لهذه الزيادة الكبير :

« كان عيبي الوحيد أن الرسائل التى اعتدت أن أرسلها إلى عملائي كانت تبدأ بتسديد خاطئ . ولست فى رسالتى

الجزء الخامس

رسائل أنت بنتائج كالمعجزات

أراهن أننى أعرف ما يدور بخلدك الآن ! إنك تقول لنفسك : « رسائل أنت بنتائج كالمعجزات ؟ كلام فارغ ! إن هذا ليس إلا كإعلانات أدياء الطب ! »

ولست أومك ! فلربما كنت أقول أنا مثلاً تقول لو أننى قرأت كتاباً كهذا منذ خمسة عشر عاماً !

أنت متشكك ؟ عظيم ! فانا أحب المتشككين الراغبين فى الاقتناع ؟ فكل تقدم طرأ على التفكير الإنسانى هو وليد التشكك والاسترابة ، والفضل فيه راجع إلى المتسائلين ، المتشككين ، القائلين : « أرنا » !

وصارحنى القول : أنظن أن هذا العنوان « رسائل أنت بنتائج كالمعجزات » مبالغ فيه ١٩ .

الحق أنه ليس فيه من المبالغة شئ ! بل هو وصف لما دون الحقيقة ، وقد اخترته بعد تدبر وإيمان فكر . فبعض الرسائل التى أوردتها فى هذا الفصل أنت بنتائج تقدر بضعف النتائج التى

الأخيرة عملت على تلافى هذا الخطأ ، فأحدث هذا تأثيراً يزيد بمقدار يتراوح بين ٥٠٠ و ٨٠٠ فى المائة على تأثير الرسائل السابقة .

وها هى رسالة « مستر دايك » ، وقد وضعت تعليقاتى الخاصة عليها بين قوسين :

« مستر جون بلانك .

« بلانك كفىل إنديانا :

« عزيزى مستر بلانك .

« ترى هل أستطيع الاعتماد على معونتك فى حل مشكلة تواجهنى ؟

(وتصور صاحب مصنع نخب البناء فى « أريزونا » يتسلم خطاباً من أحد مديرى شركة « جوهانز مانفيل » بنيويورك ، فيجد فى السطر الأول منها أن المدير الخطير بسأله الخرج من مشكلة يواجهها ! لكأنى بصاحب المصنع يقول لنفسه شيئاً كهذا : « حسناً ، إذا كان هذا المدير النيويوركى فى حاجة إلى المعونة فهو ولاشك قد قصد الشخص الملائم !! إني أحاول دائماً أن أكون كريماً وأن أساعد الناس ، فلنر ما الذى يمكنه عليه صفوه »)

ولقد وقتت فى العام الماضى إلى إقناع شركتنا بإسداء خدمة

حتى لعملائنا ، تلك هى أن تقوم بحملة للدعاية عن طريق الخطابات المباشرة تكفل نحن بكافة نفقاتها .

(ولربما توقف العمل عند هذه الفقرة وقال لنفسه : طبعاً يجب أن يتحملوا النفقات جميعاً ! إن المكسب يتسرب كله إلى جيوبهم ! لهم يكسبون الملايين بوصفهم نجار جملة ، بينما أنا تاجر التجزئة المسكين ، أجاهد وأكافح لأدفع إيجار متجرى)
والآن ماخطب أئينا هذا ؟

« وقد أرسلت أخيراً إلى ١٦٠٠ من عملائنا استفتيهم فى مدى نجاح حملة العام الحاضر . وكما كان سرورى عظيماً حينما أتد معظمهم نجاح هذا النوع من الدعاية الذى رأوا فيه معونات لهم على زيادة مبيعاتهم . الأمر الذى شجعنا على أن نعيد الكرة فى هذا العام .

« وفى صباح اليوم استدعانى الرئيس الكبير وناقشنى فى التقرير الذى وضعته عن حملة العام الماضى . ثم سألنى - كما يفعل سائر الرؤساء - إلى أى حد أستطيع التمويل عليك فى خدمة أغراضنا وأعراض عملنا المشتركة فى هذا العام ، ولم أجبه إجابة شافية ، بل أمهلته ريثما أسألك النصيح . . . »

(هذه عبارة حسنة « أمهلته ريثما أسألك النصيح » ! فقد أضفت إلى السيل أهمية ، وتضمنت تقديراً له ومديحاً . ولعلك

لاحظت أن « دايك » لم يتحدث عن أهمية شركته ، بل صَبَّ الاهتمام كله على معدته ، وُسِّم بأنه لا يستطيع أن يجيب عن سؤال الرئيس إلا بمساعدته . ولما كان هذا الصَّيل إنساناً ، فهو ولاشك يروقه هذا التقدير) .

« والذي أطعم في أن تمدني إليه الآن أن تدون في البطاقة التي تحتها مرفقة بخطابي هذا أولاً : الكيفية التي ساعدتكم هذه العام الماضي على بيعها ، وثانياً : المِزج الصافي الذي عادت به عليك الحلة »

« وأشكر لك سلفاً حسن صنيعك » .

الخلاص

كين . ر . دايك

مدبر قسم ترويج البيع

رسالة عادية ، أليس كذلك ؟ ولكنّها أنت بالمعجزات ، ذلك لأنّها توصلت للشخص الآخر أن يمد يد المعونة ، وقد منحه هذا التوصل إحساساً بالأهمية والاعتبار .

إن هذا أسلوب يؤتي أسكله دائماً ، سواء كنت تبيع ونشترى أم كنت تحبب أوربا في سيارة ! .

ذلك أتى وصديقي « هومر كروى » ضلنا الطريق ذات مرة ، ونحن نجوب بياراتنا أنحاء فرقتنا ، فأوقفنا السيارة بعد لآى ، وسألنا جميعاً من الفلاحين كيف يتسنى لنا أن نصل إلى أقرب مدينة ؟ .

وكان تأثير هذا السؤال كسائر السحر . فهؤلاء الفلاحون الذين ينتمون للأحذية الخشبية يعتبرون الأمريكيين جميعاً من الأثرياء الأماثل ، لهذا كان زهوم يالما حين سألناهم - نحن الأثرياء الأماثل ! - وقبعتنا في أيدينا نسالهم أن يسدوا إلينا مروفكاً . لقد منحهم هذا السؤال إحساساً بالأهمية والاعتبار ، فطفقوا يتكلمون جميعاً في وقت واحد ، وانتهاز شاب منهم هذه الفرصة النادرة ، فأشار للباقيين بالكوت ، واستأثر وحده بشرف إرشادنا إلى وجهتنا .

جرب هذا بنفسك في المرة التالية التي تنزل فيها ببساطة غريبة : استوقف واحداً من أهلها بمن هم أدنى منك مرتبة ودرجة وقل : هل أطعم في أن تدنى إلى يدك ؟ ! هلا أرشدتني من فضلك ، إلى . . . »

ومنذ بضعة أعوام مضت ، كان مستر دايك شديد الأسف على عجزه عن الحصول على المعلومات التي يريد بها من عملاء

لديكم . وكان نادراً ما يحصل على رد واحد من كل مائة على
يتلقون خطاباته ! وكان يعتبر نسبة من الردود قدرها ٢ في المائة
حسنة جداً . ونسبة قدرها ٣ في المائة نسبة ممتازة ، ونسبة قدرها
١٠ في المائة . كيف ؟ إنها لمعجزة ! .

ولكن الرسالة التي أوردتها فيما يلي رد عليها ما يقرب من
٥٠ في المائة من العملاء ! وأية ردود ؟ رسائل مكوّنة من
صفحتين وثلاث وهي تشع بروح الصداقة ، والنصح ، والتعاون
وها هي ذى الرسالة . حاول وأنت قراءها أن تتشف
عابئين سطورها ، وأن تحلل مشاعر الرجل التي تلهمها وقرأها ،
وفسر أنت كيف أنت بأثر يعدل خمسة أضعاف أثر المعجزة ! .

جوهاز مانفيل

٢٢٠ الشارع الشرقي رقم ٤٠

مدينة نيويورك

« مسترجون دو

« ٦١٧ شارع دو

« دوفيل - نيوجيرسى .

« عزيزى مستردو .

« نرى هل أطمع في أن تعينى على حل مشكلة عرضت
لى ؟ منذ عام مضى اقترحت على شركتنا - تسهلاً مهمة

المهندسين من عملائها - أن تصدر كتاباً يعرض كيفية صنع
أدوات البناء التي تنتجها الشركة ، ونقط الجودة فيها . واستجابت
الشركة لهذا الاقتراح ، وأخرجت الكتاب - الذي ترى نسخة
منه مع هذا الخطاب - غير أن الكميات التي لدينا منه بدأت
الآن في التناقص ، فاقترحت على الرئيس أن يعيد طبعه ، وهنا
قال لى - كما يقول معظم الرؤساء - إنه لا يمانع في إعادة طبع
الكتاب بشرط أن يستوفى من أنه أتى بالفرض المرجو منه .
« ولهذا أتيت في طلب الموهبة منك ، وغالباً أسوغ لى
أن أسألك وأربعة وتسعين مهندساً آخر في مختلف البلاد أن
تشهدوا لى ! .

ولكى أسهل عليك المهمة كتبت بضعة أسئلة في ظم
هذه الرسالة ، وإني لأعتبرها مهمة أذكركها لكم على الدوام
لو تفضلتم بالإجابة عن هذه الأسئلة ، فضلاً عن أى تعليق آخر
أيتراءى لكم . ولا أظننى بحاجة إلى القول بأنه ليس في هذه
الأجزاء ما يربطكم من أى وجه .

« وإني أترك لكم الآن القول الفصل في أمر وقوف
الكتاب عند هذا الحد ، أو إعادة طبعه بعد إدخال تحسينات
عليه ، أساسها تجربتكم ونصحتكم .

الجزء الأول

سبع قواعد لكي تسعد حياتك الزوجية

الفصل الأول

أسرع السبل إلى مقبرة السعادة الزوجية !

منذ خمسة وخمسين عاماً وقع نابليون الثالث إمبراطور فرنسا ، وابن عم نابليون بونابرت ، في غرام « ماري أوجيني إجناس أوجستين دي مونتيجو » كوشية « تيبا » وأجل فناء الدنيا في ذلك الوقت . . . وتوج هذا الحب بالزواج . . . ورغم أن ناصحيه حاولوا نفيه عن الزواج منها محتجين بأنها ابنة كونت أسباني لا يعرف له ماضي ، فقد مضى في طريقه قدماً وتحدى شعباً يأكله ، إذ صرح في خطبة العرش التي ألقاها بقوله : لقد فضلت امرأة أحبها وأقدرها على أخرى غريبة عني لا أكن لها حياً ! .

وقد توفرت لنابليون وأوجيني كل مقومات السعادة الزوجية: الصحة ، والجاه ، والثروة ، والجمال ، والحب . . . ولكن هذا

« وإلى لقدّر حسن معاوتكم حق قدرها .

« وتفضلوا بقبول فائق التحية وأخلص الشكر »

المخلص

كين ر . دايك

مدبر قسم ترويج البيع

بقيت كلمة تحذير :

إني أعلم بالتجربة أن بعض الأفاضل من قراء هذا الكتاب سيعتمدون إلى استخدام مثل هذا الأسلوب بطريقة آلية صرفة ؟ سيحاولون أن يشيعوا روح الإعتداد بالنفس في الشخص الآخر عن طريق المداينة والرياء ! ولكنهم لن يظفروا من وراء ذلك بطائل ! .

نعم ، أننا جميعاً نتلف على التدبير والثناء ، ولكن لأحد منا يريد الرياء ولا المداينة ! .

فدعني أكرر : « إن المبادئ التي يتضمنها هذا الكتاب إنما تؤتي ثمارها إذا صدرت من أعماق القلب » . . . فاست أبيع حقية ملأى بالخيال والأخاديع ، وإنما أحاول أن أتى الضوء على طريقة مجدية من طرق الميثة السعيدة !

الحب الجارف الذى جمع بين قلبيهما ما أسرع ما خبت ناره
التأجيجة واستحالت إلى رماد بارد .

لقد جعل نابليون من أوجينى إمبراطورة على عرش فرنسا
د أن أجلسها على عرش قلبه ، ولكن لا عظمة عرشه ولا قوة
حبه وسعها أن يحولا بينها وبين اختلاف أسباب التكبد ! فقد
استولى عليها شيطان الغيرة ، وملك عليها الشك نفسها فأنكرت
على نابليون أقل جنوح إلى الأفراد بنفسه بعيداً عنها . كانت
تندفع إلى مكتبته ، وهو منهمك فى تصريح شئون الدولة ،
فتعرقل مهمته وتأنى أن تتركه لمهامه . . . كانت تخشى دائماً أن
يكون قد اتخذ من دونها امرأة أخرى !

وعَلام حصلت أوجينى من وراء هذا ؟

إليك الجواب ، وهو مستخلص من كتاب « ا. رينهارت »^(١)
« نابليون وأوجينى الفاجعة الهزلية فى تاريخ إمبراطورية » :

« كان نابليون كثيراً ما يتسلل إلى خارج قصره من باب
سُلُقى ، منذراً في أستار الظلام ، وقد وضع على رأسه قبعة رخوة
أسدل حافتها على عينيه ، مصطحباً أحد خواصه ، ومولياً وجهه
شطر غادة حسنة تكون فى انتظاره ! »

E. A. Rheinhardt, «Napoleon & Eugenie : (١)
The Tragicomedy of an Empire»

هذا ما جلبه التكبد الذى كانت تصطنعه أوجينى ! صحيح
إنها تربعت على عرش فرنسا ، وصحيح إنها كانت أجهل نساء
عصرها ، واسكن لا الجلال ولا الجمال وسعها أن يستيقيا الحب
مردهرأ نامياً وسط الأنخرة السامة المنعقدة فى جو السكد !

* * *

عم . إن التكبد هو أقسى الابتكرات الجهنمية التى افترأ
فى اختراعها أبالة الجحيم لتعطيم الحب . . وهو أعظمها فتكاً .
إنه كلدغة الحية الرقطاء ، ليس له دواء !

وقد استكشفت هذه الحقيقة ، زوجة الكونت تولستوى
واسكن بمد فوات الأوان ؟ فقد صرحت لابنتها قبل أن تهصى
أنها قتلت أباهما ! ولم تحب ابتهاها بشيء ، فقد كانتا تطلان أن
أيهما تقول الصدق ، وأنها قتلت أباها بالتكبد والتفويض الدائين !
كان تولستوى من أرفع القصصيين الذين عرفهم التاريخ ،
وستظل اثنان من ثمرات عبقريته - « الحرب والسلام »
و « أنا كارنينا » - تتلأ لأن بين المفاخر الأدبية التى خلفها
أبناء هذه الدنيا . . وكان تلامذته ومريدوه يلاحقونه ليلاً ونهاراً
ويدونون كل كلمة يقولها حتى لو قال : « أظن أنه يحسن بى أن
أرى إلى فراشى الآن ! » .. وقد عكفت الحكومة الروسية على
طابع آثاره كلها التى بقدر لها أن تملأ مائة مجلد !

وبالإضافة إلى الشهرة ، كان تولستوى وامرأته على حظ موقور من المال ، والبنين ، والركن الاجتماعى ، فكان خليقاً بهما أن يباخا قة السعادة والمناه . . . وقد بلغاها ، فى أول الأمر حتى إنهما كانا يسجدان لله ، ويتهلان له أن يديم عليهما هذه السعادة الغامرة .

ثم حدث شئ عجيب - فقد تغير تولستوى ، بعد ذلك ، تدريجياً حتى أصبح شخصاً مختلفاً تماماً ! فقد راح يردى مؤلفاته وزهد فى الدنيا ، وجاهها ، واعتزم أن يكرس حياته لإصدار نشرات تحث على السلام ، ونحو الحرب والفقر من هذا العالم . . وجعل تولستوى - وهو الذى صرح يوماً أنه اقترى ، فى شبابه ، كل ثم وارتركب كل خطيئة يمكن تصورها . . حتى القتل ! - جعل يحاول أن يسترشد بهذى المسيح ، فخلّى عن أراضيه ، وعاش عيش الشظف ، وأخذ يفلح الأرض ، ويقطع الأشجار ، ويصنع أحذيته بنفسه ، ويكنس غرفته يده ، ويتناول طعامه فى وعاء خشبى ! .

ولكن زوجته كانت تحب الترف الذى يحفره ! . وكانت تبتهى المال والجاه والترف التى يفتها ! وكانت تتلف على الشهرة والركن ، والصيت التى يزدريها ! ومن ثم ظلت تحتلن له التكدر ، وتنفس عليه حياته ، ونفسه آراءه وتصحب وتلن

حين بصر على أن ينشر كتبه دون أن ينال عنها أجراً ، أو يلحقه بسببها مجد !

وإذا أخفقت ، مع هذا ، عن إثنائه عن عزمه ، أسلفت نفسها قبضة « المستريا » ، وجعلت تنمرغ على الأرض ، وزجاجة قسم على شفتيها ، وهى تقسم لتقتل نفسها إن لم ينزل عدد إرادتها

وقد أسلفت أن هذين الزوجين نما زماً بالسعادة الوارفة ، وغرقا فى أحضان التميم الغامر ، فلما أوشك نصف قرن أن يتقضى على زواجهما أصبح تولستوى لايمتدل حتى مجرد رؤية زوجته !

وفى ذات مساء ، سمعت إليه هى وقد استبد بها الظلم إلى العطف والحب ، وجئت على ركبتيها أمامه ، وتضرعت إليه أن يتلو عليها رسائل الحب التى كتبها لها قبل زواجه منها ! وبينما هو يقرأ مأسطره فى تلك الأيام الجميلة الخالية بكى كلاهما . . بكيا فى حرقة وحرارة لبعد الفارق بين الأحلام الظليلة التى رتما زماً فى قبئها ، وبين الحقيقة المستمرة التى يصطليان لحيها !

وعندما بلغ تولستوى الثمانية والثمانين من عمره ، هجر عن احتمال الشقاء الذى يظلل بيته ، فإ كان منه إلا أن تسلل هارباً ذات ليلة عاصفة ممطرة من ليلالى شهر أكتوبر عام ١٩١٠ ،

واحتواه البرد ، ولفه الظلام وهو سائر لا يدري إلى أين ! وقد
 ذلك بأحد عشر يوماً مات تولستوى متأثراً بالتهاب رئوى .
 ووجدت جثته معلقة في فناء إحدى محطات السكك الحديدية .
 وكانت الوصية التي أوصى بها قبيل موته ألا يؤذن لزوجته رؤيته !
 هذا هو الثمن الذي نقاضته السكوتية لتستوى لقاء ما قد صحت
 من التسكد والتنهيس ، والشكاية والمستيريا !

واعلم القارىء بحس أنه كان هناك الكثير مما يستحق التسكد
 في حياة تولستوى ، ولكن هذا خروج على الموضوع ، فانسوه
 هو : هل ساعد التسكد زوجته على بلوغ ما تريده ؟ أم تراه أحل
 الأمر من سيء إلى أسوأ ؟ !

* * *

وكان زواج إبراهيم لسكران - لامة - مأساة مؤثرة !
 كانت مسز لسكران دائمة الشكوى ، دائمة الانتقاد . ستر
 مطهر زوجها لم يلم من انتقادها . فكيفه - في رأيها - مهذبة .
 ومشيته تنقصها الرضاقة ، وأذناه كبيرتان ، وأنفه مموج ، وشفته
 السفلى مدلاة ، وقدماه ويدهما كأقدام القردة وأيديهما ! هكذا
 كانت تصفه ، لا فيما بينهما وبينه ، بل أمام معارفهما ومعارفه !

كان إبراهيم لسكران و « مارى تود لسكران » على
 طرفي نقبض في كل ناحية : في التعليم ، والبيئة ، والخلق ،

والذوق ، والثقافة . وقد كتب « ألبرت بريدج » - عضو
 مجلس الشيوخ الأمريكي ، ولله أعظم مرجع في تاريخ لسكران -
 ذات مرة يقول : كان صوت مسز لسكران المجلجل يسمع من
 الطريق ، وكان غضبها يتخذ سبيلاً آخر إلى الظهور غير
 السكليات . وليس لمواد شرابها وفظاعتها من حد يحدها .

« مثال ذلك : أن لسكران وزوجته كانا يعيشان في الفترة
 التي تلت زواجهما - مع مسز « جاكوب آرلى » ، وهي أرملة
 أحد الأطباء في « سيرنجفيلد » ، اضطرتها الظروف إلى تأجير
 جانب من مسكنها لتستعين بالأجر على الماش - وفي ذات
 صباح ، وبينما لسكران وزوجته يتناولان الإفطار ، إذ أخطأ
 لسكران خطأ تافهاً . . . أمامها هو الخطأ فلم يعد أحد يذكره
 فخرط نعاذه ، وأمامها فعاذه . . . فخرط لسكران فقد دونه التاريخ
 فخرط شذوه وفظاظته . . . فقد قدّمت بفدح القهوة الساخنة
 في وجه زوجها وهي تسب وتلمن !

« ولم يقل لسكران شيئاً ، ولم يفعل شيئاً ، بل جلس
 ساكناً في ذلة وكأنه طفل صغير . . . أسرع مسز « آرلى » ،
 بمنحرفة مبتلة مسحت بها وجهه وثيابه !

نعم كانت مسز لسكران من الحماقة والشراسة . يمكن

لا يصدق العقل ، حتى إن مجرد قراءة تلك شيئاً من حوادث غلظتها بد خسة وسبعين عاماً من وقوعها ، تمطك نجس أفاكك دهشة وعجباً . . وقد انتهى بها الأمر إلى الجنون ، ولعل أقل ما توصف به أفعالها أنها كانت أفعالاً جنونية حقاً !

فهل غير النكد ، والتنقيص ، والشجار من لسكون ؟
نعم : فقد غير موقفه منها : وجعله يندب حظه العائر الذي أوقفه في برائتها ، وحدا به إلى أن يتجنب رؤيتها ما استطاع !

وكان في « سير نجفيلد » أحد عشر محامياً ، ولما كان من المتمدن عليهم أن يكسبوا أرزاقهم في هذه البلدة وحدها ، فقد كانوا يمتطون صهوات الجياد ويتنقلون من بلدة إلى أخرى في أعقاب القاضي « دافيد ديفيز » ، رئيس القضاء في الولاية . . وكانوا يهودون أدراجهم جميعاً إلى سير نجفيلد ، مساء كل سبت ليقتضوا نهاية الأسبوع بين أسراتهم . . ما عدا لسكون ، فقد كان يخاف الذهاب إلى بيته ، وكان يفضل عليه الفنادق ، الريفية المتواضعة !

تلك كانت النتائج التي حصلت عليهما منذ لسكون : والإمبراطورة أوجيني ، والكوتيتبة نواستوى بما خلقن من نكد ، وتنقيص : لم يمررن على حياتهن سوى الأذى ، والألم والمرارة !

يقول القاضي « بس هامبورجر » الذي ظل أحد عشر عاماً قاضياً لمحكمة « الصلات للشخصية » في نيويورك ، ونظر آفاقاً من حالات المجبر والانفصال بين الأزواج ، إن الأسباب الرئيسية التي يهجر الرجال بسببها منازلهم هي أن زوجاتهم يظفن البيت يجمو من النكد والتنقيص .

وتقول جريدة « نوسطن بوست » : « إن الكثرات من الزوجات يحفرن قبور سعادتهن الزوجية تدريجياً بواسطة سلسلة من الحفريات الصغيرة التي قد لا يؤبه لها في أول الأمر ! »
فإذا أردت - أيتها الزوجة - أن تستبقى سعادتك للزوجية ، فاتبى القاعدة رقم ١ :

لا تخفلي النكد

الفصل الثاني

دع الحب يزدهر

قال دزرائيلي يوماً : « قد ارتكبت كثيراً من الخلفات في هذه الحياة ، ولكني لا أبوى قط أن أتزوج زواجاً أساءه الحب ! » .

وقد برعده ! بقى عزباً حتى بلغ الخامسة والثلاثين من عمره . ثم تزوج من أرملة ثرية تسكره بخمسة عشر عاماً وقد أبيض شعرها بفعل خمسين شتاء تعاقبت عليه !

أكان الحب هو السبب ؟ كلا . فقد كانت الأرملة تعلم علم اليقين أنه لا يحبها ، وأنه لم يتزوجها إلا طمعاً في مالها ، ومن ثم سألته . قبل أن يعقد عليها أن ينتظر سنة واحدة كي يتيح لها الفرصة لدراسة أخلاق وطباعه ، فلما انصرم العام تزوجته !

وقد يبدو هذا الزواج أشبه بصفقة تجارية بحتة ؛ ولكنه كان موفقاً ، كان واحداً من أنجح الزيجات في تاريخ العلاقات الزوجية !

لم تكن الأرملة التي اختارها دزرائيلي شابة ، ولم تكن

جميلة ، ولا ذكية ، بل كانت بعيدة عن هذا كله : كان حديثها يشير الضحك لقرط مابعتره من أخطاء لغوية وتاريخية قاضحة . مثال ذلك أنها لم تكن تعلم أيهم أتى قبل الآخر الإغريق أم الرومان ، وكان ذوقها في اختيار الثياب مجوجاً ، وكانت طريقتها في تدبير شئون المنزل تثير العجب ، ولسكنها كانت عبقريّة موهوبة في أشد الأمور لزوماً للزواج ، ذلك هو فن معاملة الرجال ! .

لم تحاول قط أن تعترض طريق زوجها : كان إذا وصل البيت ساماناً متعباً ، بعد يوم من النقاش العنيف مع الدوقات المداهيات وجد في « ماري آن » ما ينسيه تعب ، ويخلد به إلى الراحة وسكينة النفس . كان يجد البيت - أفرط سروره - مكاناً يرقه فيه عن أعصابه المكدودة . ويسكن فيه إلى دفع الإعجاب الذي تصفيه عليه « ماري آن » جزافاً .

لقد كانت أسعد أيام حياته هي التي مضاهى البيت مع زوجته الميجور ، حتى لقد كان يتلف إلى العودة إلى البيت كل ليلة عقب خروجه من مجلس العوم ليرى لها أخبار اليوم وحورادته .

ومما تكن تسمانه ومهامه من الضخامة والخطورة - وهذا بيت القصيد ! - فإن « ماري آن » كانت تعتقد بكل بساطة ، أنه لا يمكن أن يخفق في الاضطلاع بها ! وقد عاشت « ماري آن »

معاملة الناس هو ألا تعرض الطرق التي يستمدون منها المساعدة :
 اللهم إلا إذا كانت هذه تعرض بالقوة طريقك أنت ! »
 فإذا أردت أن تستبقى سعادتك الزوجية ، فاتبِ القاعدة
 رقم ٢ :

دع مربيك هباتك بظلم على سمينه

من أجل دزرائيلي - ومن أجله وحده ! - مدى ثلاثين
 عاماً . . حتى نزلتها ، كرستها له ، لتجعل حياته ألين وأرغد .
 وفي مقابل هذا جعلها دزرائيلي بظلة : فمع أنه حمل لقب « إيرل »
 بعد وفاتها ، إلا أنه سعى في حياته ، لدى الملكة فكتوريا
 وما زال بها حتى رفضت زواجه إلى مرتبة النبلاء . ومنحتها في
 عام ١٨٦٨ لقب « فيكونتيسة بيكونتزيلد » ! .

ومهما كانت ماري آن تبدو نائمة ، ساذجة ، أمام الناس
 فإن دزرائيلي لم ينتقدها قط ، ولم يفه بكلمة لوم موجبة لها ،
 وإذا اجتراً إنسان على السخرية منها التزم جانبها ودافع عنها في
 صدق وإخلاص .

وكانا أحياناً يتفكهان فيقول لها دزرائيلي : « إنني لم
 تزوجك إلا لئلا ألك على أية حال !! فتبسم « ماري آن »
 وتعيب : « صحيح » ولكن لو تخيرت في أن تعيد الكرة الآن ،
 أفلا تعيدها باسم الحب ؟ » .
 ويسلم بذلك ! .

كلا لم تكن ماري آن كاملة من جميع الوجوه ، ولكن
 دزرائيلي كان من الحكمة بحيث جعلها تعيش على سجينتها ! .
 ويقول هنري جيمس : « أول ما ينبغي أن نتعلمه في فن

طريف، إذ جعل بصيح بأعلى صوته، ويملاً جو البيت بنفثات
نثار مشوشة تذكر أهل البيت بأن أكثر الرجال ازدحاماً
بالعمل في الامبراطورية ينتظر إفطاره، نعم. كان في البيت
سياسياً كيباً لا يقدم على النقد إطلاقاً، ولا يسوق اللوم
سريحاً!

الفصل الثالث

أقصر السبل المؤدية إلى الطلاق

كان جلادستون أشد الناس منافسة لذرائلي، فطالما
اصطدم الاثنان، واحتمد بينهما الجدال، وبرغم ذلك فقد كان
ثمة وجه شبه بينهما: كان كلاهما سعيداً في حياته الزوجية!
فقد عاش ولیم وكاترين جلادستون مدى تسع وخمسين
سنة بظلهما الحب وعظيمهما الوفاء والإخلاص. ولكم أحب أن
أتصور جلادستون - أشد وزراء إنجلترا وفاراً - وهو يمسك بيد
زوجته وهما يرضان في دفة المصطلي، وقد انطاق جلادستون
بقرنم بالأغنية الشعبية التي مطلعها:

« زوج رث الثياب وزوجة ثرثرة .. »

« سنخوض طريقنا، منشدين تارة .. »

وتارة نشن المسالك الدوارة! »

ولم يكن جلادستون، وهو الخضم العنيد، خصماً أبداً إذا
احتواه البيت! كان إذا نزل إلى البهو لتناول إفطاره واستكشف
ن سائر أهل المنزل مازالوا نياماً، صاغ تأنيبه في أسلوب فك

وعلى غراره كانت « كاترين العظيمة » إمبراطورة إنجلترا،
وبرغم أنها كانت تملك حق الحياة والموت للملايين ممن نرعاهم،
وبرغم أنها كانت، من الوجهة السياسية، طاغية عاتية، تشن
الحروب ونحسكم على عديد من أعدائها بالقتل رميگ بالرصاص
فقد كانت إذا أساءت الظاهية طهو اللحم، مثلاً، ابتست لها
الإمبراطورة العظيمة في رفق بنفى للزوج المادى أن يحسدها
عليه!

وقد صرحت « دوروثي ديكس »، الحجة الأولى في
أسباب الشفاء الزوجي، أن أكثر من خمسين في المائة من مجموع
الزيجات تتعلم على صخور محاكم الطلاق في مدينة « زينو »
بسبب النقد وحده. . . النقد العميق الذي يكسر القلب، ويذل
النفس!

فإذا أردت أن تستبقي سعادتك الزوجية فأتبع القاعدة
رقم ٣ :

و تنضم

« وإذا أحسست بالرغبة في انتقاد أطفالك ولومهم كلا
لن أنهارك ! بل أرجو فقط أن تقرأ هذه التحفة الأدبية الخالدة
قبل أن تتقدم ... إنها مقالة نشرت أول الأمر في مجلة
« بيولزهوم جوناك » ثم نشرت بعد ذلك آلاف المرات .
ونحن نقترحها هنا - أو على الأصح نعيد نشرها - كما نلصقها
بمجلة « ريدرز دايجست » بعنوان « بابا ينسى » . ولعل سر
عظمتها وخلودها أنها واقعية تفيض بالإحساس في كل كلمة منها
وتهز بالعاطفة كل عبارة من عباراتها . وما زالت المقالة تدرج
منذ نحو خمسة عشر عاماً ويعد نشرها في مئات المجلات
والصحف في طول البلاد وعرضها . كما أنها ترجمت إلى عدة
لغات أجنبية ، وألقيت في معظم المدارس ، والكليات ، ومن
فوق أعواد المنابر ، وأذيعت على أمواج الأثير في مناسبات عديدة .
ويقول كاتبها « لنفجستون لارند » : أحياناً تسمع للشيء

المشهورنة تهز كياناتك وتسر في أوصالك ، وأحسب أن لهذه
الكلمة رنة من هذا النوع ! »

« بابا ينسى

بقلم

لنفجستون لارند

بابي .

أكتب هذا وأنت راقد أمامي على فراشك ، مبادر في
نومك ، وقد توسدت كفك الصغير ، وانقذت خصلات شعرك
الذهبي فوق جبهتك النضة

فند لحظات خلّت كنت جالساً إلى مكتبي أطالع الصحيفة
وإذا بفيض غامر من الندم يطغى عليّ فما تمالكك إلا أن تسالت
إلى مخدعك وخز الضمير بصليتي ناراً .

وإليك الأسباب التي أشاعت الدم في نفسي :

أذكر صباح اليوم ؟ لقد غففت وأنت ترتدى ثيابك
تأهباً للذهاب إلى المدرسة ، لأنك عزفت عن غسل وجهك ،
واستعصت عن ذلك بمسحه بالمشقة . . ولنك ، لأنك لم تنظف
حذاءك كما ينبغي . . وصحت بك مغضباً لأنك نثرت بعض
الأدوات عفواً على الأرض ! .

وعلى مائدة الإنطار أحصيت لك الأخطاء واحدة واحدة :

فقد أرت حذاءك ، والتهمت طعامك ، وأسندت مرفقك إلى حافة المائدة ، ووضعت نصيباً من الزبد على خبزك أكثر مما يقتضيه الذوق ! .

وعند ما ولت وجهك شطر ملمبك ، واتخذت أنا الطريق إلى محطة القطار ، التفت إلى ولوحت لي بيدك ، وهتفت : « مع السلامة يا بابا » ؛ وقطبت لك جبينى ولم أجبك ، ثم أعدت الكرة في المساء . ففما كنت أعبّر الطريق لمحتك جانباً على ركبتك تنعب « البلي » ، وقد بدت على جواربك ثقب ، فأذلتك أمام أقرانك ، إذ سيرتك أمامى إلى المنزل مضطرباً باكياً . إن الجوارب ، يا بنى ، غالية الثمن ولو كنت أنت الذى تشتريها لتوفرت على العناية بها والحرص عليها .

أفتصور هذا يحدث من أب ؟ !

ثم أتذكر بعد ذلك . وأنا أطلع فى غرفتى ، كيف جئت بعر قدميك متخاذلاً ، وفى عينيك عتاب صامت ، فلما نمت الصبيحة عني وقد ضاق صدرى لقطعك على حبل خلوتى ، وقفت بالباب متردداً ، وصحت بك أسألك : « ماذا تريد ؟ ! » .

لم تقل شيئاً ، ولكنك اندفعت إلى ، وطوقت عني بذراعيك وقبلتني ، وشددت ذراعيك الصغيرتين حولى فى عاطفة أودعها الله قلبك الطاهر مزدهرة لم يقو حتى الإهمال على أن يذوى بها !

نعم انطلقت مهرولاً تصعد الدرج إلى غرفتك ! . .
يا بنى . .

لقد حدث ، بعد ذلك بيرة وجيزة ، أن انزلت الصحيفة من بين أصابعى ، وعصف بنفسى ألم عات .

يا لله ! إلى أين كانت « المادة » تشير بي ؟ ! عادة التفتيش عن الأخطاء ، ؟ ! عادة اللوم والتأنيب ؟ ! أكان ذلك جزاؤك منى على أنك مازلت طفلاً ؟ ! .

كلا ! لم يكن مردُّ الأمر أنى لا أجبك ، بل كان مرده أنى طابعتك بالكثير ، برغم حداثتك ! كنت أقيس بمقياس سنى ، وخيرتى ، ومجاري .

ولسكنك كنت فى قرارة نفسك تغفو وتغضى . . . وكان تلك الصبغ كبراً كبير الفجر الرضاء فى الأفق القسيح . . . فقد بدا لى هذا فى جلاء من العاطفة المهمة التى حدث بك إلى أن تندفع إلى وتقبلى قبلة المساء ! .

لا شىء بهم الليلة يا بنى ! لقد أتيت إلى مخدعك فى الظلام وجئت أمانحك موصوماً بالعار !

وإنه اتكفير ضيف !

أعرف أنك لن تفهم مما أقول شيئاً لو قلته لك فى يظنك

ولكنى من الغد سأكون أباً حقاً . سأكون زميلاً وصديقاً . .
سأناألم عند ماتناألم ، وسأضحك عند ماتضحك ، وسأعض لسانى
إذا اندفعت إليك كلمة من كلمات اللوم والعتاب ، وسأرد على
الدوام - كما لو كنت أنلو صلاتى - « إن هو إلا طفل ! » :

لشد ما يحز في نفسى أننى نظرت إليك كرجل . . إلا أننى
وأنا أناأملك الآن منكشأ فى مهدك ، أرى أنك مازلت طفلاً .
وبالأمس القريب كنت بين ذراعى أمك يستند رأسك الصغير
إلى كنفها . .

وقد حملتك فوق طاقتك . . . !

١٩٧٠

الفصل الرابع

لكى تسعد كل إنسان

يقول الدكتور « بول بو بينو » مدير « معهد الصلات
العائلية فى لوس أنجىلوس » « إن معظم الشبان الراغبين فى الزواج
لا يهتمون أن تكون الزوجة المنشودة ربة بيت من الطراز الأول
بقدر ما يهتمون أن تشبع غروهم ، وتمنحهم الإحساس بالأهمية
والاعتبار ! » .

ولعل هذا هو السر فى أن أكثر الفتيات المثقفات يخفقن
فى الحصول على الأزواج . فإنك قد تدعو الفتاة المثقفة للغدااء
معك ، فلا تلبث أن تتركك وقد تحمست لدراسة التيارات
الهامة فى الفلسفة المعاصرة - مثلاً - وماذا تكون النتيجة ؟ -
تتناول غدااءها بعد ذلك بلا وفاق .

ولكنك قد تدعو إلى الغدااء فتاة تعمل على الآلة السكّانية
ولم تدرس قط فى الجامعة ، فلا تلبث أن تثبت نظرها عليك
وتقول لك : « حدثنى عن نفسك ، وماذا تكون النتيجة ؟

وسوف تقول حتما لأصحابك : « صحيح إنها ليست على قدر كبير من الجمال ، ولكنى لم ألتق بمحدثبة ابقة مثلهما ! » .

هذا عن النساء المثقفات وغير المثقفات ، فإذا عن الرجال ؟ إنك لن تجد رجلاً - نلهم إلا فها ندر - يقدر الجهد الذى تبذله المرأة فى سبيل ظهورها المظهر الذى يروق له ! .

إن أكثر الرجال غافلون عن شغل النساء بالتياب ، وعنايتهم بازى والهندام ! أفلا ينظرون إلى المرأة إذا صادفت امرأة أخرى فى الطريق كيف تتأملها ملياً . وتملاً عينيها من زينا وهندامها ؟ ! فلماذا بالله ، لا يفتق الرجال عفتهم ، ويناهرون بتقدير الهندام الذى أرهقت المرأة نفسها فى إحكامه لتروق فى نواظرهم ؟ ! .

توفيت جدتى لأبى منذ بضعة أعوام ، وهى فى الثامنة والثلاثين من عمرها ، وحدث قبيل وفاتها أن أطلعتنا على صورة النقطة لما قبل ذلك بنحو ثلث قرن : فلم تتمكن عيناها الواهتان من التطلع إليها ، ولكنها أفتت سؤالاً واحداً لن أنساه مباحية ، فقد رسمت على شفتيها ابتسامة باهتة ، واستجمعت أنفاسها اللاهثة لتقول : « أى الثياب كنت أرتدى ؟ ! » .

أفتتصور مجوزاً فى الآخر من شهر ديسمبر من شتاء عمرها ،

لا تستطيع أن تنهض على رجلها ، وقد اضمحلت ذاكرتها حتى لم تعد تتعرف على بناتها ، لانزال ، برغم ذلك ، تهتم باستطلاع الهندام الذى كانت تبدو فيه قبل ذلك بثلاث قرن ؟ ! .

ولن نجد رجلاً واحداً من قراء هذه السطور يعنيه أن يتذكر أى اللخل ، ولا أى القمصان كان يرتدى منذ خمس سنوات . ولكن النساء . . . ! إنهن مختلفات جداً : وهذه حقيقة يجب أن يعيها الرجال تماماً ! .

ومن الأساطير التى نجرى مجرى الأمثال ، أن امرأة قروية أنت يوماً بكومة من علف الماشية ، ووضعها أمام رجال عشيرتها بدلا من الطعام . فصرخ الرجال فى وجهها وقد حسبوا أن مساً من الجنون أصابها ، فما كان منها إلا أن قالت لهم : « وما أدراك أنكم ستلاحظون الفارق ؟ ! لقد ظلمات أطعموكم طعامكم عشرين عاماً سوياً ، فلم أسمع منكم » . طوال هذه المدة ما علمتني إلى أنكم تفرقون حقاً بين الطعام الجيد ، وعلف الماشية ! » .

وكان أبناء الطبقة الراقية فى عهد القيصرية الروسية ، إذا استحسنوا طعاماً ، أصرروا على أن يؤتى بالطعام أمامهم

ليقبلوا عليه آيات شكرهم ! . . . أفليست زوجتك أحسن الشكر

والتقدير من طاهر روسي ١٢

في المرة التالية عندما تظهر لك زوجتك دجاجة عمرة ، أظهر لها إعجابك بطريقة طهوها ، دعها تحس أنك تفرق بين علف الماشية ، والطعام الجيد ! .

* * *

منذ بضعة أيام صادفت في إحدى المجلات حديثاً ممتعاً للنجم السينمائي « ادي كاتنور » ، وفيه يقول :

« إنني أدين لزوجتي أكثر مما أدين لشخص آخر في الوجود . فقد عاوتني على شق طريق في الحياة ، وأدخرت كل داني أمكن ادخاره ، وجعلت لي من ذلك نروة تنفع في الأيام السود ، وقد أنجبنا خمسة أطفال فأحسن تربيتهم ، ووسمها أن تهنيء لي من البيت جنة فيها النعيم المقيم ، فلو أنني بلغت في الحياة شأواً مذكوراً ، فالفضل كل الفضل يرجع إليها » .

فلإذا أردت أن تعدس حياتك الزوجية ، فاتبع القاعدة رقم ٤

امنح التقدير المخلص

الفصل الخامس

إنها تعني الكثير للبرأة

يجمع الناس على أن الزهور هي لغة الحب ، وإنها - على صحتها - أبلغ من كل بيان ، وهي - مع هذا - لا تكلف كثيراً فباعثها في كل ركن من أركان الطريق ، وباقاتنا لا تكلف أكثر من دراهم معدودات ، ولسكنك متى عرفت كم يندر أن يحمل الزوج لزوجته باقة منها ، لحسب أنها من أفدح الأشياء ثمناً وأصعبها مثلاً !

لماذا ، بالله ، تنتظر حتى تدخل زوجتك المستشفى - لكي تحمل إليها باقة من الزهور ؟ ! .

لماذا لا تحمل إليها باقة منها غداً مساءً وأنت عائد إلى البيت ؟ ابتاد « جورج كوهان » - وأعله أكثر الناس ازدحاماً بالعمل في « برودواي » - أن يتصل بأمه تليفونياً مرتين كل يوم ؟ أفنظن أنه كان ينقل إليها في كل مرة أخباراً جديدة ؟ كلا

ولكنها لفتة بسيطة يظهر بها لأمه أنه يفكر فيها ، وأنه يريد
أن يسعدها . وأن سعادتها عزيزة عليه ، قريبة إلى قلبه ! .

النساء تعلق أهمية كبرى على الأعياد السنوية
والمناسبات . أما ماذا ؟ فهذا سر مغلق من أسرار حواء .

وإنك لترى الرجل منا ينسى في زحمة الحياة أكثر الأعياد
والمناسبات ، وهو في هذا معذور ، ولكنه ليس معذوراً أبداً
إذا نسي في هذه المناسبات اثنتين : عيد ميلاد زوجته ، وعيد
زواجه ! في وسعك أن تستغنى عن الاحتفال بكافة المناسبات ،
أما هاتان ، فالاحتفال بهما أشبه بضريبة عليك أن تؤدبها حفظاً
لهمالك العائلي ! .

ويقول القاضي « جوزيف سابات » الذي وصل في نحو
أربعين ألف خلاف بين الأزواج ، ووفق في نحو ألفين منهم :
« إنك لتجد التوافق دائماً في قرارة كل شقاء زوجي ، فإغفال
الزوجة - مثلاً - عبارة « مع السلامة » تقولها لزوجها ، وهي
تنوح له بيدها أثناء انصرافه إلى عمله في الصباح ، شيء تافه ،
ولكنه كثيراً ما أدى إلى الطلاق ! » .

نعم : الزواج سلسلة من التوافق ، وويل للزوجين اللذين
تفتب عنهما هذه الحقيقة !

وليل « ادناسانت فلانت ميلاي » قد خلصت أثر التوافق
في الشقاء الزوجي ، في هذين البيتين :

« لا يشق أياً أن الحب ذهب

بل أنه ذهب لأتفه السب ! »

في مدينة « رينو » تمنح المحاكم أحكام الطلاق بمعدل حكم
واحد كل عشر دقائق ! فكيف تظن من هذه الزيجات أخفق
سبب مأساة حقيقية ؟ لو أنك جلست في محاكم رينو وأنصت
إلى أمثال أولئك الأزواج الأشقياء لعرفت حقاً أن الحب ذهب
لأتفه السب !

افصل هذه الفقرة التي أسوقها إليك هنا ، والصقها فوق
مئزر مرآتك عسى أن تراها كل صباح وتعمل بها :

« لن أمر عبر هذا اليوم سوى مرة واحدة . فأية يد يسعى
أن أسديها ، وأية رحمة أستطيع أن أدرك بها إنساناً ينبغي أن
أعجل بها : أن أتردد ، وأن أتوانى ، ولن أسوف ، فلن أمر عبر
هذا اليوم سوى مرة واحدة ! »

فلماذا أردت أن تسعد حياتك الزوجية ، فاتبع القاعدة رقم ٥ :

تذكر أن الفئات البسيطة فإن لها في الزواج شأنًا كبيراً

الفصل السادس

اللياقة ، مطلب أساسي ؟

نقول « مسز دامردش » ابنة « جيمس ج . بلين » الذي كان مرشحاً يوماً للرياسة ، والتي بعد زواجها من « والتر دامردش » أنجبت الزيجات وأكثرها وفاءً ووثاقاً :

« أهم ما يلي العناية باختيار الرفيق المناسب - في رأيي - هو التزام حدود اللياقة بعد الزواج . فلو التزمت الزوجات حدود اللياقة مع أزواجهن كما يلتزمها مع الأغراب ، لعض كل زوج نفسه إذا اندفعت إليه قوارص الكلام ! » .

نعم . إن قوارص الكلام هي « السرطان » الذي يقضي على الحب ويستأصل شأته . وبرغم أن هذه حقيقة بديهية إلا أننا جميعاً ، وبلا استثناء ، أكثر تعلقاً مع الغرباء منا مع الأقرباء ! إننا لا نجرؤ على أن نقاطع الغرباء قائلين - مثلاً - : « يا لسماء ! أتريد على هذه القصة القديمة مرة أخرى ؟ » ولا ينظر لنا ببال أن نقصر خطابات أصدقائنا ومعارفنا دون

استئذانهم ، أو أن ندس أنوفنا في أمورهم الشخصية ، ونفعل نفعل هذا وأكثر منه مع أقرب الناس إلينا وأهمهم جميعاً ولا ننشأ نصبحهم ونسبهم بالإهانات ، واللوم ، والتفتيش عن الأخطاء !

ويقول « هنري كلاي رزير » : إن اللياقة نستطيع أن نحجب عن الأنظار الباب الشاه الصدئ ، ونشف عما وراءه من الزهور المفتحة الجلية !

كان « أوليفر وندل هولمز » الذي خلعوا عليه لقب « الحاكم بأمره » شيئاً آخر بالمرّة غير الحاكم المطلق متى احتواه بيته . وكان إذا لقي نفسه ، لأمرٍ ما محزوناً مهماً ، حاول جاهداً أن يخفي حزنه وهمه عن أفراد أسرته ، وفضل أن يتحمل مذبة الانطواء على همه على أن يسمح لهم بمشاطرته إيّاه ! -

هذا ما كان يفعله « أوليفر وندل هولمز » فإذا فعل أنا وأنت ؟ إذا انتاب العمل السكاد ، أو باءت الصفة بالظمران ، أو أسعنا المدين مالانحب أن نسمع ، فما أسرع ما نلتف على العودة إلى البيت لتلقى بمحملنا الثقيل على أكتاف الأبهة !

لماذا ، بالله ، لانخلع همومنا على عتبة دارنا كما يخلع
الرجل في مولندا نعليه قبل ان يدخل الى بيته ؟ !

لقد حظى (تورجينيف) ، الروائى الروسى الشهير باعجاب
العالم المتحمدين اجمع ، وبرغم ذلك فقد كان يقول : اننى اتخل
راضياً عن كل ما لحقنى من مجد لامرأة يساورها القلق اذا

تأخرت قليلا عن موعد عشائى ! »

كم أمانا من الغرض لنيل السعادة فى الزواج ؟ !

يقول الدكتور « بول بويينو » .

لئن فرص النجاح فى الزواج أمام الرجل ترجيح تلك التى
أمامه النجاح فى أى عمل آخر يقدم عليه . فالتأيت بالإحصاء
أن سبعين فى المائة ممن اشتغلوا بالتجارة بادوا بالخسران فى آخر
الأمر ، وعلى النقيض من هذا نجد أن سبعين فى المائة ممن تزجوا
تسكل زواجهم بالنجاح ! »

وتقول « دوروى ديكس »

« إن الميلاد بالقياس إلى الزواج حدث تافه ، والموت
حدث أنه ! فكيف بالله يعتقد الرجل عن بذل الجهود فى
سبيل هئاه العائلى ؟ وكيف يعترف عن الكفاح من أجل

السعادة فى الزواج ، وهو يركب الصعب ، ويخوض الأهوال فى
سبيل أن يكسب مليون ريال ؟ ! فأيهما أجلب للمصلحة :
أكدا من المال ، أم زواج قائم على الوفاق والوثاق ؟ ! .

إن الرجل يترك أهم الأحداث فى حياته نهياً للظروف ،
ويدع أمر سماعته أو ثقاته بين يدي الخط وحده !

« ولا تستطيع امرأة أن تمل انصراف زوجها عن معاملتها
السكاسة والاعطف ، ونفضله اللطفة والفظافة .

« وكل رجل يعرف أنه يستطيع أن يغرى امرأته على
أن تفعل من أجله أى شئ لو أنه أهداها بين القينة والفينة
شيئاً من الهدايا التى لا تسكلف مالا يذكر مكافأة لها على حسن
تدبيرها البيت ، أو إجادة طهوها لطعامه ! .

« وكل رجل يعلم أنه لو قال لامرأته : « كم يبدو جمالك
رائعاً وضاداً فى ثوب العام الماضى » ، لما رضيت أن تستبدل بهذا
الثوب القديم أحدث مبتكرات باريس »

« وكل رجل يعرف أن فى رسمه أن يقبل عيني زوجته
خيمتها حتى تسكاد تكون كالعمياء ، وأنه يستطيع أن يطبع
على شفتيها نبلة تفقدها القدرة على النطق ! .

« وكل زوجة تعرف أن زوجها يعرف هذه الحقائق ،

ولكنها لا تعرف أين أم تحتقره حين يقتل معها لأنها :
 يوماً في طهو الطعام كما ينبغي ، أو لأنها اشترت ثوباً جديداً !!
 أما كان الأخرى ؟ أن يستعين باللياقة ، وأن يتحمل مشقة
 نملقها ولو قليلاً ليصل إلى ما يهدف إليه ؟ ! .

فلماذا أردت أن تسعد حيائك الزوجية فاتبع القاعدة رقم ٦ :

استمعين باللباقة والسكاسة على معاصم زوجتيك

جاء

لاتكن زوجاً أمياً !

أجرت. الدكتورة « كاترين ديفيز » . السكرتيرة العامة
 لمكتب الصحة الاجتماعية ، استفتاء بين ألف زوجة من مختلف
 الأوساط فكانت نتيجة الاستفتاء صدمة عتيقة ! كانت تنطق
 بمدى مآلها الباطنة الأمريكية من التعاسة الجنسية !

فلما اتضح هذه الحقيقة للدكتورة كاترين ديفيز ، بادرت
 بنشرها على الملأ ، وأعلنت في صراحة أن من أهم أسباب
 الطلاق في هذه البلاد عدم التوافق الجنسي بين الأزواج !

وقد أدت أبحاث الدكتور « ج . هاملتون » إلى هذه
 النتيجة نفسها . فقد بحث الدكتور هاملتون حالة مائة من
 الأزواج ، ووجه إلى الرجال والنساء ، كل على إنفراد ، نحو
 أربعمائة سؤال عن خصائص حياتهم الزوجية ، واقتضاه هذا
 البحث أربع سنوات كاملة ، حتى لقد اعتبر هذا البحث من
 الأعمال الاجتماعية الهامة .. وأعدّه بالمال عدد من الجمعيات

الإنسانية ، فإذا كانت النتيجة ؟ . . . يحسن بك أن تطالعها
في كتاب « ماخطأ الزواج » الذى ألفه الدكتور هاملتون ،
وكينيث ماكجوان^(١) !

فما خطأ الزواج ؟ !

يقول الدكتور هاملتون :

« إن عدم التوافق الجنسى يحتم دائماً فى قوارة كل زواج
فاشل ، فإن كل المشكلات الأخرى التى تلابس الزواج يمكن
أن يفضى عنها الزوجان لو أن التوافق الجنسى استتب بينهما ! »
وقد بحث الدكتور « بول بو بينو » مذكر معهد « الصلات
الدائمية » فى لوس أنجلوس ، آلاًفاً من الزيجات ، وخرج من
بحثه الواسع بأربعة أسباب رئيسية تعقب الإخفاق فى الزواج ،
وهو يرتبها هذا الترتيب :

١ - عدم التوافق الجنسى .

٢ - تضارب الآراء والمشارب .

٣ - المشكلات المادية .

٤ - الشذوذ العلى ، أو العاطفى ، أو الجثنائى .

(١) Dr. G. V. Hamilton, and Kenneth-
Macgowan, «What is wrong with marriage».

ولعلك تلاحظ أن الناحية الجنسية أنت فى المرتبة الأولى ،
وأن المشكلات المادية - فطرط الدهشة ! أنت فى المرتبة الثالثة !
ويقول العالم النفسى الشهير « جون واطسون » :
« الناحية الجنسية هى بلا جدال أهم أسس الحياة ، وهى
الشيء الذى يتحكم أكثر من سواء فى إسماع الرجال والنساء
أو إشتاقهم ! »

أفليس من المؤسف ، ونحن فى القرن العشرين ، ولنا ما لثة
من العلم والمعرفة ، أن يتعطم الزواج ، وتدبر السعادة ، ويقبل
الشقاء بسبب الجهل القاضح بصدد أهم الفرائز الطبيعية وأولها
بالاعتبار ؟ !

لقد قضى النفس « أوليفر ترافيلد » عشرين عاماً من حياته
يربط بين الرجال والنساء برباط الزواج المقدس ، فأسمه يقول :
« لقد وجدت فى مستهل أعمالى الكنيسة أن أكثر
الأزواج الذين حضروا لعقد قرانهم كانوا - رغم ما يمر قلوبهم
من حب - جهلة أميين ! »
ثم يستطرد فيقول :

« وعندما نترك أننا غالباً ما نترك مسألة الوفاق فى الزواج
نهباً لا نظروف ، جولاًثاً - العنكب ، كيف تنحصر نسبة الطلاق
هناك على ١٦ فى المائة وحسب ! »

« واصل من الحقائق القيمة أن عدداً ضخماً من الأزواج
والزوجات لا يجب أن يسلكوا في واقع الأمر ، في عداد
المنزوحين بل أخرى بهم أن يسلكوا في عداد « غير المطلقين » .. »

و يخرج بترفيل بعد هذا ، بالنتيجة التالية :

« إن الزواج السعيد ليس وليد الظروف ، بل هو كالبنا
المشيد لا بد له من أساس قوى متين »

ولكى يساعد بترفيل على وضع هذا الأساس القوى المتين ،
كان يصر على أن يخبره كل من طرق الزواج بنواياه في المستقبل
بصراحة تامة ، وكنتيجة لهذه المناقشات خلص بترفيل إلى قوله
المأثورة :

« إن كثيراً من الأزواج « المتصلين » هم ، على الرغم من
ذلك ، أميون ! »

فما السبيل إلى « تنقيف » هؤلاء الأزواج جنسياً ؟

يقول بترفيل :

« ليس ثمة طريقة لاكتساب هذه الثقافة أفضل من قراءة
كتاب عن الحياة الجنسية . وإني أحفظ في مكتبتى بعدد من

هذه الكتب فضلاً عن مجموعة الكتب التي ألفتها بعنوان
« الزواج والتوفيق الجنسي »^(١)

« ويبدو لي أن أفضل الكتب الجنسية المعروضة الآن في
المكتبات وأوقفها للقارئ المتوسط هي هذه الكتب الثلاثة
« الصحة في الزواج »^(٢) و « الناحية الجنسية للزواج »^(٣)
و « العامل الجنسي في الزواج »^(٤)

فلكي تسعد حياتك الزوجية ، اعمل القاعدة رقم ٧ :

اقرأ كتاباً جيداً في الناحية الجنسية

أو تدشعر غضاضة في استغناء الثقافة الجنسية من الكتب
إذن لعل في قول الدكتور « بوبينو » ما يذهب غضاضتك :
« إن أهم العوامل لاجتماع انتشار الطلاق ، نشر الثقافة الجنسية
بين الأزواج عن طريق الكتب » .

ولذا فإني أشعر أنه لا يحق لي أن أختم هذا الفصل دون

Dr. Oliver Butterfield, «Marriage and Sexual
Harmony»

Isable E. Hutton, «Hygiene of Marriage» (٢)

Mx Exner, «The Sexual Side of Marriage» (٣)

Helena Wright, «The Sexual Factor in
Marriages» (٤)

إجمال

سبع قواعد لكي تسعد حياتك الزوجية

القاعدة رقم ١ : لا تختلقى النكد .

القاعدة رقم ٢ : دع شريك حياتك ينطلق على سجيته .

القاعدة رقم ٣ : لا تنتقد .

القاعدة رقم ٤ : امنح التقدير المخلص .

القاعدة رقم ٥ : لا تهمل اللغات البسيطة فإن لها في الزواج شأنًا كبيراً .

القاعدة رقم ٦ : استعن باللياقة والكياسة على معاملة زوجتك .

القاعدة رقم ٧ : اقرأ كتاباً في الناحية الجنسية .

أن أذكر مجموعة من الكتب المفيدة التي تناقش هذه الناحية الدقيقة في صراحة علمية مجردة^(١)

(١) هذه الكتب بعضها معروض فدا في مكتبات المطهر المصري ، والبعض الآخر يمكن الحصول عليه إما بمراسلة الناشر رأساً أو عن طريق المكتبات المصرية المستوردة للكتب الانجليزية . « المغرب »

1. The Sex Factor in Marriage, By Helena Wright, M. D.

(Williams & hergate) 3s.6d.

2. Psychology of Sex, By Havelock Ellis.

(Wm. Heinmann, Ltd) 12s. 6d. net.

3. The Sexual Side of Marriage, by M. J. Exner M. D.

4. The Hygiene of Marriage, by Isable Emslie Hutton. M. D.

5. Preperation for marriage, by Keuneth walker M. D.

(Jonathan Cape, Ltd.) 5s. net.

6 Married Love, by Marie G. Stoppes

(Putnam) 6s. net.

7. Sex in marriage, by Ernest, R. and Gladys. H. Groves,

(Howe) 3s. 6d.

8. A. Marriage Manule, by Drs. -Hannah and Abraham Stone.

(Gollancz) 7s. 6. net

9. Our Sex Life, by Fritz Kohn.

(Wm. Henmann Ltd.) 30s. net.

10. Love and Happiness, by I. M. Hotep.

(Wm. Heinmann Ltd.) 8s. 6p. net.

أسئلة للأزواج

- ١ - هل تحمل لزوجتك باقة من الأزهار في المناسبات ، كميد ميلادها ، أو عيد زواجك؟ وهل تتحفها بالفتات الرقيقة ؟
- ٢ - هل تراعى ألا تنفقها أمام الغير ؟
- ٣ - هل تمنحها شيئاً من المال يفضلا عن نفقات البيت - لتنفقه كيفما يترامى لها ؟
- ٤ - هل تهتم بتفهم عقليتها ؟ وهل تحنو عليها في أوقات الشدة ، وترفع عنها في أوقات الضيق ؟
- ٥ - هل تقضى معها نصف وقت فراغك ، على الأقل ؟
- ٦ - هل تمتنع عن نسفيه طريقتها في الطهور وتدير المنزل وتقرنها بطريقة أمك - مثلاً - أو زوجة هذا أو ذاك ؟
- ٧ - هل تبدى اهتماماً تحياتها الخاصة : بنواذيتها ، ومجتماعاتها ، والكتب التي تظالمها ، وآرائها في المسائل العامة ؟
- ٨ - هل تراعى دائماً أن تمدحها وتبدي إعجابك بها ؟
- ٩ - هل تشكرها على ما تقوم به من أجلك كحياطة زر ، أو رتق جورب ، أو إرسال حلتك إلى السكّواء ؟

أسئلة للزوجات

- ١ - هل تعطين زوجك مطلق الحرية في شئون عمله ، وتمتنعين عن انتقاد ذوقه في اختيار سكرتيرته مثلاً ، أو قطع خنثى إذا خلا لنفسه ؟
- ٢ - هل تتوخين أن يبذل المنزل جذاباً مريحاً ؟
- ٣ - هل تتوعين في أصناف الطعام حتى ليصعب عليه أن يمدس ماسوف يتناوله في كل مرة يجاس فيها إلى المائدة ؟
- ٤ - هل أنت محبطة بعمل زوجك حتى إنه يسلك أن تناقشه فيه ؟
- ٥ - هل تجاهدين الأزمات المالية بشجاعة وصبر دون أن تعطي اللوم على زوجك ، أو تقارنيه بالرجال الناجحين !
- ٦ - هل تبذلين جهداً خاصاً لكل تمشي في وفاق مع أمه وأقاربك ؟
- ٧ - هل تلاحظين في اختيار ثيابك بين ذوقك وذوق زوجك من حيث اللون والتفصيل ؟

٨- هل تغمين بعض الاخلاقات البسيطة في الراى من أجل
استتباب الوفاق بينكما ؟ .

٩- هل تبذلين جهداً لكي تتعلمى الألعاب المالية التي
يحبها زوجاك ، حتى يسهل عليك أن تشاركه قضاء
وقت فراغه ؟ .

- هل يوجد اهتمام في هذا الشأن
للـ